



# សៀវភៅណែនាំស្តីពី ប្រតិបត្តិការ និងការថែទាំជួសជុល

**Product Link™ PLE702, PLE602, PLE602P,  
PLE601, PL671, PL641, PL641V2, PL631,  
PL631V2, PL542, PL542V2, PL243, PL241,  
PL240, PL240B, PL161, PL141, PL131,  
PL083, ប្រព័ន្ធ PL042, និង PL444**

PL6 1-UP (ការគ្រប់គ្រងម៉ាស៊ីននិងផលិតផលណែនាំ)  
PL2 1-UP (ការគ្រប់គ្រងម៉ាស៊ីននិងផលិតផលណែនាំ)  
PL1 1-UP (ការគ្រប់គ្រងម៉ាស៊ីននិងផលិតផលណែនាំ)  
PL0 1-UP (ការគ្រប់គ្រងម៉ាស៊ីននិងផលិតផលណែនាំ)  
PL5 1-UP (ការគ្រប់គ្រងម៉ាស៊ីននិងផលិតផលណែនាំ)

PL7 1-UP (ការគ្រប់គ្រងម៉ាស៊ីននិងផលិតផលណែនាំ)

ភាសា៖ ការណែនាំដើម



ស្វែងរកម៉ូឌុលប្រើប្រាស់ព័ត៌មានចុងក្រោយបំផុតអំពីសេវាកម្មជាមេឡេបន្ថែមនិងទិញ  
គ្រឿងបន្លាស់សុទ្ធរបស់ Cat®។



## ព័ត៌មានអំពីសុវត្ថិភាពសំខាន់ៗ

គ្រោះថ្នាក់ភាគច្រើនដែលពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការគ្រឿងចក្រ ការថែទាំ និងការជួសជុល គឺបណ្តាលមកពីការមិនគោរពវិធានសុវត្ថិភាពជាមូលដ្ឋាន ឬការប្រុងប្រយ័ត្នមិនគ្រប់គ្រាន់។ គ្រោះថ្នាក់អាចជឿសាងបានតាមរយៈការដឹងពីស្ថានភាពដែលអាចបង្កគ្រោះថ្នាក់ មុនពេលគ្រោះថ្នាក់កើតឡើង។ គេត្រូវតែប្រុងប្រយ័ត្នចំពោះគ្រោះថ្នាក់ដែលអាចកើតឡើង ដែលរួមមានកត្តាមនុស្សដែលអាចប៉ះពាល់ដល់សុវត្ថិភាព។ មនុស្សម្នាក់នេះក៏គួរមានការបណ្តុះបណ្តាលជំនាញ និងមានឧបករណ៍ដែលចាំបាច់ ដើម្បីបំពេញមុខងារទាំងនេះឲ្យបានត្រឹមត្រូវផងដែរ។

ប្រតិបត្តិការ ការដាក់ប្រេងអ៊ីល ការថែទាំ ឬការជួសជុលគ្រឿងចក្រមិនបានត្រឹមត្រូវ អាចបង្កគ្រោះថ្នាក់ ហើយអាចបណ្តាលឲ្យមានរបួស ឬស្លាប់។

មិនត្រូវធ្វើប្រតិបត្តិការ ឬធ្វើការដាក់ប្រេងអ៊ីល ការថែទាំ ឬការជួសជុលចំពោះគ្រឿងចក្រនេះឡើយ រហូតដល់អ្នកបញ្ជាក់ថា អ្នកត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យអនុវត្តការងារនេះ ហើយបានអាននិងយល់ព័ត៌មានអំពីប្រតិបត្តិការ ការដាក់ប្រេងអ៊ីល ការថែទាំ និងការជួសជុល។

ការប្រុងប្រយ័ត្ន និងការព្រមានជាមុនអំពីបញ្ហាសុវត្ថិភាព ត្រូវបានផ្តល់នៅក្នុងសៀវភៅណែនាំនេះ និងនៅលើគ្រឿងចក្រ។ ប្រសិនបើមិនយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះការព្រមានអំពីគ្រោះថ្នាក់ទាំងនេះ រឺស្លាប់អាចនឹងកើតមានឡើងចំពោះអ្នក ឬអ្នកដទៃ។

គ្រោះអន្តរាយនានាត្រូវដាក់សម្គាល់ដោយ "រូបសញ្ញាប្រុងប្រយ័ត្នអំពីសុវត្ថិភាព" និងបន្ទាប់មកដោយ "ពាក្យសញ្ញា" ដូចជា "DANGER (គ្រោះថ្នាក់)" "WARNING (ព្រមាន)" ឬ "CAUTION (ប្រយ័ត្ន)" ។ ស្លាក "WARNING" (ការព្រមាន) ឲ្យប្រយ័ត្នអំពីសុវត្ថិភាព ត្រូវបានបង្ហាញខាងក្រោម។

### ▲ ការព្រមាន

អត្ថន័យនៃនិមិត្តសញ្ញាឲ្យប្រយ័ត្នអំពីសុវត្ថិភាពនេះមានដូចខាងក្រោម៖

ប្រយ័ត្ន! សូមប្រយ័ត្ន! អាចប៉ះពាល់សុវត្ថិភាពរបស់អ្នក។

សារដែលលេចឡើងខាងក្រោមសេចក្តីព្រមាន ពន្យល់អំពីគ្រោះថ្នាក់ និងអាចជាសំណេរ ឬជារូបភាព។

បញ្ជីមិនពេញលេញស្តីពីប្រតិបត្តិការទាំងឡាយដែលអាចបណ្តាលឲ្យខូចផលិតផល ត្រូវបានសម្គាល់ដោយស្លាក "NOTICE" ដែលស្ថិតនៅលើផលិតផលនោះ និងនៅក្នុងឯកសារបោះពុម្ពផ្សាយនេះ។

ក្រុមហ៊ុន Caterpillar មិនអាចរៀបរាប់អំពីស្ថានភាពដែលអាចបង្កគ្រោះថ្នាក់ទាំងអស់បានឡើយ។ ដូចនេះ ការព្រមាននៅក្នុងឯកសារបោះពុម្ពផ្សាយនេះ និងការព្រមាននៅលើគ្រឿងចក្រ មិនបានរួមបញ្ចូលគ្រប់ស្ថានភាពទាំងអស់ទេ។ អ្នកមិនត្រូវប្រើគ្រឿងចក្រនេះតាមវិធីណាមួយខុសពីអ្វីដែលបានណែនាំនៅក្នុងកូដសៀវភៅណែនាំនេះឡើយ លុះត្រាតែអ្នកច្បាស់ក្នុងចិត្តជាមុនថា អ្នកបានគិតពិចារណាលើវិធាន និងការប្រុងប្រយ័ត្នអំពីសុវត្ថិភាពទាំងអស់ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការគ្រឿងចក្រនេះនៅទីតាំងប្រើប្រាស់នីមួយៗ រួមទាំងវិធាន និងការប្រុងប្រយ័ត្នអំពីសុវត្ថិភាពនៅតាមទីតាំងដាក់លាក់នៅក្នុងការដ្ឋាន។ ប្រសិនបើឧបករណ៍ ទម្រង់ការ វិធីសាស្ត្រធ្វើការងារ ឬបច្ចេកទេសប្រតិបត្តិការមិនទទួលបានការណែនាំជាក់លាក់ពី Caterpillar ទេ លោកអ្នកត្រូវតែប្រាកដដោយខ្លួនឯងថា វាមានសុវត្ថិភាពចំពោះលោកអ្នក និងអ្នកដទៃ។ លោកអ្នកក៏ត្រូវប្រាកដដែរថា លោកអ្នកត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យអនុវត្តការងារនេះ ហើយក៏ត្រូវបានរៀបចំ គ្រឿងចក្រនិងមិនខូច ឬក៏គ្មានសុវត្ថិភាពដោយសារប្រតិបត្តិការ ការដាក់ប្រេងអ៊ីល ការថែទាំ ឬវិធីជួសជុលដែល លោកអ្នកចង់ធ្វើផងដែរ។

ព័ត៌មាន លក្ខណៈបច្ចេកទេស និងរូបភាពនៅក្នុងឯកសារបោះពុម្ពផ្សាយនេះ គឺជាព័ត៌មានមូលដ្ឋានដែលមាននៅពេលចងក្រងឯកសារបោះពុម្ពផ្សាយ។ លក្ខណៈបច្ចេកទេស តំណឹង សម្ភាព រង្វាស់ ការលៃតម្រូវ រូបភាព និងចំណុចផ្សេងទៀត អាចត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរគ្រប់ពេលវេលា។ ការផ្លាស់ប្តូរទាំងនេះអាចប៉ះពាល់ដល់សេវាកម្មគ្រឿងចក្រដែលបានផ្តល់ជូន។ សូមស្វែងយល់ឲ្យបានច្បាស់លាស់ និងទទួលយកព័ត៌មានថ្មីៗបំផុត នៅមុនពេលអ្នកចាប់ផ្តើមការងារណាមួយ។ អ្នកចែកចាយ Cat មានព័ត៌មានថ្មីៗបំផុត។

សម្គាល់

ពេលត្រូវការផ្លាស់ប្តូរគ្រឿងបន្លាស់សម្រាប់ផលិតផលនេះ Caterpillar សូមណែនាំឲ្យប្រើប្រាស់គ្រឿងបន្លាស់របស់ Caterpillar។

ផ្នែកដទៃទៀតអាចមិនឆ្លើយតបតាមព័ត៌មានលម្អិតគ្រឿងបរិក្ខារដើមមួយចំនួន។

នៅពេលប្តូរគ្រឿង ម្ចាស់/អ្នកប្រើប្រាស់ម៉ាស៊ីនគួរតែប្រាកដថាម៉ាស៊ីននៅតែអនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវដែលអាចអនុវត្តបានទាំងអស់។

នៅសហរដ្ឋអាមេរិក ការថែទាំ ការប្តូរគ្រឿងបន្លាស់ ឬការជួសជុលឧបករណ៍ និង ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងការបំភាយផ្សែង អាចធ្វើឡើងដោយគ្រឹះស្ថានជួសជុលណាមួយ ឬបុគ្គលណាម្នាក់តាមការជ្រើសរើសរបស់ម្ចាស់គ្រឿងចក្រ។

**តារាងមាតិកា**

បុព្វកថា .....4

**ផ្នែកសុវត្ថិភាព**

សញ្ញានិងតែមសុវត្ថិភាព។ .....5

ព័ត៌មានអំពីគ្រោះអន្តរាយទូទៅ .....7

**ព័ត៌មានអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិ**

សមាសភាគប្រែក្លង់វិទ្យុ.....8

**ផ្នែកព័ត៌មានផលិតផល**

ព័ត៌មានអំពីអត្តសញ្ញាណ ..... 47

**ផ្នែកប្រតិបត្តិការ**

ប្រតិបត្តិការ ..... 48

**ផ្នែកលិបិក្រម**

លិបិក្រម ..... 49

## បុព្វកថា

### ព័ត៌មាននៃឯកសារ

កូនសៀវភៅណែនាំនេះ គួរតែរក្សាទុកនៅក្នុងថតរបស់ប្រតិបត្តិការ នៅកន្លែងទុកដាក់ឯកសារ ឬកន្លែងរក្សាទុកឯកសារនៅខាងក្រោយខ្នងកៅអី។

កូនសៀវភៅណែនាំនេះមានព័ត៌មានអំពីសុវត្ថិភាព ការណែនាំអំពីប្រតិបត្តិការ និងការណែនាំអំពីការថែទាំ។

រូបថត ឬរូបភាពមួយចំនួននៅក្នុងការបោះពុម្ពផ្សាយនេះបង្ហាញព័ត៌មានលម្អិត ឬឯកសារភ្ជាប់ដែលអាចខុសគ្នាពីផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

ការបន្តកែលម្អ និងការវិវឌ្ឍនៃការឌីជីថាលផលិតផលនេះ អាចនឹងបណ្តាលឲ្យមានការផ្លាស់ប្តូរចំពោះផលិតផលរបស់អ្នក ដែលមិនមាននៅក្នុងឯកសារបោះពុម្ពផ្សាយនេះ។ សូមអាន ស្វែងយល់ និងរក្សាទុកកូនសៀវភៅណែនាំនេះជាមួយនឹងផលិតផល។

នៅពេលណាលោកអ្នកមានសំណួរទាក់ទងនឹងផលិតផលរបស់លោកអ្នក ឬការបោះពុម្ពផ្សាយនេះ សូមពិគ្រោះជាមួយឈ្មួញចែកចាយ Cat របស់លោកអ្នក ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានថ្មីៗបំផុត។

### សុវត្ថិភាព

ផ្នែកសុវត្ថិភាពមានរៀបរាប់អំពីការប្រុងប្រយ័ត្នសុវត្ថិភាពសំខាន់ៗ។ លើសពីនេះទៀត ផ្នែកនេះកំណត់ប្រភេទអត្ថបទ និងទីតាំងសញ្ញា និងស្លាកសញ្ញាព្រមានដែលបានប្រើនៅលើម៉ាស៊ីននេះ។

### ប្រតិបត្តិការ

ផ្នែកប្រតិបត្តិការនេះជាឯកសារយោងសម្រាប់ប្រតិបត្តិការថ្មី និងជាឯកសាររំលឹកសម្រាប់ប្រតិបត្តិការដែលមានបទពិសោធន៍។ ផ្នែកនេះរួមមានការពិភាក្សាអំពីប្រដាប់វាស់ កុងតាក់ ឧបករណ៍បញ្ជាផលិតផល ឧបករណ៍បញ្ជាគ្រឿងភ្ជាប់ និងព័ត៌មានអំពីការរៀបចំកម្មវិធី។

រូបថត និងរូបភាពណែនាំប្រតិបត្តិការតាមរយៈទម្រង់ការត្រឹមត្រូវនៃការត្រួតពិនិត្យ ការបញ្ចុះ ប្រតិបត្តិការ និងការបញ្ឈប់ផលិតផល។

បច្ចេកទេសប្រតិបត្តិការដែលគូសបញ្ជាក់នៅក្នុងឯកសារបោះពុម្ពផ្សាយនេះជាឯកសារមូលដ្ឋាន។ ជំនាញ និង បច្ចេកទេសអភិវឌ្ឍន៍នៅពេលប្រតិបត្តិការទទួលបានចំណេះដឹងអំពីផលិតផល និងសមត្ថភាពរបស់វា។

### ការថែទាំជួសជុល

ផ្នែកថែទាំគឺជាការណែនាំសម្រាប់ការថែទាំគ្រឿងបរិក្ខារ។

## ផ្នែកសុវត្ថិភាព

i08024861

### សញ្ញា និងស្លាកសញ្ញាសុវត្ថិភាព

កូដ SMCS៖ 7606

#### ⚠ ការព្រមាន

ហាមប្រតិបត្តិការ ឬធ្វើការងារលើគ្រឿងចក្រនេះបើលោកអ្នកមិនបានអាន និងស្វែងយល់អំពីសេចក្តីណែនាំនិងការព្រមាន ដែលមាននៅក្នុងសៀវភៅ ណែនាំស្តីពីប្រតិបត្តិការ និងការថែទាំជួសជុលទេនោះ។ ការមិនអនុវត្តតាម សេចក្តីណែនាំ ឬមិនបានយកចិត្តទុកដាក់លើការព្រមានទាំងនេះអាច បណ្តាលឲ្យមានរបួសឬស្លាប់បាន។ ទាក់ទងនឹងឈ្មួញចែកចាយ Caterpillar របស់លោកអ្នកដើម្បីស្នើសុំកូដសៀវភៅណែនាំថ្មី។ ការយក ចិត្តទុកដាក់សមស្របគឺជាការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នក។

#### ⚠ ការព្រមាន

ប្រតិបត្តិការផ្នែកហូបច្រកលូកចូលមិនត្រឹមត្រូវអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួសឬ ស្លាប់បាត់បង់ជីវិត។ ប្រតិបត្តិការត្រូវតែអនុវត្តតាមកិច្ចបញ្ជាបន្តបន្ទាប់ត្រឹម ត្រូវ និងអនុវត្តតាមការណែនាំ និងគោលការណ៍ទាំងអស់សម្រាប់ម៉ាស៊ីន និងផ្នែកហូបច្រកចូលនេះ។

#### ⚠ ការព្រមាន

ការបញ្ចុះម៉ាស៊ីនដោយចៃដន្យអាចធ្វើឲ្យអ្នកដែលធ្វើការនៅលើគ្រឿងចក្រ រងរបួស ឬគ្រោះថ្នាក់ដល់ស្លាប់។

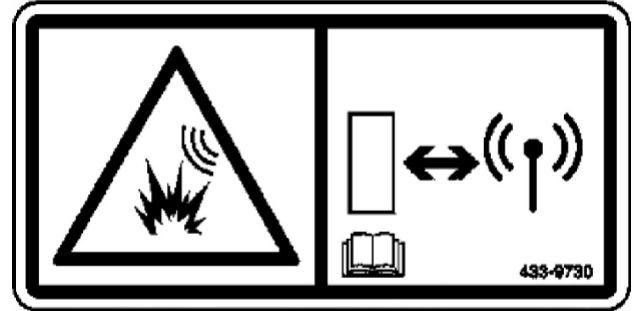
ដើម្បីបង្ការកុំឲ្យគ្រឿងចក្រនេះដោយចៃដន្យ ចូរដាក់ខ្សែកាបច្បាប់ពីតំណ ក្បាលចូរដៃជូន (-)។ ចូរស្វែងរកផ្ទៃលេខៈចុងខ្សែកាបច្បាប់ដែលដាក់ ចេញទាំងអស់ ដើម្បីការពារ ប៉ះជាមួយផ្ទៃលេខៈដទៃទៀតដែលអាចបើក ដំណើរការប្រព័ន្ធអគ្គិសនីម៉ាស៊ីន។

កាត់កុងតាក់ផ្តាច់ចូរទៅទីតាំងបិទ ហើយចាក់សោកុងតាក់ផ្តាច់ដោយប្រើ សោសុវត្ថិភាព។

ដាក់ស្លាកណែនាំពិសេស S9HO7332 "ហាមប្រតិបត្តិការ" នៅក្នុង កុងតាក់បញ្ចុះ និងកន្លែងផ្តាច់ដើម្បីជូនដំណឹងដល់បុគ្គលិកថាម៉ាស៊ីន កំពុងដំណើរការ។

### សារសុវត្ថិភាព

ស្លាកព្រមាននៅក្នុងរូបភាពទី 1 អាចឃើញមាននៅក្នុងទីតាំងដូចជាប៉ាណូបរិ បានស្ទង់ ឬប៉ាណូគ្រប់គ្រងជាដើម។ ប្រតិបត្តិការអាចមើលឃើញស្លាក ព្រមានបានច្បាស់នៅអំឡុងពេល ប្រតិបត្តិការគ្រឿងបរិក្ខារធម្មតា។



រូបភាព 1  
តែម

g03356592

#### ⚠ ការព្រមាន

កំណត់សម្គាល់៖ បរិក្ខាររបស់យើងអាចត្រូវបានបំពាក់ដោយឧបករណ៍ ប្រាស្រ័យទាក់ទង Caterpillar Product Link ។ នៅពេលកំពុងប្រើ ប្រាស់កិច្ចអគ្គិសនីសម្រាប់ប្រតិបត្តិការបំផ្ទុះ ឧបករណ៍ប្រេកង់វិទ្យុអាច ខ្វែងដល់កិច្ចអគ្គិសនីសម្រាប់ធ្វើឲ្យផ្ទុះ ដែលអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួស ធ្ងន់ធ្ងរ ឬស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទង Product Link គួរតែបិទនៅក្នុង ចម្ងាយដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមសេក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិមូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់ ជាតិ។ ក្នុងករណីមិនមានសេក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមណែនាំឲ្យអ្នកប្រើប្រាស់ចុងក្រោយ អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃហានិភ័យ ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការដែលមានសុវត្ថិភា ព។

### ក្រមសុវត្ថិភាពទូទៅ

ត្រូវតែអនុវត្តតាមក្រមសុវត្ថិភាពទាំងនេះ៖

- ក្នុងគ្រាដែលមានបញ្ហាកើតឡើង ហាមបើកផលិតផលនេះ និងសូម ទាក់ទងមន្ទីរពិសោធន៍សេវាដែលនៅជិតបំផុត។
- ហាមដាក់ផលិតផលនេះនៅជិតសារធាតុរាវ។
- ក្នុងករណីមានគ្លិន ឬសំឡេងចំលែកចេញពីផលិតផលនេះ ត្រូវតែផ្តាច់វា ចេញពីប្រព័ន្ធជាបន្ទាន់ និងទាក់ទងមន្ទីរពិសោធន៍សេវា។
- មុននឹងសម្អាតផលិតផលនេះ ត្រូវផ្តាច់វាចេញពីបណ្តាញ។
- ការដំឡើងនិងការថែទាំត្រូវធ្វើឡើងដោយអ្នកជំនាញអគ្គិសនី និងស្រប តាមបទប្បញ្ញត្តិអគ្គិសនី។

## សុវត្ថិភាពនៅការដ្ឋានបំផុត៖

កំណត់ចំណាំ៖ ប្រសិនបើលោកអ្នកប្រើប្រាស់កំណែវិទ្យុមុន Product Link (PL121SR, 522, 523, 420, ឬ 421) សូមអានសេចក្តី ប្រុងទឹកចិត្តបន្ថែម ដូចបានបញ្ជាក់នៅក្នុងកូដសៀវភៅណែនាំដំណើរការនិងការថែទាំជួសជុល S9BO8142។

តំបន់ផ្ទះត្រូវបានកំណត់ជាតំបន់ដែលមានវត្ថុផ្ទះក្នុងអំឡុងពេលផ្ទុក។ រួមបញ្ចូលគឺបរិវេណដែលបង្កើតឡើងដោយរន្ធដែលបានផ្ទុក។

ប្រសិនបើវិធីសាស្ត្រដែលតម្រូវខាងក្រោមនេះជាវិធីសាស្ត្រដែលបានស្នើដើម្បីបិទឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Product Link របស់ Caterpillar ៖

- រុញកុងតាក់បិទវិទ្យុ Product Link ទៅទីតាំងបិទ។
- ផ្តាច់ឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Caterpillar Product Link ពីប្រភពថាមពល។ សកម្មភាពនេះត្រូវបានអនុវត្តដោយផ្តាច់ខ្សែភ្លើងនៅត្រង់វិទ្យុ Product Link។
- ប្រសិនបើបំពាក់ជាមួយ PL141 ឬ PL131 សូមបិទឧបករណ៍ Product Link ឬដោះថ្មខាងក្នុងចេញ។
- ប្រសិនបើមានបំពាក់ PL161 សូមដក PL161 ចេញពីគ្រឿងបរិក្ខារនេះ។
- PL542 មានថ្មខាងក្នុងដែលមិនអាចបិទដោយដៃបានឡើយ។ ប្រសិនបើចាំបាច់ សូមដក PL542 ចេញពីគ្រឿងបរិក្ខារ។
- PL240B មានថ្មខាងក្នុងដែលមិនអាចបិទដោយដៃបានឡើយ។ ប្រសិនបើចាំបាច់ សូមដក PL240B ចេញពីគ្រឿងបរិក្ខារ។
- PL243 មានថ្មខាងក្នុងដែលមិនអាចបិទដោយដៃបានឡើយ។ មានកុងតាក់ធាតុចូលបិទដំណើរការ RF មួយ។ ដើម្បីជ្រាបនូវព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានលំណែនាំពិសេសលេខ M0098124។
- PL083 មានថ្មខាងក្នុងដែលមិនអាចបិទដោយដៃបានឡើយ។ មានកុងតាក់ធាតុចូលបិទដំណើរការ RF មួយ។ ដើម្បីជ្រាបនូវព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានលំណែនាំពិសេសលេខ M0109130។

កំណត់ចំណាំ៖ ប្រសិនបើមិនដំឡើងកុងតាក់ផ្តាច់វិទ្យុ និងគ្រឿងបរិក្ខារនិងប្រតិបត្តិការនៅជិតតំបន់បន្ទុះ គេអាចដំឡើងកុងតាក់ផ្តាច់វិទ្យុ។ កុងតាក់នឹងអនុញ្ញាតឱ្យប្រតិបត្តិការបិទឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Caterpillar Product Link ពីប៉ាណូបញ្ជាគ្រឿងបរិក្ខារ។ សូមមើលសេចក្តីណែនាំពិសេស REHS7339 សេចក្តីណែនាំពិសេស REHS8850 សេចក្តីណែនាំពិសេស REHS9111 សេចក្តីណែនាំពិសេស SEHS0377 និងសេចក្តីណែនាំពិសេស REHS9757 សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិត និងការណែនាំអំពីការដំឡើង។

ពិគ្រោះយោបល់ជាមួយអ្នកចែកចាយ Cat របស់អ្នកប្រសិនបើមានសំណួរ។

## តែមធ្យេងទៀត

ស្លាកព្រមាននៅក្នុងរូបភាពទី 2 អាចរកឃើញនៅក្នុងទីតាំងដូចជាប៉ាណូបរិច្ចាគស្ទង់ ឬផ្ទាំងបញ្ជា។ ប្រតិបត្តិការអាចមើលឃើញស្លាកព្រមានបានច្បាស់នៅអំឡុងពេល ប្រតិបត្តិការគ្រឿងបរិក្ខារធម្មតា។



រូបភាព 2

g03356733

ស្លាកក្នុងរូបភាពទី 2 មានគោលបំណងប្រាប់ដល់ប្រតិបត្តិការថាបរិក្ខារនេះត្រូវបានបំពាក់ដោយឧបករណ៍បញ្ជូនឥតខ្សែ។ ដូច្នេះ ទិន្នន័យដែលទាក់ទងនឹងគ្រឿងបរិក្ខារនេះ ស្ថានភាពគ្រឿងបរិក្ខារ និងប្រតិបត្តិការគ្រឿងបរិក្ខារនេះនឹងត្រូវបញ្ជូនដោយឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Caterpillar Product Link ទៅកាន់ក្រុមហ៊ុន Caterpillar ហើយនឹងទាក់ទងទៅអតិថិជន និងអ្នកចែកចាយ Caterpillar ដោយកម្មវិធីទំនាក់ទំនងអ្នកប្រើប្រាស់។ ទិន្នន័យនេះប្រើដើម្បីបម្រើដល់

អតិថិជនឱ្យកាន់តែប្រសើរឡើង និងកែលម្អផលិតផលនិងសេវាកម្មរបស់ Caterpillar។ ប្រអប់លេខព័ត៌មានដែលប្រើឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Caterpillar Product Link គឺត្រូវអនុវត្តទៅតាមច្បាប់ដែលអាចខុសគ្នាតាមទីកន្លែង។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានកូនសៀវភៅណែនាំដំណើរការ និងការថែទាំជួសជុល S9BO8832 ផ្នែក "ប្រតិបត្តិការ" និងកូនសៀវភៅណែនាំដំណើរការ និងការថែទាំជួសជុល S9BO8832 ផ្នែក "ការអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិ" ។

i05951990

## ព័ត៌មានអំពីគ្រោះថ្នាក់ទូទៅ

កូដ SMCS៖ 7606

### ⚠ ការព្រមាន

ហាមប្រតិបត្តិការ ឬធ្វើការងារលើគ្រឿងចក្រនេះ បើលោកអ្នកមិនបានអាន និងស្វែងយល់អំពីសេចក្តីណែនាំនិងការព្រមាន ដែលមាននៅក្នុងសៀវភៅណែនាំស្តីពីប្រតិបត្តិការ និងការថែទាំជួសជុលទេនោះ។ ការមិនអនុវត្តតាមសេចក្តីណែនាំ ឬមិនបានយកចិត្តទុកដាក់លើការព្រមានទាំងនេះអាចបណ្តាលឲ្យមានរបួសឬស្លាប់បាន។ ទាក់ទងឈ្មួញចែកចាយ Caterpillar របស់លោកអ្នកដើម្បីស្នើសុំកូនសៀវភៅណែនាំថ្មី។ ការយកចិត្តទុកដាក់សមស្របគឺជាការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នក។

### បុព្វកថា

ឯកសារនេះគឺជាសេចក្តីបន្ថែមទៅលើកូនសៀវភៅណែនាំដំណើរការ និងការថែទាំជួសជុលសម្រាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះ។ ភ្ជាប់ឯកសារនេះជាអចិន្ត្រៃយ៍ទៅនឹងកូនសៀវភៅណែនាំដំណើរការ និងការថែទាំជួសជុលសម្រាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះ។

### សេចក្តីផ្តើម

ឯកសារនេះផ្តល់ព័ត៌មានអំពីប្រតិបត្តិការគ្រឿងបរិក្ខារទាក់ទង Caterpillar Product Link ។

ប្រតិបត្តិការបរិក្ខារ និងការជួសជុលថែទាំបរិក្ខារនេះមិនត្រូវធ្វើឡើងឡើយប្រសិនបើមិនទាន់បានអានសេចក្តីណែនាំ និងការព្រមាននៅក្នុងសៀវភៅណែនាំអំពីប្រតិបត្តិការ និងការជួសជុលថែទាំបរិក្ខារនេះ និងមិនទាន់បានយល់អំពីការណែនាំ និងការព្រមាននេះទេនោះ។ ខ្លឹមសារនៃឯកសារនេះត្រូវតែយល់មុនពេលបរិក្ខារដែលបំពាក់ដោយឧបករណ៍ទាក់ទងរបស់ Caterpillar Product Link ដំណើរការ។

## ព័ត៌មានអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិ

### សមាសភាពប្រែក្លង់វិទ្យុ

i08694211

#### Product Link (PL542 – បើមាន)

កូដ SMCS៖ 7490; 7606

S/N: PL51-Up

#### ⚠ ការព្រមាន

ឧបករណ៍នេះមានបំពាក់ឧបករណ៍ទាក់ទង Cat® Product Link។ នៅពេលកំពុងប្រើប្រាស់កិច្ចសង្ខេបសម្រាប់ប្រតិបត្តិការបំផ្ទុះ ឧបករណ៍ប្រែក្លង់វិទ្យុអាចរំខានដល់កិច្ចសង្ខេបសម្រាប់ធ្វើឲ្យផ្ទុះ ដែលអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទង Product Link គួរតែបិទនៅក្នុងចម្ងាយដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិមូលដ្ឋានឬថ្នាក់ជាតិ។ ក្នុងករណីមិនមានសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមណែនាំឲ្យអ្នកប្រើប្រាស់ចុងក្រោយ អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃហានិភ័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការដែលមានសុវត្ថិភាព។

#### សម្គាល់

ការបញ្ជូនព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat® Product Link គឺអនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ សេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាៗគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងគ្នា រួមទាំងការអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់ប្រែក្លង់វិទ្យុផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលបានបំពេញតាមសេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបណ្តាញទំនាក់ទំនង។

ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារដែលមានបំពាក់ឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat® Product Link ស្ថិតនៅក្នុង ឬផ្លាស់ប្តូរទីកន្លែងទៅកាន់កន្លែងមួយដែល (i) មិនឆ្លើយតបតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii) ការបញ្ជូន ឬការដំណើរការព័ត៌មានបែបនេះនៅតាមទីកន្លែងជាច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ នោះក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធចំពោះការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយណាដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានមិនបានគោរពតាមច្បាប់ ហើយក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចផ្តាច់ការ បញ្ជូនព័ត៌មានពីគ្រឿងបរិក្ខារនោះ។

ចូរពិគ្រោះជាមួយឈ្មួញចែកចាយ Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុងប្រទេសមួយជាក់លាក់។

**ឯកសារយោង៖** សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានកូដសៀវភៅណែនាំដំណើរការ និងការថែទាំជួសជុលសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

#### sDoC

(សេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពសម្រាយ)

#### សហភាពអឺរ៉ុប



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL  
61629 USA

ត្រង់ន័យនេះ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar Inc. សូមប្រកាសថាគ្រឿងបរិក្ខារវិទ្យុនេះអនុលោមតាមសេចក្តីបង្គាប់លេខ "2014/53/EU" ។ អត្ថបទពេញលេញស្តីពីសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពអឺរ៉ុបមាននៅលើអាសយដ្ឋានគេហទំព័រដូចតទៅនេះ៖

<https://www.cat.com/radio-compliance>

ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមជម្រាបថាលោកអ្នកទទួលបានសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពនេះភ្លាមបន្ទាប់ពីទិញ។

#### ព័ត៌មានលម្អិត

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះអន្តរាយពាក់ព័ន្ធណាមួយ និងដើម្បីធានានូវអនុលោមភាពតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាងទី 1

| ព័ត៌មានលម្អិតឧបករណ៍បញ្ជូន |                             |                     |
|---------------------------|-----------------------------|---------------------|
| ម៉ូដែល                    | លំដាប់ប្រែក្លង់ឧបករណ៍បញ្ជូន | ថាមពលឧបករណ៍បញ្ជូន   |
| PL542                     | 824 MHz – 849 MHz           | 0.5W ធម្មតា, 2W អតិ |
|                           | 880 MHz – 915 MHz           |                     |
|                           | 1710 MHz – 1755 MHz         |                     |
|                           | 1850 MHz – 1910 MHz         |                     |
|                           | 1920 MHz – 1980 MHz         |                     |

តារាង 2

| កម្លាំងវ៉ុលត៍ប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត |                   |                         |
|-----------------------------------------|-------------------|-------------------------|
| ម៉ូដែល                                  | លំដាប់កម្លាំងវ៉ុល | លំដាប់ទំនាញចរន្តអតិបរមា |
| PL542                                   | 9 – 32 V          | 850 mA – 225 mA         |

#### សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

#### សេចក្តីជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាចំពោះអ្នកប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាបណ្ណឧស្សាហកម្មកាណាដា លើកលែងតែ RSS ។ ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឲ្យមានការរំខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ ដែលរួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាលឲ្យប្រតិបត្តិការគ្រឿងបរិក្ខារនេះដំណើរការមិនស្រួល។

#### កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឲ្យមានការខ្វែងទាត់ទាំងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការខ្វែងទាត់ដែលបានទទួលរួមទាំងការខ្វែងដែលអាចបង្កឲ្យមាន ដំណើរការមិនស្រួលផងដែរ។

គ្រឿងបរិក្ខារនេះត្រូវបានធ្វើការសាកល្បង និងរកឃើញថាបានអនុលោមតាម FCC ផ្នែកទី 22 ផ្នែក 24 និងមានការកំណត់សម្រាប់ឧបករណ៍ឌីជីថលថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការខ្វែងប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងការដំឡើងតាមលំនៅឋាន។ ឧបករណ៍នេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ចេញថាមពលប្រេកង់វិទ្យុកម្ម ហើយប្រសិនបើមិនបានដំឡើង និងប្រើប្រាស់តាមសេចក្តីណែនាំទេនោះ អាចបណ្តាលឲ្យមានការខ្វែងដែលដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ប៉ុន្តែមិនមានការធានាថាការខ្វែងនឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាពិសេសឡើយ។ ប្រសិនបើបរិក្ខារនេះបណ្តាលឲ្យមានការខ្វែងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ចំពោះការទទួលសញ្ញាវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលអាចកំណត់បានដោយការបិទ និងបើកបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមកែប្រែការខ្វែងដោយវិធានការមួយ ឬច្រើនដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទិស ឬប្តូរទីតាំងអង្គតែនទទួល
- បង្កើនគម្លាតរវាងគ្រឿងបរិក្ខារ និងគ្រឿងទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងព្រីតឡើងមួយនៅលើសៀគ្វីដែលខុសពីកន្លែងដែលឧបករណ៍ទទួលត្រូវតភ្ជាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ/ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍ដើម្បីស្នើសុំជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែឧបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹងធ្វើឲ្យបាត់បង់សិទ្ធិប្រើប្រាស់ឧបករណ៍នេះ។

### សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ

ប៊េនីន – អនុម័តដោយ ACEP លេខអនុញ្ញាតនៃប្រទេសប៊េនីន៖  
168/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2018 កាលបរិច្ឆេទកិច្ចព្រមព្រៀង៖ 05 កញ្ញា 2018

 **ឆាដ – អនុម័តដោយ ARCEP នៃប្រទេសឆាដ។ លេខអនុម័ត៖ 57/ARCEP/DG/ DRN/SAI/2018. កាលបរិច្ឆេទកិច្ចព្រមព្រៀង៖ 31/05/18**

**ម៉ូរីតានី** – បានអនុម័តដោយ ARE នៃប្រទេសម៉ូរីតានី។ លេខអនុញ្ញាត៖ 0515/ARE2018។ កាលបរិច្ឆេទកិច្ចព្រមព្រៀង៖ 07/06/2018 ។

**នីហ្សេរីយ៉ា** – ការតភ្ជាប់និងការប្រើប្រាស់បរិក្ខារគមនាគមន៍នេះត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយគណៈកម្មាធិការគមនាគមន៍នីហ្សេរីយ៉ា។

**ថៃឡង់** – គ្រឿងបរិក្ខារទូរគមនាគមន៍នេះអនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវបច្ចេកទេសរបស់ NTC



កូរ៉េខាងត្បូង – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសកូរ៉េខាងត្បូង។ លេខបញ្ជីការ៖ R-C-CTU-PL542



EAEU – (ស៊ីរី បេឡារុស កាហ្សាក់ស្ថាន អាមេនី កៀរគីស្ថាន)

ការពណ៌នាផលិតផល PL542 នៅក្នុង EAEU៖ ឧបករណ៍វិទ្យុទូរគមនាគមន៍សម្រាប់គ្រឿងចក្រសំណង់ ដោយផ្អែកលើឧបករណ៍ Product Link ទាក់ទងចល័តម៉ាក Cat ម៉ូដែល PL542។

i08694220

## Product Link (PL444 – ប៊ែរម៉ា)

កូដ SMCS៖ 7490; 7606

### ⚠ ការព្រមាន

កំណត់សម្គាល់៖ បរិក្ខាររបស់យើងអាចត្រូវបានបំពាក់ដោយឧបករណ៍ប្រាស្រ័យទាក់ទង Caterpillar Product Link ។ នៅពេលកំពុងប្រើប្រាស់កិច្ចអគ្គិសនីសម្រាប់ប្រតិបត្តិការបំផ្ទុះ ឧបករណ៍ប្រេកង់វិទ្យុអាចខ្វែងដល់កិច្ចអគ្គិសនីសម្រាប់ធ្វើឲ្យផ្ទុះ ដែលអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទង Product Link ត្រូវតែបិទនៅក្នុងចម្ងាយដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិមូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់ជាតិ។ ក្នុងករណីមិនមានសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមណែនាំឲ្យអ្នកប្រើប្រាស់ចុងក្រោយ អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃហានិភ័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការដែលមានសុវត្ថិភាព។

### ⚠ ការព្រមាន

គ្រោះថ្នាក់នៃការផ្ទុះ!

ការភ្ជាប់និងផ្តាច់ឧបករណ៍នៅក្នុងតំបន់ដែលមានឧស្ម័នរាយនិងឆាបឆេះអាចបណ្តាលឲ្យផ្ទុះនិងបង្ករបួសធ្ងន់ធ្ងរឬស្លាប់។

ថ្មខាងក្នុងមិនមែនជាថ្មដែលផ្តល់ការថែទាំជួសជុលបានឡើយ។

ទាល់តែផ្តាច់ថាមពលខាងក្រៅចេញសិន ឬក៏តំបន់នោះមិនមានវត្ថុដែលបណ្តាលឲ្យឆាបឆេះ ទើបដោះ ឬប្តូរថ្មខាងក្នុងចេញ។

### ⚠ ការព្រមាន

គ្រោះថ្នាក់នៃការផ្ទុះ!

ការភ្ជាប់និងផ្តាច់ឧបករណ៍នៅក្នុងតំបន់ដែលមានឧស្ម័នរាយនិងឆាបឆេះអាចបណ្តាលឲ្យផ្ទុះនិងបង្ករបួសធ្ងន់ធ្ងរឬស្លាប់។

ហាមដោះឧបករណ៍ចេញ ទាល់តែផ្តាច់ថាមពលខាងក្រៅចេញសិន ឬទាល់តែតំបន់នោះមិនមានវត្ថុដែលបណ្តាលឲ្យឆាបឆេះ។

សម្គាល់

ការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link គឺអនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ សេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងគ្នា រួមទាំងការអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ប្រភេទផ្សេងៗផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលបានបំពេញតាមសេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបណ្តាញទំនាក់ទំនង។

ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារត្រូវគ្នានឹងឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product Link ស្ថិតនៅក្នុងប្រទេសទំនាក់ទំនង (i) មិនស្របនឹងសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii) ការបញ្ជូន ឬ ការដំណើរការព័ត៌មាននោះកាត់ទឹកនឹងច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានក្នុងការអនុលោមតាមច្បាប់ ហើយ Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីគ្រឿងបរិក្ខារនោះ។

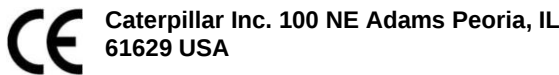
ចូរពិគ្រោះជាមួយឈ្មួញចែកចាយ Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុងប្រទេសមួយជាក់លាក់។

**ឯកសារយោង៖** សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានកូដសៀវភៅណែនាំដំណើរការ និងការថែទាំជូសជុលសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

sDoC

(សេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពសម្រាយ)

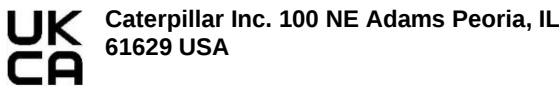
សហភាពអឺរ៉ុប



ត្រង់ន័យនេះ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar Inc. សូមប្រកាសថាគ្រឿងបរិក្ខារវិទ្យុនេះអនុលោមតាមសេចក្តីបង្គាប់លេខ "2014/53/EU" ។ អត្ថបទពេញលេញស្តីពីសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពអឺរ៉ុបមាននៅលើអាសយដ្ឋានគេហទំព័រដូចតទៅនេះ៖

<https://www.cat.com/radio-compliance>

ចក្រភពអង់គ្លេស



ត្រង់ន័យនេះ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar Inc. សូមប្រកាសថាគ្រឿងបរិក្ខារវិទ្យុនេះអនុលោមតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវដែលកំណត់ដោយច្បាប់ពាក់ព័ន្ធ។ អត្ថបទពេញលេញស្តីពីសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពចក្រភពអង់គ្លេសមាននៅលើអាសយដ្ឋានគេហទំព័រដូចតទៅនេះ៖

<https://www.cat.com/radio-compliance>

ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមជម្រាបថាលោកអ្នកទទួលបានសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពនេះភ្លាមបន្ទាប់ពីទិញ។

ព័ត៌មានលម្អិត

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះអន្តរាយពាក់ព័ន្ធនាមួយ និងដើម្បីធានានូវអនុលោមភាពតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាង 3

| លំដាប់ប្រេកង់វិទ្យុ និងថាមពល |                           |                                 |
|------------------------------|---------------------------|---------------------------------|
| ម៉ូដែល                       | លំដាប់ប្រេកង់ឧបករណ៍បញ្ជូន | ថាមពលឧបករណ៍បញ្ជូន               |
| PL444 (NA)                   | 699 – 716 MHz             | 0.2W ជាតូប៉ោង<br>1.78W, អតិបរមា |
|                              | 777 – 787 MHz             |                                 |
|                              | 824 – 849 MHz             |                                 |
|                              | 1710 – 1755 MHz           |                                 |
|                              | 1850 – 1910 MHz           |                                 |
|                              | 2500 – 2570 MHz           |                                 |
| PL444 (EU)                   | 703 – 748 MHz             | 0.2W ជាតូប៉ោង<br>1.78W, អតិបរមា |
|                              | 832 – 862 MHz             |                                 |
|                              | 880 – 915 MHz             |                                 |
|                              | 1710 – 1785 MHz           |                                 |
|                              | 1920 – 1980 MHz           |                                 |
|                              | 2500 – 2570 MHz           |                                 |

តារាង 4

| កម្លាំងវ៉ុលតឺប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត |                   |                    |
|-----------------------------------------|-------------------|--------------------|
| ឧបករណ៍                                  | លំដាប់កម្លាំងវ៉ុល | ការទាញចរន្តអតិបរមា |
| PL444 (NA)<br>PL444 (EU)                | 9 – 32V           | 525 – 150mA        |

សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

សេចក្តីជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាចំពោះអ្នកប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាបណ្ណឧស្សាហកម្មកាណាដា លើកលែងតែ RSS ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឱ្យមានការខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការខានទាំងឡាយ ដែលមានការខានដែលអាចបណ្តាលឱ្យប្រតិបត្តិការគ្រឿងបរិក្ខារនេះដំណើរការមិនស្រួល។

កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឱ្យមានការខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការខានទាំងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការខានដែលអាចបង្កឱ្យមាន ដំណើរការមិនស្រួលផងដែរ។

គ្រឿងបរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដែនកំណត់ឧបករណ៍ឌីជីថលថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការខ្វែងរំខានដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងការដំឡើងតាមលំនៅឋាន។ គ្រឿងបរិក្ខារនេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ចេញរលកថាមពលប្រភេទវិទ្យុ ប្រសិនបើមិនបានដំឡើងឬប្រើប្រាស់គ្រឿងបរិក្ខារនេះឲ្យស្របតាមការណែនាំទេ វាអាចបង្កការខ្វែងរំខានប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការខ្វែងរំខាននឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាពិសេសឡើយ។ ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារនេះពិតជាបង្កការខ្វែងរំខានប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ចំពោះការទទួលសញ្ញាវិទ្យុឬទូរទស្សន៍ ដែលអាចកំណត់ដោយការមូលឧបករណ៍បិទ និងបើក អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យ

កែតម្រូវការខ្វែងរំខាននេះតាមវិធានការមួយ ឬច្រើនដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទិស ឬប្តូរទីតាំងអង្គតែនទទួល
- បង្កើនគម្លាតរវាងគ្រឿងបរិក្ខារ និងគ្រឿងទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងព្រីតឆ្នើងមួយនៅលើសៀគ្វីដែលខុសពីកន្លែងដែលឧបករណ៍ទទួលត្រូវភ្ជាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ/ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍ដើម្បីស្នើសុំជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែឧបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹងធ្វើឲ្យធាតុបង់សិទ្ធិប្រើប្រាស់ឧបករណ៍នេះ។

108703253

## Product Link (PL243 – បើមាន)

កូដ SMCS៖ 7490; 7606

S/N: PL21-Up

តារាង 5

| ម៉ូដែល | លេខគ្រឿងបន្លាស់ Cat |
|--------|---------------------|
| PL243  | 550-3269            |

### ⚠ ការព្រមាន

កំណត់សម្គាល់៖ បរិក្ខាររបស់យើងអាចត្រូវបានបំពាក់ដោយឧបករណ៍ប្រាស្រ័យទាក់ទង Caterpillar Product Link ។ នៅពេលកំពុងប្រើប្រាស់កិច្ចសន្យាសម្រាប់ប្រតិបត្តិការបំផ្ទុះ ឧបករណ៍ប្រភេទវិទ្យុអាចខ្វែងរំខានដល់កិច្ចសន្យាសម្រាប់ធ្វើឲ្យផ្ទុះ ដែលអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទង Product Link គួរតែបិទនៅក្នុងចម្ងាយដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិមូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់ជាតិ។ ក្នុងករណីមិនមានសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមណែនាំឲ្យអ្នកប្រើប្រាស់ចុងក្រោយ អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃហានិភ័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការដែលមានសុវត្ថិភាព។

### ⚠ ការព្រមាន

គ្រោះថ្នាក់នៃការផ្ទុះ!

ការភ្ជាប់និងផ្តាច់ឧបករណ៍នៅក្នុងតំបន់ដែលមានឧស្ម័នភាយនិងឆាបឆេះអាចបណ្តាលឲ្យផ្ទុះនិងបង្ករបួសធ្ងន់ធ្ងរឬស្លាប់។

ថ្មខាងក្នុងមិនមែនជាថ្មដែលផ្តល់ការថែទាំជួសជុលបានឡើយ។

ហាមដោះ ឬប្តូរថ្មខាងក្នុង-លុះណាតែបានផ្តាច់ថាមពលខាងក្រៅសិន ឬតំបន់នេះមិនមានកំហាប់ដែលអាចឆាបឆេះ។

### ⚠ ការព្រមាន

គ្រោះថ្នាក់នៃការផ្ទុះ!

ការភ្ជាប់និងផ្តាច់ឧបករណ៍នៅក្នុងតំបន់ដែលមានឧស្ម័នភាយនិងឆាបឆេះអាចបណ្តាលឲ្យផ្ទុះនិងបង្ករបួសធ្ងន់ធ្ងរឬស្លាប់។

ហាមដោះឧបករណ៍ចេញ ទាល់តែផ្តាច់ថាមពលខាងក្រៅចេញសិន ឬទាល់តែតំបន់នោះមិនមានវត្ថុដែលបណ្តាលឲ្យឆាបឆេះ។

#### សម្គាល់

ការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link គឺអនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ សេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងគ្នា រួមទាំងការអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់ប្រភេទវិទ្យុផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលបានបំពេញតាមសេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបណ្តាញទំនាក់ទំនង។

ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product Link ស្ថិតនៅក្នុងប្រព័ន្ធទីតាំងដែល (i) មិនស្របនឹងសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii) ការបញ្ជូន ឬ ការដំណើរការព័ត៌មាននោះកាត់ទីកន្លែងច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានក្នុងការអនុលោមតាមច្បាប់ ហើយ Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីគ្រឿងបរិក្ខារនោះ។

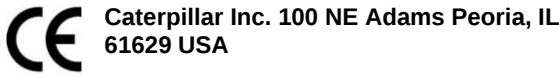
ចូរពិគ្រោះជាមួយឈ្មួញចែកចាយ Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុងប្រទេសមួយជាក់លាក់។

ឯកសារយោង៖ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានកូដសៀវភៅណែនាំដំណើរការ និងការថែទាំជួសជុលសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

#### sDoC

(សេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពសម្រាយ)

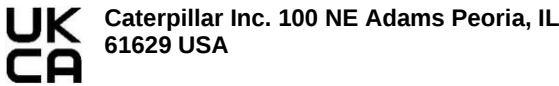
សហភាពអឺរ៉ុប



ត្រង់ន័យនេះ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar Inc. សូមប្រកាសថាគ្រឿងបរិក្ខារវិទ្យុនេះអនុលោមតាមសេចក្តីបង្គាប់លេខ "2014/53/EU" ។ អត្ថបទពេញលេញស្តីពីសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពអឺរ៉ុបមាននៅលើអាសយដ្ឋានគេហទំព័រដូចតទៅនេះ៖

<https://www.cat.com/radio-compliance>

ចក្រភពអង់គ្លេស



ត្រង់ន័យនេះ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar Inc. សូមប្រកាសថាគ្រឿងបរិក្ខារវិទ្យុនេះអនុលោមតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវដែលកំណត់ដោយច្បាប់ពាក់ព័ន្ធ។ អត្ថបទពេញលេញស្តីពីសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពចក្រភពអង់គ្លេសមាននៅលើអាសយដ្ឋានគេហទំព័រដូចតទៅនេះ៖

<https://www.cat.com/radio-compliance>

ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមជម្រាបថាលោកអ្នកទទួលបានសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពនេះភ្លាមបន្ទាប់ពីទិញ។

ព័ត៌មានលម្អិត

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះអន្តរាយពាក់ព័ន្ធណាមួយ និងដើម្បីធានានូវអនុលោមភាពតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាង 6

| ព័ត៌មានលម្អិតឧបករណ៍បញ្ជូន |                           |                     |
|---------------------------|---------------------------|---------------------|
| ម៉ូដែល                    | លំដាប់ប្រេកង់ឧបករណ៍បញ្ជូន | ថាមពលនៃឧបករណ៍បញ្ជូន |
| PL243                     | 698 MHz – 716 MHz         | 0.5W ធម្មតា, 2W អតិ |
|                           | 704 MHz – 716 MHz         |                     |
|                           | 703 MHz – 748 MHz         |                     |
|                           | 815 MHz – 830 MHz         |                     |
|                           | 824 MHz – 849 MHz         |                     |
|                           | 830 MHz – 845 MHz         |                     |
|                           | 832 MHz – 862 MHz         |                     |
|                           | 880 MHz – 915 MHz         |                     |
|                           | 1710 MHz – 1755 MHz       |                     |
|                           | 1710 MHz – 1785 MHz       |                     |
|                           | 1750 MHz – 1785 MHz       |                     |
|                           | 1850 MHz – 1910 MHz       |                     |
|                           | 1920 MHz – 1980 MHz       |                     |
|                           | 2500 MHz – 2570 MHz       |                     |

តារាង 7

| កម្លាំងវ៉ុលត៍ប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត |                   |                         |
|-----------------------------------------|-------------------|-------------------------|
| ម៉ូដែល                                  | លំដាប់កម្លាំងវ៉ុល | លំដាប់ទំនាញចរន្តអតិបរមា |
| PL243                                   | 9-32V             | 225mA – 120mA           |

សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

សេចក្តីជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាចំពោះអ្នកប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាបណ្ណឧស្សាហកម្មកាណាដា លើកលែងតែ RSS ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឲ្យមានការរំខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ ដែលរួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាលឲ្យប្រតិបត្តិការគ្រឿងបរិក្ខារនេះដំណើរការមិនស្រួល។

កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឲ្យមានការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការរំខានដែលអាចបង្កឲ្យមាន ដំណើរការមិនស្រួលផងដែរ។

គ្រឿងបរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដែនកំណត់ឧបករណ៍ឌីជីថលថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងការដំឡើងតាមលំនៅឋាន។ គ្រឿងបរិក្ខារនេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ចេញរលកថាមពលប្រេកង់វិទ្យុ ប្រសិនបើមិនបានដំឡើងឬប្រើប្រាស់គ្រឿងបរិក្ខារនេះឲ្យស្របតាមការណែនាំទេ វាអាចបង្កការរំខានប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការរំខាននឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាពិសេសឡើយ។ ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារនេះបណ្តាលឲ្យមានការរំខានដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ចំពោះការទទួលសញ្ញាវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលអាចកំណត់បានដោយការបិទ និងបើកគ្រឿងបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមកែប្រែការរំខានដោយវិធានការមួយ ឬច្រើនដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទិស ឬប្តូរទីតាំងអង្គតែនទទួល
- បង្កើនគម្លាតរវាងគ្រឿងបរិក្ខារ និងគ្រឿងទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងព្រីត្រឿងមួយនៅលើសៀគ្វីដែលខុសពីកន្លែងដែលឧបករណ៍ទទួលត្រូវតភ្ជាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ/ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍ដើម្បីស្នើសុំជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែឧបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹងធ្វើឲ្យបាត់បង់សិទ្ធិប្រើប្រាស់ឧបករណ៍នេះ។

## សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ

ប្រសិនបើ – វិទ្យុនេះរចនាឡើងសម្រាប់ប្រើប្រាស់ជាបណ្តោះអាសន្នក្នុងឧស្សាហកម្មដោយអ្នកដែលមានជំនាញនិងមានការបណ្តុះបណ្តាល មិនមែនសម្រាប់ប្រើក្នុងគ្រួសារឡើយ។



EAEU – (ស៊ីប៊ី បេឡារុស កាហ្សាក់ស្ថាន អាមេនី កៀរគីស្ថាន)

ការពណ៌នាផលិតផល PL243 នៅក្នុង EAEU៖ បរិក្ខារវិទ្យុទូរគមនាគមន៍យីហោ Cat, ម៉ូដែល PL243។

ថៃ – គ្រឿងបរិក្ខារទូរគមនាគមន៍នេះអនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវរបស់ NBTC។

i08703254

## Product Link (PL042 – ប៊ីមាន)

កូដ SMCS៖ 7490; 7606

S/N: PL01–Up

S/N: PL71–Up

តារាង 8

| ម៉ូដែល | លេខគ្រឿងបន្លាស់ Cat |
|--------|---------------------|
| PL042  | 514-7505            |

## ⚠ ការព្រមាន

កំណត់សម្គាល់៖ បរិក្ខាររបស់យើងអាចត្រូវបានបំពាក់ដោយឧបករណ៍ប្រាស្រ័យទាក់ទង Caterpillar Product Link ។ នៅពេលកំពុងប្រើប្រាស់កិច្ចអគ្គិសនីសម្រាប់ប្រតិបត្តិការបំផ្ទុះ ឧបករណ៍ប្រេកង់វិទ្យុអាចរំខានដល់កិច្ចអគ្គិសនីសម្រាប់ធ្វើឲ្យផ្ទុះ ដែលអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទង Product Link គួរតែបិទនៅក្នុងចម្ងាយដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិមូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់ជាតិ។ ក្នុងករណីមិនមានសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមណែនាំឲ្យអ្នកប្រើប្រាស់ចុងក្រោយ អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃហានិភ័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការដែលមានសុវត្ថិភាព។

## សម្គាល់

ការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link គឺអនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ សេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងគ្នា រួមទាំងការអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់ប្រភេទវិទ្យុផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទំនាក់ទំនងដែលបានបំពេញតាមសេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបណ្តាញទំនាក់ទំនង។

ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារត្រូវបានដំឡើងឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product Link ស្ថិតនៅក្នុងប្រទេសទីតាំងទៅកាន់ ទីតាំងដែល (i) មិនស្របនឹងសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ(ii) ការបញ្ជូន ឬ ការដំណើរការព័ត៌មាននោះកាត់ទីកន្លែងច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានក្នុងការអនុលោមតាមច្បាប់ ហើយ Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីគ្រឿងបរិក្ខារនោះ។

ចូរពិគ្រោះជាមួយឈ្មួញចែកចាយ Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុងប្រទេសមួយជាក់លាក់។

ឯកសារយោង៖ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានកូដសៀវភៅណែនាំដំណើរការ និងការថែទាំជួសជុលសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

## sDoC

(សេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពសម្រាយ)

## សហភាពអឺរ៉ុប



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL  
61629 USA

ត្រង់ន័យនេះ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar Inc. សូមប្រកាសថាគ្រឿងបរិក្ខារវិទ្យុនេះអនុលោមតាមសេចក្តីបង្គាប់លេខ "2014/53/EU" ។ អត្ថបទពេញលេញស្តីពីសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពអឺរ៉ុបមាននៅលើអាសយដ្ឋានគេហទំព័រដូចតទៅនេះ៖

<https://www.cat.com/radio-compliance>

## ព័ត៌មានលម្អិត

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះ មានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះអន្តរាយពាក់ព័ន្ធណាមួយ និងដើម្បីធានានូវអនុលោមភាពតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាង 9

| ព័ត៌មានលម្អិតឧបករណ៍បញ្ជូន |                           |                     |
|---------------------------|---------------------------|---------------------|
| ម៉ូដែល                    | លំដាប់ប្រេកង់ឧបករណ៍បញ្ជូន | ថាមពលឧបករណ៍បញ្ជូន   |
| PL042                     | 824 MHz – 849 MHz         | 0.5W ធម្មតា, 2W អតិ |
|                           | 880 MHz – 915 MHz         |                     |
|                           | 1710 MHz – 1755 MHz       |                     |
|                           | 1850 MHz – 1910 MHz       |                     |
|                           | 1920 MHz – 1980 MHz       |                     |

តារាង 10

| កម្លាំងវ៉ុលតប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត |                   |                    |
|----------------------------------------|-------------------|--------------------|
| ម៉ូដែល                                 | លំដាប់កម្លាំងវ៉ុល | ការទាញចរន្តអតិបរមា |
| PL042                                  | 9 – 32V           | 250 mA – 200 mA    |

## សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

### សេចក្តីជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាចំពោះអ្នកប្រើប្រាស់

ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឲ្យមានការរំខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ ដែលរួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាលឲ្យប្រតិបត្តិការគ្រឿងបរិក្ខារនេះដំណើរការមិនស្រួល។

### កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឲ្យមានការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការរំខានដែលអាចបង្កឲ្យមាន ដំណើរការមិនស្រួលផងដែរ។

គ្រឿងបរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដែនកំណត់ឧបករណ៍ឌីជីថលថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងការដំឡើងតាមលំនៅឋាន។ គ្រឿងបរិក្ខារនេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ចេញរលកថាមពលប្រភេទវិទ្យុ ប្រសិនបើមិនបានដំឡើងឬប្រើប្រាស់គ្រឿងបរិក្ខារនេះឲ្យស្របតាមការណែនាំទេ វាអាចបង្កការរំខានប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការរំខាននឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាពិសេសឡើយ។ ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារនេះបណ្តាលឲ្យមានការរំខានដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ចំពោះការទទួលសញ្ញាវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលអាចកំណត់បានដោយការបិទ និងបើកគ្រឿងបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមកែប្រែការរំខានដោយវិធានការមួយ ឬច្រើនដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទិស ឬប្តូរទីតាំងអង្គតែទទួល
- បង្កើនគម្លាតរវាងគ្រឿងបរិក្ខារ និងគ្រឿងទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងព្រីង្គើងមួយនៅលើសៀគ្វីដែលខុសពីកន្លែងដែលឧបករណ៍ទទួលត្រូវតភ្ជាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ/ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍ដើម្បីស្នើសុំជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែឧបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹងធ្វើឲ្យបាត់បង់សិទ្ធិប្រើប្រាស់ឧបករណ៍នេះ។

## សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ

នីហ្សេរីយ៉ា – ការតភ្ជាប់និងការប្រើប្រាស់គ្រឿងបរិក្ខារគមនាគមន៍នេះត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយគណៈកម្មាធិការគមនាគមន៍នីហ្សេរីយ៉ា។



សិង្ហបុរី – អនុលោមតាមបទដ្ឋាន IMDA DB105771

ថៃ – គ្រឿងបរិក្ខារគមនាគមន៍នេះអនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវបច្ចេកទេសរបស់ NTC

ឥណ្ឌូណេស៊ី – 51763/SDPPI/2017



EAEU – (ស៊ីរី បេឡារុស កាហ្សាក់ស្ថាន អាមេនី កៀរគីស្ថាន)

ការពណ៌នាផលិតផល PL042 នៅក្នុង EAEU៖ បរិក្ខារគមនាគមន៍យីហោ Cat, ម៉ូដែល PL042។



ជប៉ុន – R 003-170036។ T D170023003

i08703255

## Product Link (PL083 – បើមាន)

កូដ SMCS៖ 7490; 7606

S/N: PL01-Upp

តារាង 11

| ម៉ូដែល | លេខគ្រឿងបន្លាស់ Cat |
|--------|---------------------|
| PL083  | 545-3987            |

## ⚠ ការព្រមាន

កំណត់សម្គាល់៖ បរិក្ខាររបស់យើងអាចត្រូវបានបំពាក់ដោយឧបករណ៍ប្រាស្រ័យទាក់ទង Caterpillar Product Link ។ នៅពេលកំពុងប្រើប្រាស់កិច្ចអគ្គិសនីសម្រាប់ប្រតិបត្តិការបំផ្ទុះ ឧបករណ៍ប្រេកង់វិទ្យុអាចរំខានដល់កិច្ចអគ្គិសនីសម្រាប់ធ្វើឲ្យផ្ទុះ ដែលអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទង Product Link គួរតែបិទនៅក្នុងចម្ងាយដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិមូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់ជាតិ។ ក្នុងករណីមិនមានសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមណែនាំឲ្យអ្នកប្រើប្រាស់ក្នុងក្រោយ អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃហានិភ័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការដែលមានសុវត្ថិភាព។

**⚠ ការព្រមាន**

គ្រោះថ្នាក់នៃការផ្ទុះ!

ការភ្ជាប់និងផ្ដាច់ឧបករណ៍នៅក្នុងតំបន់ដែលមានឧស្ម័នរាយនិងឆាបឆេះ អាចបណ្ដាលឲ្យផ្ទុះនិងបង្ករបួសធ្ងន់ធ្ងរឬស្លាប់។

ថ្មខាងក្នុងមិនមែនជាថ្មដែលផ្តល់ការថែទាំជួសជុលបានឡើយ។

ទាល់តែផ្ដាច់ថាមពលខាងក្រៅចេញសិន ឬក៏តំបន់នោះមិនមានវត្ថុដែល បណ្ដាលឲ្យឆាបឆេះ ទើបដោះ ឬប្តូរថ្មខាងក្នុងចេញ។

**⚠ ការព្រមាន**

គ្រោះថ្នាក់នៃការផ្ទុះ!

ការភ្ជាប់និងផ្ដាច់ឧបករណ៍នៅក្នុងតំបន់ដែលមានឧស្ម័នរាយនិងឆាបឆេះ អាចបណ្ដាលឲ្យផ្ទុះនិងបង្ករបួសធ្ងន់ធ្ងរឬស្លាប់។

ហាមដោះឧបករណ៍ចេញ ទាល់តែផ្ដាច់ថាមពលខាងក្រៅចេញសិន ឬ ទាល់តែតំបន់នោះមិនមានវត្ថុដែលបណ្ដាលឲ្យឆាបឆេះ។

**សម្គាល់**

ការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link គឺ អនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ សេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់អាចខុស គ្នាគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងគ្នា រួមទាំងការអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់ប្រភេទផ្សេងៗ ផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product Link ត្រូវតែកំណត់ ចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលបានបំពេញតាមសេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់ ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបណ្តាញ ទំនាក់ទំនង។

ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារត្រូវគ្នានឹងឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product Link ស្ថិតនៅក្នុងឬប្តូរទីតាំងទៅកាន់ ទីតាំងដែល (i) មិនស្របនឹងសេចក្តីតម្រូវ ខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii) ការបញ្ជូន ឬ ការដំណើរការព័ត៌មាននោះកាត់ទីកន្លែង ច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួល ខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានក្នុងការអនុលោមតាមច្បាប់ ហើយ Caterpillar អាចផ្ដាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីគ្រឿងបរិក្ខារនោះ។

ចូរពិគ្រោះជាមួយឈ្មួញចែកចាយ Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមាន សំណួរពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុងប្រទេសមួយ ជាក់លាក់។

**ឯកសារយោង៖** សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានកូដសៀវភៅណែនាំដំណើរ ការ និងការថែទាំជួសជុលសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

**sDoC**

(សេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពសម្រាយ)

**សហភាពអឺរ៉ុប**

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL  
61629 USA

ត្រង់ន័យនេះ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar Inc. សូមប្រកាសថាគ្រឿងបរិក្ខាររ៉ឺម៉ក នេះអនុលោមតាមសេចក្តីបង្គាប់លេខ "2014/53/EU" ។ អត្ថបទពេញ លេញស្តីពីសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពអឺរ៉ុបមាននៅលើអាសយដ្ឋានគេហ ទំព័រដូចតទៅនេះ៖

<https://www.cat.com/radio-compliance>

**ចក្រភពអង់គ្លេស**

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL  
61629 USA

ត្រង់ន័យនេះ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar Inc. សូមប្រកាសថាគ្រឿងបរិក្ខាររ៉ឺម៉ក នេះអនុលោមតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវដែលកំណត់ដោយច្បាប់ពាក់ព័ន្ធ។ អត្ថ បទពេញលេញអំពីសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពចក្រភពអង់គ្លេសមាននៅ លើអាសយដ្ឋានគេហទំព័រដូចតទៅនេះ៖

<https://www.cat.com/radio-compliance>

ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមជម្រាបថាលោកអ្នកទទួលបានសេចក្តីប្រកាស អនុលោមភាពនេះភ្លាមបន្ទាប់ពីទិញ។

**ព័ត៌មានលម្អិត**

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះ មានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះអន្តរាយពាក់ព័ន្ធនាមួយ និងដើម្បីធានានូវអនុលោមភាពតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាង 12

| ព័ត៌មានលម្អិត |                           |                     |
|---------------|---------------------------|---------------------|
| ម៉ូដែល        | លំដាប់ប្រេកង់ឧបករណ៍បញ្ជូន | ថាមពលឧបករណ៍បញ្ជូន   |
| PL083         | 1616 MHz – 1625.5 MHz     | 5.1W max            |
|               | 698 MHz – 716 MHz         | 0.5W ធម្មតា, 2W អតិ |
|               | 704 MHz – 716 MHz         |                     |
|               | 703 MHz – 748 MHz         |                     |
|               | 815 MHz – 830 MHz         |                     |
|               | 824 MHz – 849 MHz         |                     |
|               | 830 MHz – 845 MHz         |                     |
|               | 832 MHz – 862 MHz         |                     |
|               | 880 MHz – 915 MHz         |                     |
|               | 1710 MHz – 1755 MHz       |                     |
|               | 1710 MHz – 1785 MHz       |                     |
|               | 1750 MHz – 1785 MHz       |                     |
|               | 1850 MHz – 1910 MHz       |                     |
|               | 1920 MHz – 1980 MHz       |                     |
|               | 2500 MHz – 2570 MHz       |                     |

តារាង 13

| ព័ត៌មានលម្អិត — ប្រើជាពិសេសសម្រាប់ប្រទេសស្វីស |                           |                           |
|-----------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| ម៉ូដែល                                        | លំដាប់ប្រេកង់ឧបករណ៍បញ្ជូន | មធ្យមភាគថាមពលឧបករណ៍បញ្ជូន |
| PL083                                         | 1621.35 MHz – 1626.5 MHz  | 2.3W                      |

តារាង 14

| កម្លាំងវ៉ុលតប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត |                   |                         |
|----------------------------------------|-------------------|-------------------------|
| ម៉ូដែល                                 | លំដាប់កម្លាំងវ៉ុល | លំដាប់ទំនាញចរន្តអតិបរមា |
| PL083                                  | 9-32V             | 750mA – 400mA           |

## សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

### សេចក្តីជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាចំពោះអ្នកប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាបណ្ណឧស្សាហកម្មកាណាដា លើកលែងតែ RSS ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឲ្យមានការរំខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ ដែលរួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាលឲ្យប្រតិបត្តិការគ្រឿងបរិក្ខារនេះដំណើរការមិនស្រួល។

### កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឲ្យមានការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការរំខានដែលអាចបង្កឲ្យមាន ដំណើរការមិនស្រួលផងដែរ។

គ្រឿងបរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដែនកំណត់ឧបករណ៍ឌីជីថលថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងការដំឡើងតាមលំនៅឋាន។ គ្រឿងបរិក្ខារនេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ចេញរលកថាមពលប្រេកង់វិទ្យុ ប្រសិនបើមិនបានដំឡើងឬប្រើប្រាស់គ្រឿងបរិក្ខារនេះឲ្យស្របតាមការណែនាំទេ វាអាចបង្កការរំខានប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការរំខាននឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាពិសេសឡើយ។ ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារនេះបណ្តាលឲ្យមានការរំខានដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ចំពោះការទទួលសញ្ញាវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលអាចកំណត់បានដោយការបិទ និងបើកគ្រឿងបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមកែប្រែការរំខានដោយវិធានការមួយ ឬច្រើនដូចខាងក្រោម៖

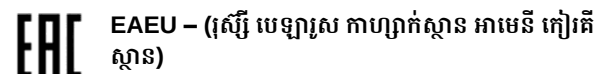
- ប្តូរទិស ឬប្តូរទីតាំងអង់តែនទទួល
- បង្កើនគម្លាតរវាងគ្រឿងបរិក្ខារ និងគ្រឿងទទួល

- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងព្រីតឆ្នើងមួយនៅលើសៀគ្វីដែលខុសពីកន្លែងដែលឧបករណ៍ទទួលត្រូវតភ្ជាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ/ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍ដើម្បីស្នើសុំជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែឧបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹងធ្វើឲ្យបាត់បង់សិទ្ធិប្រើប្រាស់ឧបករណ៍នេះ។

## សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ

ប្រេស៊ីល – វិទ្យុនេះរចនាឡើងសម្រាប់ប្រើបែបពាណិជ្ជកម្មនិងឧស្សាហកម្មដោយអ្នកដែលមានជំនាញនិងមានការបណ្តុះបណ្តាល មិនមែនសម្រាប់ប្រើក្នុងគ្រួសារឡើយ។



ការពណ៌នាផលិតផល PL083 នៅក្នុង EAEU៖ បរិក្ខារទូរគមនាគមន៍យឺហោ Cat, ម៉ូដែល PL083។

i08703257

## Product Link (PL131 – បើមាន)

កូដ SMCS៖ 7490; 7606

S/N: PL11–Up

### សម្គាល់

ការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link គឺអនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ សេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងគ្នា រួមទាំងការអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់ប្រេកង់វិទ្យុផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទំនាក់ទំនងណាដែលបានបំពេញតាមសេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបណ្តាញទំនាក់ទំនង។

ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារត្រូវបានដំឡើងឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product Link ស្ថិតនៅក្នុងប្រទេសទីតាំងទៅកាន់ ទីតាំងដែល (i) មិនស្របនឹងសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii) ការបញ្ជូន ឬ ការដំណើរការព័ត៌មាននោះកាត់ទីកន្លែងច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានក្នុងការអនុលោមតាមច្បាប់ ហើយ Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីគ្រឿងបរិក្ខារនោះ។

ចូរពិគ្រោះជាមួយឈ្មួញចែកចាយ Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុងប្រទេសមួយជាក់លាក់។

ឯកសារយោង៖ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានកូដសៀវភៅណែនាំដំណើរការ និងការចាំបាច់សម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

## ព័ត៌មានលម្អិត

### ⚠ ការព្រមាន

កំណត់សម្គាល់៖ បរិក្ខាររបស់យើងអាចត្រូវបានបំពាក់ដោយឧបករណ៍ប្រាស្រ័យទាក់ទង **Caterpillar Product Link** ។ នៅពេលកំពុងប្រើប្រាស់កិច្ចសម្របសម្រួលប្រតិបត្តិការបំផ្ទុះ ឧបករណ៍ប្រកបដោយអាក្រក់ខ្លះ ដែលអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទង **Product Link** គួរតែបិទនៅក្នុងតម្លាដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមសេក្តិតប្រែប្រួលបទប្បញ្ញត្តិមូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់ជាតិ។ ក្នុងករណីមិនមានសេក្តិតប្រែប្រួលបទប្បញ្ញត្តិ ក្រុមហ៊ុន **Caterpillar** សូមណែនាំឲ្យអ្នកប្រើប្រាស់ត្រង់ក្រោយ អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃហានិភ័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់តម្លាប្រតិបត្តិការដែលមានសុវត្ថិភាព។

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះ មានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះអន្តរាយពាក់ព័ន្ធណាមួយ និងដើម្បីធានានូវអនុលោមភាពតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាង 15

| ព័ត៌មានលម្អិតឧបករណ៍បញ្ជូន |                           |                                |
|---------------------------|---------------------------|--------------------------------|
| ម៉ូដែល                    | លំដាប់ប្រេកង់ឧបករណ៍បញ្ជូន | ថាមពលឧបករណ៍បញ្ជូន              |
| PL131                     | 1616 MHz – 1626.5 MHz     | 1.2W ជាត្រូវយ៉ាង,<br>1.5W អតិ. |

តារាង 16

| កម្លាំងវ៉ុលត៍ប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត |                     |                         |
|-----------------------------------------|---------------------|-------------------------|
| ម៉ូដែល                                  | លំដាប់កម្លាំងវ៉ុល   | លំដាប់ទំនាញចរន្តអតិបរមា |
| PL131                                   | 3.6V<br>ថ្មខាងក្នុង | 2A                      |

## សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

### សេចក្តីជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាចំពោះអ្នកប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាបណ្ណឧស្សាហកម្មកាណាដាចុះផ្តុំពី RSSs។

ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឲ្យមានការរំខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ ដែលរួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាលឲ្យប្រតិបត្តិការគ្រឿងបរិក្ខារនេះដំណើរការមិនស្រួល។

### កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

គ្រឿងបរិក្ខារនេះត្រូវបានធ្វើតេស្ត និងរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដែនកំណត់ឧបករណ៍ឌីជីថលថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងការដំឡើងតាមលំនៅឋាន។ គ្រឿងបរិក្ខារនេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ចេញរលកថាមពលប្រេកង់វិទ្យុ ប្រសិនបើមិនបានដំឡើងឬប្រើប្រាស់គ្រឿងបរិក្ខារនេះឲ្យស្របតាមការណែនាំទេ វាអាចបង្កការរំខានប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការរំខាននឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាពិសេសឡើយ។ ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារនេះបណ្តាលឲ្យមានការរំខានដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ចំពោះការទទួលសញ្ញាវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលអាចកំណត់បានដោយការបិទ និងបើកគ្រឿងបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមកែប្រែការរំខានដោយវិធានការមួយ ឬច្រើនដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទិស ឬប្តូរទីតាំងអង្គតែនទទួល
- បង្កើនគម្លាតរវាងគ្រឿងបរិក្ខារ និងគ្រឿងទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងព្រីត្រឺងមួយនៅលើសៀគ្វីដែលខុសពីកន្លែងដែលឧបករណ៍ទទួលត្រូវតភ្ជាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ/ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍ដើម្បីស្នើសុំជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែឧបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹងធ្វើឲ្យបាត់បង់សិទ្ធិប្រើប្រាស់ឧបករណ៍នេះ។

io8703258

## Product Link (PL141 – បើមាន)

កូដ **SMCS**៖ 7490; 7606

**S/N**: PL11-Up

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឲ្យមានការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការរំខានដែលអាចបង្កឲ្យមាន ដំណើរការមិនស្រួលផងដែរ។

### ⚠ ការព្រមាន

ត្រូវប្រុងប្រយ័ត្នក្នុងការកាន់យួរអាកុយស៊ីម្យែម។ ថ្នាំថ្នមមិនមែនជាផ្នែកដែលអាចថែទាំផ្តល់ផលបានឡើយ។

ការផ្ទុះថ្នាំអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួស។

ត្រូវតែប្រុងប្រយ័ត្ន ពីព្រោះមានហានិភ័យនៃការផ្ទុះប្រសិនបើប្តូរដាក់ប្រភេទថ្នាំដែលមិនត្រឹមត្រូវ។

ហាមបោះថ្នាំចោលទៅក្នុងភ្លើង។ ថ្នាំអាចនឹងផ្ទុះ និងបញ្ចេញសារធាតុគីមីនេះ។

ចូរបោះថ្នាំចោលឲ្យស្របទៅតាមច្បាប់សហព័ន្ធ និងច្បាប់មូលដ្ឋាន។

សម្គាល់

ការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link គឺអនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ សេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងៗ រួមទាំងការអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ប្រភេទផ្សេងៗផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលបានបំពេញតាមសេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបណ្តាញទំនាក់ទំនង។

ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារត្រូវបានឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ស្ថិតនៅក្នុងប្រទេសទីតាំងទៅកាន់ ទីតាំងដែល (i) មិនស្របនឹងសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii) ការបញ្ជូន ឬ ការដំណើរការព័ត៌មាននោះកាត់ទឹកនឹងច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានក្នុងការអនុលោមតាមច្បាប់ហើយ Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីគ្រឿងបរិក្ខារនោះ។

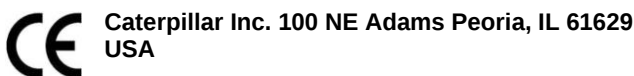
ចូរពិគ្រោះជាមួយឈ្មួញចែកចាយ Cat អំពីសំណួរដែលពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុងប្រទេសដែលតម្រូវជាពិសេស។

**ឯកសារយោង៖** សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានកូដសៀវភៅណែនាំដំណើរការ និងការថែទាំជួសជុលសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

sDoC

(សេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពសម្រាយ)

សហភាពអឺរ៉ុប



ត្រង់ន័យនេះ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar Inc. សូមប្រកាសថាគ្រឿងបរិក្ខាររ៉ឺម៉កនេះអនុលោមតាមសេចក្តីបង្គាប់លេខ "2014/53/EU" ។ អត្ថបទពេញលេញស្តីពីសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពអឺរ៉ុបមាននៅលើអាសយដ្ឋានគេហទំព័រដូចតទៅនេះ៖

<https://www.cat.com/radio-compliance>

ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមជម្រាបថាលោកអ្នកទទួលបានសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពនេះភ្លាមបន្ទាប់ពីទិញ។

ព័ត៌មានលម្អិត

**⚠ ការព្រមាន**

កំណត់សម្គាល់៖ បរិក្ខាររបស់យើងអាចត្រូវបានបំពាក់ដោយឧបករណ៍ប្រាស្រ័យទាក់ទង Caterpillar Product Link ។ នៅពេលកំពុងប្រើប្រាស់កិច្ចសន្យាសម្រាប់ប្រតិបត្តិការបំផ្ទុះ ឧបករណ៍ប្រភេទរ៉ឺម៉ករ៉ានដល់កិច្ចសន្យាសម្រាប់ធ្វើឱ្យផ្ទុះ ដែលអាចបណ្តាលឱ្យរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទង Product Link គួរតែបិទនៅក្នុងចម្ងាយដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិមូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់ជាតិ។ ក្នុងករណីមិនមានសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមណែនាំឱ្យអ្នកប្រើប្រាស់ចុងក្រោយ អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃហានិភ័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការដែលមានសុវត្ថិភាព។

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះអន្តរាយពាក់ព័ន្ធណាមួយ និងដើម្បីជានានូវអនុលោមភាពតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាង 17

| ព័ត៌មានលម្អិតឧបករណ៍បញ្ជូន |                           |                     |
|---------------------------|---------------------------|---------------------|
| ម៉ូដែល                    | លំដាប់ប្រេកង់ឧបករណ៍បញ្ជូន | ថាមពលឧបករណ៍បញ្ជូន   |
| PL141                     | 824 MHz – 849 MHz         | 0.5W ធម្មតា, 2W អតិ |
|                           | 880 MHz – 915 MHz         |                     |
|                           | 1710 MHz – 1755 MHz       |                     |
|                           | 1850 MHz – 1910 MHz       |                     |
|                           | 1920 MHz – 1980 MHz       |                     |

តារាង 18

| កម្លាំងវ៉ុលត៍ប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត |                     |                         |
|-----------------------------------------|---------------------|-------------------------|
| ម៉ូដែល                                  | លំដាប់កម្លាំងវ៉ុល   | លំដាប់ទំនាញចរន្តអតិបរមា |
| PL141                                   | 3.6V<br>ជួរខាងក្នុង | 2A                      |

សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

សេចក្តីជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាចំពោះអ្នកប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាបណ្ណឧស្សាហកម្មកាណាដា លើកលែងតែ RSS ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឱ្យមានការរំខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ ដែលរួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាលឱ្យប្រតិបត្តិការគ្រឿងបរិក្ខារនេះដំណើរការមិនស្រួល។

## កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

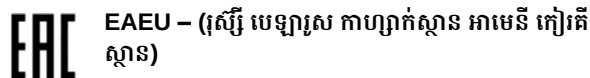
- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឲ្យមានការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការរំខានដែលអាចបង្កឲ្យមាន ដំណើរការមិនស្រួលផងដែរ។

គ្រឿងបរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដែនកំណត់ឧបករណ៍ឌីជីថលថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងការដំឡើងតាមលំនៅឋាន។ គ្រឿងបរិក្ខារនេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ចេញរលកថាមពលប្រភេទវិទ្យុ ប្រសិនបើមិនបានដំឡើងឬប្រើប្រាស់គ្រឿងបរិក្ខារនេះឲ្យស្របតាមការណែនាំទេ វាអាចបង្កការរំខានប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការរំខាននឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាពិសេសឡើយ។ ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារនេះបណ្តាលឲ្យមានការរំខានដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ចំពោះការទទួលសញ្ញាវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលអាចកំណត់បានដោយការបិទ និងបើកគ្រឿងបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមកែប្រែការរំខានដោយវិធានការមួយ ឬច្រើនដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទីស ឬប្តូរទីតាំងអង្គតែទទួល
- បង្កើនគម្លាតរវាងគ្រឿងបរិក្ខារ និងគ្រឿងទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងព្រីឡើងមួយនៅលើសៀគ្វីដែលខុសពីកន្លែងដែលឧបករណ៍ទទួលត្រូវតភ្ជាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ/ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍ដើម្បីស្នើសុំជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែឧបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹងធ្វើឲ្យបាត់បង់សិទ្ធិប្រើប្រាស់ឧបករណ៍នេះ។

## សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ



ការពណ៌នាផលិតផល PL141 នៅក្នុង EAEU៖ អង្គព្រាណទីតាំងចល័តម៉ាក Caterpillar ម៉ូដែល PL141។

i08703259

## Product Link (PL161 – បើមាន)

កូដ SMCS៖ 7490; 7606

S/N: PL11-Up

តារាង 19

| ម៉ូដែល | លេខគ្រឿងបន្លាស់ Cat |
|--------|---------------------|
| PL161  | 503-2958            |

## ⚠ ការព្រមាន

ត្រូវប្រុងប្រយ័ត្នក្នុងការកាន់យួរអាគុយលីស្យូម។ ថ្នាំចម្រិនមិនជាផ្នែកដែលអាចថែទាំជួសជុលបានឡើយ។

ការផ្ទុះថ្មអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួស។

ត្រូវតែមានការប្រុងប្រយ័ត្ន ព្រោះមានហានិភ័យនៃការផ្ទុះប្រសិនបើប្តូរដាក់ប្រភេទថ្មដែលមិនត្រឹមត្រូវ។

ហាមបោះថ្មចោលទៅក្នុងភ្លើង។ ថ្មអាចនឹងផ្ទុះ និងបញ្ចេញសារធាតុគីមីនេះ។

ចូរបោះថ្មចាស់ចោលឲ្យស្របទៅតាមច្បាប់សហព័ន្ធ និងច្បាប់មូលដ្ឋាន។

### សម្គាល់

ការបញ្ជូនព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat® Product Link គឺអនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ សេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងគ្នា រួមទាំងការអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់ប្រភេទវិទ្យុផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលបានបំពេញតាមសេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបណ្តាញទំនាក់ទំនង។

ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារត្រូវគ្នានឹងឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product Link ស្ថិតនៅក្នុងឬប្តូរទីតាំងទៅកាន់ ទីតាំងដែល (i) មិនស្របនឹងសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii) ការបញ្ជូន ឬ ការដំណើរការព័ត៌មាននោះកាត់ទីកន្លែងច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានក្នុងការអនុលោមតាមច្បាប់ ហើយ Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីគ្រឿងបរិក្ខារនោះ។

ចូរពិគ្រោះជាមួយឈ្មួញចែកចាយ Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុងប្រទេសមួយជាក់លាក់។

ឯកសារយោង៖ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានកូនសៀវភៅណែនាំដំណើរការ និងការថែទាំជួសជុលសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

## sDoC

(សេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពសម្រាយ)

## សហភាពអឺរ៉ុប



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

ត្រង់ន័យនេះ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar Inc. សូមប្រកាសថាគ្រឿងបរិក្ខារវិទ្យុនេះអនុលោមតាមសេចក្តីបង្គាប់លេខ "2014/53/EU" ។ អត្ថបទពេញលេញស្តីពីសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពអ៊ីប៊ិម៉ាននៅលើអាសយដ្ឋានគេហទំព័រដូចតទៅនេះ៖

<https://www.cat.com/radio-compliance>

**ចក្រភពអង់គ្លេស**



ត្រង់ន័យនេះ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar Inc. សូមប្រកាសថាគ្រឿងបរិក្ខារវិទ្យុនេះអនុលោមតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវដែលកំណត់ដោយច្បាប់ពាក់ព័ន្ធ។ អត្ថបទពេញលេញអំពីសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពចក្រភពអង់គ្លេសមាននៅលើអាសយដ្ឋានគេហទំព័រដូចតទៅនេះ៖

<https://www.cat.com/radio-compliance>

ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមជម្រាបថាលោកអ្នកទទួលបានសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពនេះភ្លាមបន្ទាប់ពីទិញ។

**ព័ត៌មានលម្អិត**

**⚠ ការព្រមាន**

កំណត់សម្គាល់៖ បរិក្ខាររបស់យើងអាចត្រូវបានបំពាក់ដោយឧបករណ៍ប្រាស្រ័យទាក់ទង **Caterpillar Product Link** ។ នៅពេលកំពុងប្រើប្រាស់កិច្ចសន្យាសម្រាប់ប្រតិបត្តិការបំផ្ទុះ ឧបករណ៍ប្រែកម្រិតវិទ្យុអាចរំខានដល់កិច្ចសន្យាសម្រាប់ធ្វើឲ្យផ្ទុះ ដែលអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទង **Product Link** គួរតែបិទនៅក្នុងចម្ងាយដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិមូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់ជាតិ។ ក្នុងករណីមិនមានសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមណែនាំឲ្យអ្នកប្រើប្រាស់ចុងក្រោយ អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃហានិភ័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការដែលមានសុវត្ថិភាព។

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះអន្តរាយពាក់ព័ន្ធណាមួយនិងដើម្បីធានានូវអនុលោមភាពតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាង 20

| ព័ត៌មានលម្អិតឧបករណ៍បញ្ជូន |                           |                   |
|---------------------------|---------------------------|-------------------|
| ម៉ូដែល                    | លំដាប់ប្រេកង់ឧបករណ៍បញ្ជូន | ថាមពលឧបករណ៍បញ្ជូន |
| PL161                     | 2.4 GHz – 2.48 GHz        | 2.5 mW            |

តារាង 21

| កម្លាំងវ៉ុលត៍ប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត |                       |                         |
|-----------------------------------------|-----------------------|-------------------------|
| ម៉ូដែល                                  | លំដាប់កម្លាំងវ៉ុល     | លំដាប់ទំនាញចរន្តអតិបរមា |
| PL161                                   | 3.6V<br>(ថ្មខាងក្នុង) | 32mA                    |

**សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ**

**សេចក្តីជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាចំពោះអ្នកប្រើប្រាស់**

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាបណ្ណឧស្សាហកម្មកាណាដា លើកលែងតែ RSS ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឲ្យមានការរំខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ ដែលរួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាលឲ្យប្រតិបត្តិការគ្រឿងបរិក្ខារនេះដំណើរការមិនស្រួល។

**កំណត់សម្គាល់ FCC**

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឲ្យមានការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការរំខានដែលអាចបង្កឲ្យមាន ដំណើរការមិនស្រួលផងដែរ។

គ្រឿងបរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដែនកំណត់ឧបករណ៍ឌីជីថលថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងការដំឡើងតាមលំនៅឋាន។ គ្រឿងបរិក្ខារនេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ចេញរលកថាមពលប្រេកង់វិទ្យុ ប្រសិនបើមិនបានដំឡើងឬប្រើប្រាស់គ្រឿងបរិក្ខារនេះឲ្យស្របតាមការណែនាំទេ វាអាចបង្កការរំខានប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការរំខាននឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាពិសេសឡើយ។ ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារនេះបណ្តាលឲ្យមានការរំខានដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ចំពោះការទទួលសញ្ញាវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលអាចកំណត់បានដោយការបិទ និងបើកគ្រឿងបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមកែប្រែការរំខានដោយវិធានការមួយ ឬច្រើនដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទិស ឬប្តូរទីតាំងអង្គតែនទទួល
- បង្កើនគម្លាតរវាងគ្រឿងបរិក្ខារ និងគ្រឿងទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងព្រីត្រឺងមួយនៅលើសៀគ្វីដែលខុសពីកន្លែងដែលឧបករណ៍ទទួលត្រូវភ្ជាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ/ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍ដើម្បីស្នើសុំជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែឧបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន  
Caterpillar អាចនឹងធ្វើឲ្យបាត់បង់សិទ្ធិប្រើប្រាស់ឧបករណ៍នេះ។

## សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ

អាហ្សង់ទីន – CNC ID: C-20967



អូស្ត្រាលី



ប៊ូតស្វាណា- លេខចុះបញ្ជី BTAR: BOCRA/  
TA/2020/3814



ប្រេស៊ីល – លេខអនុម័ត 07077-17-07855



ឆាដ – អនុម័តដោយ ARCEP នៃប្រទេសឆាដ។ លេខអនុ  
ម័ត 96//ARCEP/DG/DRN/ SAGPN/2020



ចិន – CM IIT ID: 2017DJ4992



ហ្គាណា – NCA ដែលបានអនុម័ត: 1R3-1M-7E1-  
15D



ហុងកុង – លេខវិញ្ញាបនបត្រ: HK0021800054



ឥណ្ឌូណេស៊ី – 52 84 6/SDPPI/2017 3130



បារាំង – ផលិតផលនេះមានម៉ូឌុលអនុម័តតាមប្រភេទ  
ដោយប្រទេសបារាំង: SMA – PL161



ជប៉ុន – R 001 – A11450



ហ្វីលីពីន – TRC/34/7717/2020



ម៉ាឡេស៊ី – លេខវិញ្ញាបនបត្រ: CIDF17000122



ម៉ូរីតានី – ដែលអនុម័តដោយ ARE នៃលេខកិច្ចព្រម  
ព្រៀងម៉ូរីតានី: 0462/ARE/ 2018 កាលបរិច្ឆេទកិច្ច  
ព្រមព្រៀង: 09/01/2018



ម៉ូកស៊ីកូ – IFT : RCPCAPL 17-11 89



ណូរវេស



នីហ្សេរីយ៉ា – ការតភ្ជាប់និងការប្រើប្រាស់គ្រឿងបរិក្ខារ  
គមនាគមន៍នេះត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយគមនាគមន៍នីហ្សេរីយ៉ា  
នីហ្សេរីយ៉ា



ប៉ាគីស្ថាន – លេខ TAC: 99.704 / 2018។ ដែលអនុម័ត  
តដោយ PTA



ប៉ារ៉ាហ្គាយ – 2018 – 07 – I – 000313



កាតា – លេខចុះបញ្ជីអនុម័តតាមប្រភេទ ict Qatar:  
CRA/SA/2017/R-6432



អាហ្វ្រិកខាងត្បូង – TA 2018 – 1922



សិង្ហបុរី – "N" 005 17



សិង្ហបុរី – អនុលោមតាមបទដ្ឋាន IMDA DA106210



អាហ្វ្រិកខាងត្បូង – TA-2019/5662



កូរ៉េខាងត្បូង – R-CRM-CTU-PL1 61



ថៃ – គ្រឿងបរិក្ខារទូរគមនាគមន៍នេះអនុលោមតាមសេចក្តី  
តម្រូវបច្ចេកទេសរបស់ NTC



តៃវ៉ាន់



UAE (សហព័ន្ធអារ៉ាប់អេមីរ៉េត) – លេខ  
TRAREGISTERED: ER57063/17 លេខឈ្មួញថែក  
បាយ: DA0130583/14



អ៊ុយក្រែន – UA. TR.028



ចក្រភពអង់គ្លេស



ហ្សំប៊ី – ZMB / ZICTA / TA / 2019/12/11



EAEU (ស្តីពី បេឡារុស កាហ្សាក់ស្ថាន អាមេនី ក្រុងហ្សឺនីស្គី ស្ថាន) – ការពណ៌នាផលិតផល PL161 នៅក្នុង EAEU គ្រឿងបញ្ជូនវិទ្យុស្ថាន ម៉ាក Cat, ម៉ូដែល PL161 ។

i08703261

## Product Link (PL240 – ប៊ីមាន)

កូដ SMCS: 7490; 7606

S/N: PL21-Up

តារាង 22

| ម៉ូដែល | លេខគ្រឿងបន្លាស់ Cat  |
|--------|----------------------|
| PL240  | 505-6727<br>526-3054 |

### សម្គាល់

ការបញ្ជូនព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat® Product Link គឺ អនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ សេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងគ្នា រួមទាំងការអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ប្រភេទវិទ្យុផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលបានបំពេញតាមសេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបណ្តាញទំនាក់ទំនង។

ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារត្រូវគ្នានឹងឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product Link ស្ថិតនៅក្នុងប្រទេសណាមួយ ទីតាំងដែល (i) មិនស្របនឹងសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii) ការបញ្ជូន ឬ ការដំណើរការព័ត៌មាននោះកាត់ទីកន្លែងច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានក្នុងការអនុលោមតាមច្បាប់ ហើយ Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីគ្រឿងបរិក្ខារនោះ។

ចូរពិគ្រោះជាមួយឈ្មួញចែកចាយ Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុងប្រទេសមួយជាក់លាក់។

**ឯកសារយោង៖** សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានកូដសៀវភៅណែនាំដំណើរការ និងការថែទាំជួសជុលសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

## sDoC

(សេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពសម្រាយ)

### សហភាពអឺរ៉ុប



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

ត្រង់ន័យនេះ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar Inc. សូមប្រកាសថាគ្រឿងបរិក្ខារវិទ្យុនេះអនុលោមតាមសេចក្តីបង្គាប់លេខ "2014/53/EU" ។ អត្ថបទពេញលេញស្តីពីសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពអឺរ៉ុបមាននៅលើអាសយដ្ឋានគេហទំព័រដូចតទៅនេះ៖

<https://www.cat.com/radio-compliance>

ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមជម្រាបថាលោកអ្នកទទួលបានសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពនេះភ្លាមបន្ទាប់ពីទិញ។

## ព័ត៌មានលម្អិត

### ⚠ ការព្រមាន

កំណត់សម្គាល់៖ បរិក្ខាររបស់យើងអាចត្រូវបានបំពាក់ដោយឧបករណ៍ប្រាស្រ័យទាក់ទង Caterpillar Product Link ។ នៅពេលកំពុងប្រើប្រាស់កិច្ចអគ្គិសនីសម្រាប់ប្រតិបត្តិការបំផ្ទុះ ឧបករណ៍ប្រេកង់វិទ្យុអាចរំខានដល់កិច្ចអគ្គិសនីសម្រាប់ធ្វើឱ្យផ្ទុះ ដែលអាចបណ្តាលឱ្យរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទង Product Link គួរតែបិទនៅក្នុងចម្ងាយដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិមូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់ជាតិ។ ក្នុងករណីមិនមានសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមណែនាំឱ្យអ្នកប្រើប្រាស់ក្រោយ អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃហានិភ័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការដែលមានសុវត្ថិភាព។

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះអន្តរាយពាក់ព័ន្ធណាមួយ និងដើម្បីជានានូវអនុលោមភាពតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាង 23

| ព័ត៌មានលម្អិតឧបករណ៍បញ្ជូន |                           |                     |
|---------------------------|---------------------------|---------------------|
| ម៉ូដែល                    | លំដាប់ប្រេកង់ឧបករណ៍បញ្ជូន | ថាមពលឧបករណ៍បញ្ជូន   |
| PL240                     | 824 MHz – 849 MHz         | 0.5W ធម្មតា, 2W អតិ |
|                           | 880 MHz – 915 MHz         |                     |
|                           | 1710 MHz – 1755 MHz       |                     |
|                           | 1850 MHz – 1910 MHz       |                     |
|                           | 1920 MHz – 1980 MHz       |                     |

តារាង 24

| កម្លាំងវ៉ុលតប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត |                   |                         |
|----------------------------------------|-------------------|-------------------------|
| ម៉ូដែល                                 | លំដាប់កម្លាំងវ៉ុល | លំដាប់ទំនាញចរន្តអតិបរមា |
| PL240                                  | 9 – 32V           | 250mA – 200mA           |

## សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

### សេចក្តីជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាចំពោះអ្នកប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាបណ្ណឧស្សាហកម្មកាណាដា លើកលែងតែ RSS ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឱ្យមានការរំខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ ដែលរួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាលឱ្យប្រតិបត្តិការគ្រឿងបរិក្ខារនេះដំណើរការមិនស្រួល។

## កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឲ្យមានការខ្វះខាតវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការខ្វះខាតទាំងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការខ្វះខាតដែលអាចបង្កឲ្យមាន ដំណើរការមិនស្រួលផងដែរ។

គ្រឿងបរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដែនកំណត់ឧបករណ៍ឌីជីថលថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការខ្វះខាតវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងការដំឡើងតាមលំនៅឋាន។ ឧបករណ៍នេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ចេញថាមពលប្រេកង់វិទ្យុសកម្ម ហើយប្រសិនបើមិនបានដំឡើង និងប្រើប្រាស់តាមសេចក្តីណែនាំទេនោះ អាចបណ្តាលឲ្យមានការខ្វះខាតដល់ផលិតផលទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការខ្វះខាតនឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាពិសេសឡើយ។ ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារនេះបណ្តាលឲ្យមានការខ្វះខាតដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ចំពោះការទទួលសញ្ញាវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលអាចកំណត់បានដោយការបិទ និងបើកគ្រឿងបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមកែប្រែការខ្វះខាតដោយវិធានការមួយ ឬច្រើនដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទិស ឬប្តូរទីតាំងអង្គតែនទទួល
- បង្កើនគម្លាតរវាងគ្រឿងបរិក្ខារ និងគ្រឿងទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងព្រីត្រឺងមួយនៅលើសៀគ្វីដែលខុសពីកន្លែងដែលឧបករណ៍ទទួលត្រូវតភ្ជាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ/ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍ដើម្បីស្នើសុំជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែឧបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹងធ្វើឲ្យបាត់បង់សិទ្ធិប្រើប្រាស់ឧបករណ៍នេះ។

### សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ

តូស្កាវីកា – សញ្ញា FCC

នីហ្សេរីយ៉ា – ការតភ្ជាប់និងការប្រើប្រាស់គ្រឿងបរិក្ខារគមនាគមន៍នេះត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយគណៈកម្មាធិការគមនាគមន៍នីហ្សេរីយ៉ា។

កាតា – ictQATAR. ការចុះបញ្ជីអនុញ្ញាតតាមប្រភេទ No:CRA/SA/2016/R-5433

សិង្ហបុរី – អនុលោមតាមបទដ្ឋាន IMDA ។ អាជ្ញាបណ្ណឈ្មួញចែកចាយ៖ DB105771

ថៃ – គ្រឿងបរិក្ខារទូរគមនាគមន៍នេះអនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវបច្ចេកទេសរបស់ NTC

UAE (សហព័ន្ធអារ៉ាប់អេមីរ៉េត) – លេខចុះបញ្ជី TRA ៖ ER47254/16 ។ លេខអ្នកចែកចាយ DA130583/14



អូស្ត្រាលី – E401



EAEU – (ស៊ីរី បេឡារុស កាហ្សាក់ស្ថាន អាមេនី កៀរគីស្ថាន)

ការពណ៌នាផលិតផល PL240 នៅក្នុង EAEU៖ គ្រឿងបរិក្ខារវិទ្យុទូរគមនាគមន៍ដែលផ្អែកលើយីហោ Product Link Cat, ម៉ូដែល PL240, PL240B។



ហុងកុង – US0021800013

ឥណ្ឌូណេស៊ី – 49587/SDPPI/20173130



ជប៉ុន – R 003–160123T 0160071003



ណូវ៉ែលសេឡង់ – R-NZ E401



ហ្វីលីពីន – NTCType Approved No. ESD-CPE-1703322



អ៊ុយក្រែន – 028

i08703262

## Product Link (PL241 – ប៊ែម៉ាន)

កូដ SMCS៖ 7490; 7606

S/N: PL21-Up

### ⚠ ការព្រមាន

កំណត់សម្គាល់៖ បរិក្ខាររបស់យើងអាចត្រូវបានបំពាក់ដោយឧបករណ៍ប្រាស្រ័យទាក់ទង Caterpillar Product Link ។ នៅពេលកំពុងប្រើប្រាស់កិច្ចអត្តសន្តិសម្រាប់ប្រតិបត្តិការបំផុត ឧបករណ៍ប្រេកង់វិទ្យុអាចខ្វះខាតដល់កិច្ចអត្តសន្តិសម្រាប់ធ្វើឲ្យផ្ទុះ ដែលអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទង Product Link គួរតែបិទនៅក្នុងចម្ងាយដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមសេក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិមូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់ជាតិ។ ក្នុងករណីមិនមានសេក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមណែនាំឲ្យអ្នកប្រើប្រាស់ចុងក្រោយ អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃហានិភ័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការដែលមានសុវត្ថិភាព។

សម្គាល់

ការបញ្ជូនព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat® Product Link គឺអនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ សេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងៗគ្នា រួមទាំងការអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់ប្រភេទរ៉ាដ្យូផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទំហំឡាយណាដែលបានបំពេញតាមសេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបណ្តាញទំនាក់ទំនង។

ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារត្រូវបានដំឡើងឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product Link ស្ថិតនៅក្នុងប្រទេសទីតាំងទៅកាន់ ទីតាំងដែល (i) មិនស្របនឹងសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii) ការបញ្ជូន ឬ ការដំណើរការព័ត៌មាននោះកាត់ទឹកនៃច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានក្នុងការអនុលោមតាមច្បាប់ហើយ Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីគ្រឿងបរិក្ខារនោះ។

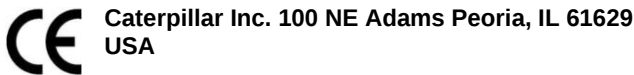
ចូរពិគ្រោះជាមួយឈ្មួញចែកចាយ Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុងប្រទេសមួយជាក់លាក់។

**ឯកសារយោង៖** សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានកូដសៀវភៅណែនាំដំណើរការ និងការថែទាំជួសជុលសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

sDoC

(សេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពសម្រាយ)

សហភាពអឺរ៉ុប



ត្រង់ន័យនេះ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar Inc. សូមប្រកាសថាគ្រឿងបរិក្ខាររ៉ាដ្យូនេះអនុលោមតាមសេចក្តីបង្គាប់លេខ "2014/53/EU" ។ អត្ថបទពេញលេញស្តីពីសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពអឺរ៉ុបមាននៅលើអាសយដ្ឋានគេហទំព័រដូចតទៅនេះ៖

<https://www.cat.com/radio-compliance>

ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមជម្រាបថាលោកអ្នកទទួលបានសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពនេះភ្លាមបន្ទាប់ពីទិញ។

ព័ត៌មានលម្អិត

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះអន្តរាយពាក់ព័ន្ធណាមួយ និងដើម្បីធានានូវអនុលោមភាពតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាង 25

| ព័ត៌មានលម្អិតឧបករណ៍បញ្ជូន |                           |                     |
|---------------------------|---------------------------|---------------------|
| ម៉ូដែល                    | លំដាប់ប្រេកង់ឧបករណ៍បញ្ជូន | ថាមពលឧបករណ៍បញ្ជូន   |
| PL241                     | 824 MHz – 849 MHz         | 0.5W ជម្រកា, 2W អតិ |
|                           | 880 MHz – 915 MHz         |                     |

(តារាង 25 ត)

| ព័ត៌មានលម្អិតឧបករណ៍បញ្ជូន |                           |                   |
|---------------------------|---------------------------|-------------------|
| ម៉ូដែល                    | លំដាប់ប្រេកង់ឧបករណ៍បញ្ជូន | ថាមពលឧបករណ៍បញ្ជូន |
|                           | 1710 MHz – 1755 MHz       |                   |
|                           | 1850 MHz – 1910 MHz       |                   |
|                           | 1920 MHz – 1980 MHz       |                   |

តារាង 26

| កម្លាំងវ៉ុលត៍ប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត |                   |                         |
|-----------------------------------------|-------------------|-------------------------|
| ម៉ូដែល                                  | លំដាប់កម្លាំងវ៉ុល | លំដាប់ទំនាញចរន្តអតិបរមា |
| PL241                                   | 9-32V             | 1.5A-400mA              |

សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

សេចក្តីជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាចំពោះអ្នកប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាបណ្ណឧស្សាហកម្មកាណាដា លើកលែងតែ RSS ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឲ្យមានការរំខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ ដែលរួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាលឲ្យប្រតិបត្តិការគ្រឿងបរិក្ខារនេះដំណើរការមិនស្រួល។
- ឧបករណ៍ផ្សាយវិទ្យុនេះ, IC: 5131A-HE910, ត្រូវបានអនុម័តដោយឧស្សាហកម្មកាណាដាឲ្យប្រតិបត្តិការជាមួយប្រភេទអង់តែនដែលមានរៀបរាប់ខាងក្រោមដែលមានផលអនុញ្ញាតអតិបរមាដែលបានបញ្ជាក់។ ប្រភេទអង់តែនដែលមាននៅក្នុងតារាងនេះ ដែលមានផលជំងឺជាផលអតិបរមាដែលបង្ហាញសម្រាប់ប្រភេទនោះត្រូវហាមឃាត់មិនឲ្យ ប្រើប្រាស់ជាមួយឧបករណ៍នេះជាដាច់ខាត។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវបានរចនាឡើងដើម្បីប្រតិបត្តិការជាមួយអង់តែនមួយឬច្រើនដែលបានរៀបរាប់ខាងក្រោម និងមានផលអតិបរមានៃ 3.31 dBi ។ អង់តែនដែលមិនមាននៅក្នុងតារាងនេះ ឬមានផលជំងឺជាផលអតិបរមានៃ 3.31 dBi ត្រូវហាមឃាត់មិនឲ្យប្រើប្រាស់ជាមួយឧបករណ៍នេះជាដាច់ខាត។ អំប៉ិដង់អង់តែនដែលចាំបាច់គឺ 50 អូម។

អង់តែនសម្រាប់ប្រើ៖

- 443-8460 អង់តែនជាដើងភ្ជាប់រឹង
- 443-8462 អង់តែនជាដើងភ្ជាប់រឹង
- 443-8463 អង់តែនជាដើងភ្ជាប់ស្លឹក
- 558-6550 អង់តែនជាដើងភ្ជាប់រឹង
- 558-6551 អង់តែនជាដើងភ្ជាប់ស្លឹក

កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឲ្យមានការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។

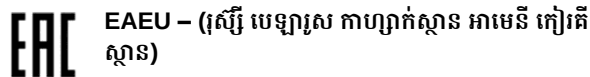
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការរំខានដែលអាចបង្កឲ្យមាន ដំណើរការមិនស្រួលផងដែរ។

គ្រឿងបរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដែនកំណត់ឧបករណ៍ឌីជីថលថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងការដំឡើងតាមលំនៅឋាន។ គ្រឿងបរិក្ខារនេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ចេញរលកថាមពលប្រភេទវិទ្យុ ប្រសិនបើមិនបានដំឡើងឬប្រើប្រាស់គ្រឿងបរិក្ខារនេះឲ្យស្របតាមការណែនាំទេ វាអាចបង្កការរំខានប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការរំខាននឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាពិសេសឡើយ។ ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារនេះពិតជាបណ្តាលឲ្យមានការរំខានប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ចំពោះការទទួលសញ្ញាវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលគេអាចកំណត់ដោយបិទនិងបើកគ្រឿងបរិក្ខារនេះ អ្នកប្រើប្រាស់គួរតែព្យាយាមកែតម្រូវការរំខាននេះដោយអនុវត្តតាមវិធានការមួយ ឬច្រើនដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទិស ឬប្តូរទីតាំងអង្គតែទទួល
- បង្កើនគម្លាតរវាងគ្រឿងបរិក្ខារ និងគ្រឿងទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងព្រីត្រឺងមួយនៅលើសៀគ្វីដែលខុសពីកន្លែងដែលឧបករណ៍ទទួលត្រូវតភ្ជាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ/ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍ដើម្បីស្នើសុំជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែឧបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹងធ្វើឲ្យបាត់បង់សិទ្ធិប្រើប្រាស់ឧបករណ៍នេះ។

**សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ**



ការពណ៌នាផលិតផល PL241 នៅក្នុង EAEU៖ គ្រឿងបរិក្ខារវិទ្យុទូរគមនាគមន៍ដែលផ្អែកលើយីហោ Product Link Cat, ម៉ូដែល PL241។

i08703264

**Product Link  
(PL542V2 – បើមាន)**

កូដ SMCS៖ 7490; 7606

S/N: PL51-Up

តារាង 27

| ម៉ូដែល  | លេខគ្រឿងបន្លាស់ Cat  |
|---------|----------------------|
| PL542V2 | 555-5511<br>599-3617 |

**⚠ ការព្រមាន**

កំណត់សម្គាល់៖ បរិក្ខាររបស់យើងអាចត្រូវបានបំពាក់ដោយឧបករណ៍ប្រាស្រ័យទាក់ទង **Caterpillar Product Link** ។ នៅពេលកំពុងប្រើប្រាស់កិច្ចសន្យាសម្រាប់ប្រតិបត្តិការបំផ្ទុះ ឧបករណ៍ប្រេកង់វិទ្យុអាចរំខានដល់កិច្ចសន្យាសម្រាប់ធ្វើឲ្យផ្ទុះ ដែលអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទង **Product Link** គួរតែបិទនៅក្នុងចម្ងាយដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមសេក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិមូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់ជាតិ។ ក្នុងករណីមិនមានសេក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិ ក្រុមហ៊ុន **Caterpillar** សូមណែនាំឲ្យអ្នកប្រើប្រាស់ចុងក្រោយ អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃហានិភ័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការដែលមានសុវត្ថិភាព។

**សម្គាល់**

ការបញ្ជូនព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat® Product Link គឺអនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ សេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងគ្នា រួមទាំងការអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់ប្រភេទវិទ្យុផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទំហំណាដែលបានបំពេញតាមសេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបណ្តាញទំនាក់ទំនង។

ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារត្រូវបានដំឡើងឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product Link ស្ថិតនៅក្នុងប្រទេសទីតាំងទៅកាន់ ទីតាំងដែល (i) មិនស្របនឹងសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii) ការបញ្ជូន ឬ ការដំណើរការព័ត៌មាននោះកាត់ទីកន្លែងច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានក្នុងការអនុលោមតាមច្បាប់ ហើយ Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីគ្រឿងបរិក្ខារនោះ។

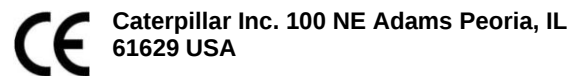
ចូរពិគ្រោះជាមួយឈ្មួញចែកចាយ Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុងប្រទេសមួយជាក់លាក់។

**ឯកសារយោង៖** សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានកូដសៀវភៅណែនាំដំណើរការ និងការថែទាំជួសជុលសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

**sDoC**

(សេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពសម្រាយ)

**សហភាពអឺរ៉ុប**



ត្រង់ន័យនេះ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar Inc. សូមប្រកាសថាគ្រឿងបរិក្ខារវិទ្យុនេះអនុលោមតាមសេចក្តីបង្គាប់លេខ "2014/53/EU" ។ អត្ថបទពេញលេញស្តីពីសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពអឺរ៉ុបមាននៅលើវេបសាយដូចតទៅនេះ៖

<https://www.cat.com/radio-compliance>

ចក្រភពអង់គ្លេស



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL  
61629 USA

ត្រង់ន័យនេះ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar Inc. សូមប្រកាសថាគ្រឿងបរិក្ខារវិទ្យុ  
នេះអនុលោមតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវដែលកំណត់ដោយច្បាប់ពាក់ព័ន្ធ។ អត្ថ  
បទពេញលេញអំពីសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពចក្រភពអង់គ្លេសមាននៅ  
លើអាសយដ្ឋានគេហទំព័រដូចខាងក្រោម៖

<https://www.cat.com/radio-compliance>

ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមជម្រាបថាលោកអ្នកទទួលបានសេចក្តីប្រកាស  
អនុលោមភាពនេះភ្លាមបន្ទាប់ពីទិញ។

ព័ត៌មានលម្អិត

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះ  
មានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះអន្តរាយពាក់ព័ន្ធណាមួយ  
និងដើម្បីធានានូវអនុលោមភាពតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាង 28

| ព័ត៌មានលម្អិតឧបករណ៍បញ្ជូន |                           |                       |
|---------------------------|---------------------------|-----------------------|
| ម៉ូដែល                    | លំដាប់ប្រេកង់ឧបករណ៍បញ្ជូន | ថាមពលឧបករណ៍<br>បញ្ជូន |
| PL542V2                   | 698 MHz – 716 MHz         | 0.5W ធម្មតា, 2W អតិ   |
|                           | 704 MHz – 716 MHz         |                       |
|                           | 703 MHz – 748 MHz         |                       |
|                           | 815 MHz – 830 MHz         |                       |
|                           | 824 MHz – 849 MHz         |                       |
|                           | 880 MHz – 915 MHz         |                       |
|                           | 1710 MHz – 1755 MHz       |                       |
|                           | 1710 MHz – 1785 MHz       |                       |
|                           | 1750 MHz – 1785 MHz       |                       |
|                           | 1850 MHz – 1910 MHz       |                       |
|                           | 1920 MHz – 1980 MHz       |                       |
|                           | 2500 MHz – 2570 MHz       |                       |

តារាង 29

| កម្លាំងវ៉ុលតប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត |                   |                         |
|----------------------------------------|-------------------|-------------------------|
| ម៉ូដែល                                 | លំដាប់កម្លាំងវ៉ុល | លំដាប់ទំនាញចរន្តអតិបរមា |
| PL542V2                                | 9-32V             | 850mA-225mA             |

សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

សេចក្តីជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាចំពោះអ្នកប្រើ  
ប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាបណ្ណឧស្សាហកម្មកាណាដា លើកលែង  
តែ RSS ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឲ្យមានការរំខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ ដែលរួមមានការ  
រំខានដែលអាចបណ្តាលឲ្យប្រតិបត្តិការគ្រឿងបរិក្ខារនេះដំណើរការមិន  
ស្រួល។

កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការ  
ត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឲ្យមានការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្ក  
គ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយដែលបានទទួល រួម  
ទាំងការរំខានដែលអាចបង្កឲ្យមាន ដំណើរការមិនស្រួលផងដែរ។

គ្រឿងបរិក្ខារនេះត្រូវបានធ្វើការសាកល្បង និងរកឃើញថាបានអនុលោម  
តាម FCC ផ្នែកទី 22 ផ្នែកទី 24 និងមានការកំណត់សម្រាប់ឧបករណ៍ឌីជីថល  
លថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវ  
បានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការរំខានវិទ្យុទាក់ទង  
ដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងការដំឡើងតាមលំនៅឋាន។ ឧបករណ៍នេះបង្កើត  
ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ចេញថាមពលរេហ្វ្រេកង់វិទ្យុសកម្ម ហើយប្រសិនបើមិន  
បានដំឡើង និងប្រើប្រាស់តាមសេចក្តីណែនាំទេនោះ អាចបណ្តាលឲ្យមាន  
ការរំខានដល់ដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ប៉ុន្តែមិនមានការធានាថាការរំខាននឹង  
មិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាពិសេសឡើយ។ ប្រសិនបើបរិក្ខារនេះប  
ណ្តាលឲ្យមានការរំខានដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ចំពោះការទទួលសញ្ញាវិទ្យុ ឬ  
ទូរទស្សន៍ដែលអាចកំណត់បានដោយការបិទ និងបើកបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់  
ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមកែប្រែការរំខានដោយវិធានការមួយ ឬច្រើន  
ដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទិស ឬប្តូរទីតាំងអង្គតែនទទួល
- បង្កើនគម្លាតរវាងគ្រឿងបរិក្ខារ និងគ្រឿងទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងព្រីត្រឺងមួយនៅលើសៀគ្វីដែលខុសពីកន្លែង  
ដែលឧបករណ៍ទទួលត្រូវភ្ជាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ/ទូរទស្សន៍ដែលមាន  
បទពិសោធន៍ដើម្បីស្នើសុំជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែឧបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន  
Caterpillar អាចនឹងធ្វើឲ្យបាត់បង់សិទ្ធិប្រើប្រាស់ឧបករណ៍នេះ។

សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ



ហ្វីលីពីន – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសហ្វី  
លីពីន។ លេខវិញ្ញាបនបត្រទទួលយកប្រភេទ៖ ESD-GEC-  
2006373



ថៃ – គ្រឿងបរិក្ខារទូរគមនាគមន៍នេះអនុលោមតាមសេចក្តី  
តម្រូវបច្ចេកទេសរបស់ NTC



សំប៉ី – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសសំប៉ី។  
លេខយោងអនុម័តប្រភេទ លេខសម្គាល់៖  
ZMB/ZICTA/TA/2020/10/3



EAEU (ស្តីពី បេឡារុស កាហ្សាក់ស្ថាន អាមេនី កៀហ្គីស្តីស្ថាន) – ការពណ៌នាផលិតផល PL542V2 នៅក្នុង EAEU ៖  
ឧបករណ៍វិទ្យុទូរគមនាគមន៍ដោយផ្អែកលើឧបករណ៍

Product Link ទាក់ទងចល័ត Cat ម៉ាក, ម៉ូដែល PL542V2 ។

i08703265

## Product Link (PL631 – ប៊ើម៉ាន)

កូដ SMCS៖ 7490; 7606

S/N: PL11-Up

S/N: PL51-Up

S/N: PL61-Up

តារាង 30

| ម៉ូដែល | លេខគ្រឿងបន្លាស់ Cat |
|--------|---------------------|
| PL631  | 442-7199            |

### ⚠ ការព្រមាន

កំណត់សម្គាល់៖ បរិក្ខាររបស់យើងអាចត្រូវបានបំពាក់ដោយឧបករណ៍ប្រាស្រ័យទាក់ទង Caterpillar Product Link ។ នៅពេលកំពុងប្រើប្រាស់កិច្ចសន្យាសម្រាប់ប្រតិបត្តិការបំផ្ទុះ ឧបករណ៍ប្រកបដោយវិទ្យុអាចរំខានដល់កិច្ចសន្យាសម្រាប់ធ្វើឲ្យផ្ទុះ ដែលអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទង Product Link គួរតែបិទនៅក្នុងចម្ងាយដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិមូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់ជាតិ។ ក្នុងករណីមិនមានសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមណែនាំឲ្យអ្នកប្រើប្រាស់ចុងក្រោយ អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃហានិភ័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការដែលមានសុវត្ថិភាព។

### សម្គាល់

ការបញ្ជូនព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat® Product Link គឺអនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ សេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងគ្នា រួមទាំងការអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់ប្រភេទវិទ្យុផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទំហំឡាយណាដែលបានបំពេញតាមសេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបណ្តាញទំនាក់ទំនង។

ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារត្រូវបានឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product Link ស្ថិតនៅក្នុងប្រទេសទំនាក់ទំនង ទីតាំងដែល (i) មិនស្របនឹងសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii) ការបញ្ជូន ឬ ការដំណើរការព័ត៌មាននោះកាត់ទីកន្លែងច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានក្នុងការអនុលោមតាមច្បាប់ ហើយ Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីគ្រឿងបរិក្ខារនោះ។

ចូរពិគ្រោះជាមួយឈ្មួញចែកចាយ Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុងប្រទេសមួយជាក់លាក់។

ឯកសារយោង៖ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានកូដសៀវភៅណែនាំដំណើរការ និងការថែទាំជួសជុលសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

### sDoC

(សេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពសម្រាយ)

### សហភាពអឺរ៉ុប



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL  
61629 USA

ត្រង់ន័យនេះ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar Inc. សូមប្រកាសថាគ្រឿងបរិក្ខារវិទ្យុនេះអនុលោមតាមសេចក្តីបង្គាប់លេខ "2014/53/EU" ។ អត្ថបទពេញលេញស្តីពីសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពអឺរ៉ុបមាននៅលើអាសយដ្ឋានគេហទំព័រដូចតទៅនេះ៖

<https://www.cat.com/radio-compliance>

ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមជម្រាបថាលោកអ្នកទទួលបានសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពនេះភ្លាមបន្ទាប់ពីទិញ។

### ព័ត៌មានលម្អិត

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះអន្តរាយពាក់ព័ន្ធណាមួយ និងដើម្បីធានានូវអនុលោមភាពតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាង 31

| ព័ត៌មានលម្អិត |                           |                    |
|---------------|---------------------------|--------------------|
| ម៉ូដែល        | លំដាប់ប្រេកង់ឧបករណ៍បញ្ជូន | ថាមពលនឧបករណ៍បញ្ជូន |
| PL631         | 1616 MHz – 1626.5 MHz     | 5.1W max           |

តារាង 32

| ព័ត៌មានលម្អិត — ដែលកំណត់ជាពិសេសសម្រាប់ប្រទេសស្លូវ៉េនី |                           |                           |
|-------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| ម៉ូដែល                                                | លំដាប់ប្រេកង់ឧបករណ៍បញ្ជូន | មធ្យមភាគថាមពលឧបករណ៍បញ្ជូន |
| PL631                                                 | 1621.35 MHz – 1626.5 MHz  | 2.16 dBW                  |

តារាង 33

| កម្លាំងវ៉ុលត៍ប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត |                   |                         |
|-----------------------------------------|-------------------|-------------------------|
| ម៉ូដែល                                  | លំដាប់កម្លាំងវ៉ុល | លំដាប់ទំនាញចរន្តអតិបរមា |
| PL631                                   | 9 – 32V           | 2.0A – 1.3A             |

## សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

### សេចក្តីជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាចំពោះអ្នកប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាបណ្ណឧស្សាហកម្មកាណាដាដែលរួចផុតពី RSS។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឲ្យមានការរំខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ ដែលរួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាលឲ្យប្រតិបត្តិការគ្រឿងបរិក្ខារនេះដំណើរការមិនស្រួល។
- ឧបករណ៍ផ្សាយវិទ្យុនេះ, IC: 4629A-9523 ត្រូវបានអនុម័តដោយឧស្សាហកម្មកាណាដាឲ្យប្រតិបត្តិការជាមួយប្រភេទអង់តែនដែលមានរៀបរាប់ខាងក្រោមដែលមានផលអនុញ្ញាតអតិបរមាដែលបានបង្ហាញជូន។ ប្រភេទអង់តែនដែលមាននៅក្នុងតារាងនេះ ដែលមានផលជំពាក់ផលអតិបរមាដែលបង្ហាញសម្រាប់ប្រភេទនោះត្រូវហាមឃាត់មិនឲ្យ ប្រើប្រាស់ជាមួយឧបករណ៍នេះជាដាច់ខាត។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវបានរចនាឡើងដើម្បីប្រតិបត្តិការជាមួយអង់តែនមួយឬច្រើនដែលបានរៀបរាប់ខាងក្រោម និងមានផលអតិបរមា 3 dBi។ អង់តែនដែលមិនមាននៅក្នុងតារាងនេះ ឬមានផលជំពាក់ 3 dBi ត្រូវហាមឃាត់មិនឲ្យប្រើប្រាស់ជាមួយឧបករណ៍នេះជាដាច់ខាត។ អំប៉ែដង់អង់តែនដែលចាំបាច់គឺ 50 អូម។

អង់តែនសម្រាប់ប្រើ៖

- 443-8462 អង់តែនដាច់ដីក្លាបប៊ីង
- 443-8463 អង់តែនដាច់ដីក្លាបស្លឹក
- 558-6550 អង់តែនដាច់ដីក្លាបប៊ីង
- 558-6551 អង់តែនដាច់ដីក្លាបស្លឹក

### កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឲ្យមានការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។

- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការរំខានដែលអាចបង្កឲ្យមាន ដំណើរការមិនស្រួលផងដែរ។

គ្រឿងបរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដែនកំណត់ឧបករណ៍ឌីជីថលថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងការដំឡើងតាមលំនៅឋាន។ គ្រឿងបរិក្ខារនេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ចេញរលកថាមពលប្រេកង់វិទ្យុ ប្រសិនបើមិនបានដំឡើងឬប្រើប្រាស់គ្រឿងបរិក្ខារនេះឲ្យស្របតាមការណែនាំទេ វាអាចបង្កការរំខានប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការរំខាននឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាពិសេសឡើយ។ ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារនេះបណ្តាលឲ្យមានការរំខានដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ចំពោះការទទួលសញ្ញាវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលអាចកំណត់បានដោយការបិទ និងបើកគ្រឿងបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមកែប្រែការរំខានដោយវិធានការមួយ ឬច្រើនដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទិស ឬប្តូរទីតាំងអង់តែនទទួល
- បង្កើនគម្លាតរវាងគ្រឿងបរិក្ខារ និងគ្រឿងទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងព្រីត្រឺងមួយនៅលើសៀគ្វីដែលខុសពីកន្លែងដែលឧបករណ៍ទទួលត្រូវភ្ជាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ/ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍ដើម្បីស្នើសុំជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែឧបករណ៍នេះដោយគ្មាន ការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹងធ្វើឲ្យបាត់បង់សិទ្ធិប្រើប្រាស់ឧបករណ៍នេះ។

### សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ

**EAC** EAEU – (ស្តី បេឡារុស កាហ្សាក់ស្ថាន អាមេនី កៀរគីស្ថាន)

ការពណ៌នាផលិតផល PL631 នៅក្នុង EAEU៖ បរិក្ខារទូរគមនាគមន៍យីហោ Cat, ម៉ូដែល PL631។

i08703266

## Product Link (PL631V2 – បើមាន)

កូដ SMCS៖ 7490; 7606

S/N: PL61–Up

តារាង 34

| ម៉ូដែល  | លេខគ្រឿងបន្ទាត់ Cat |
|---------|---------------------|
| PL631V2 | 544-1881            |

## ⚠ ការព្រមាន

កំណត់សម្គាល់៖ បរិក្ខាររបស់យើងអាចត្រូវបានបំពាក់ដោយឧបករណ៍ ប្រាស្រ័យទាក់ទង **Caterpillar Product Link** ។ នៅពេលកំពុងប្រើ ប្រាស់កិច្ចសម្របសម្រួលប្រតិបត្តិការបំផ្ទុះ ឧបករណ៍ប្រែកម្រិតវិទ្យុអាចរំខាន ដល់កិច្ចសម្របសម្រួលធ្វើឲ្យផ្ទុះ ដែលអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬ ស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទង **Product Link** គួរតែបិទនៅក្នុងចម្ងាយដែល បានកំណត់ស្ថិតក្រោមសេក្តិតប្រែប្រួលបទប្បញ្ញត្តិមូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់ជាតិ។ ក្នុង ករណីមិនមានសេក្តិតប្រែប្រួលបទប្បញ្ញត្តិ ក្រុមហ៊ុន **Caterpillar** សូមណែនាំ ឲ្យអ្នកប្រើប្រាស់ចុងក្រោយ អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃហានិភ័យផ្ទាល់ខ្លួន របស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការដែលមានសុវត្ថិភាព។

### សម្គាល់

ការបញ្ជូនព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat® Product Link គឺ អនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ សេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់អាចខុស គ្នាៗគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងៗគ្នា រួមទាំងការអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់ប្រែកម្រិតវិទ្យុ ផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ត្រូវតែកំណត់ ចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលបានបំពេញតាមសេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់ ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបណ្តាញ ទំនាក់ទំនង។

ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារត្រូវបានដំឡើងឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product Link ស្ថិតនៅក្នុងប្រទេសទីតាំងទៅកាន់ ទីតាំងដែល (i) មិនស្របនឹងសេចក្តីតម្រូវ ខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii) ការបញ្ជូន ឬ ការដំណើរការព័ត៌មាននោះកាត់ទឹកនឹង ច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួល ខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានក្នុងការអនុលោមតាមច្បាប់ ហើយ Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីគ្រឿងបរិក្ខារនោះ។

ចូរពិគ្រោះជាមួយឈ្មួញចែកចាយ Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមាន សំណួរពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុងប្រទេសមួយ ជាក់លាក់។

**ឯកសារយោង៖** សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានកូដសៀវភៅណែនាំដំណើរ ការ និងការថែទាំជួសជុលសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

## sDoC

(សេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពសម្រាយ)

## សហភាពអឺរ៉ុប



ត្រង់ន័យនេះ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar Inc. សូមប្រកាសថាគ្រឿងបរិក្ខារវិទ្យុ នេះអនុលោមតាមសេចក្តីបង្គាប់លេខ "2014/53/EU" ។ អត្ថបទពេញ លេញស្តីពីសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពអឺរ៉ុបមាននៅលើអាសយដ្ឋានគេហ ទំព័រដូចតទៅនេះ៖

<https://www.cat.com/radio-compliance>

## ចក្រភពអង់គ្លេស



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

ត្រង់ន័យនេះ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar Inc. សូមប្រកាសថាគ្រឿងបរិក្ខារវិទ្យុ នេះអនុលោមតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវដែលកំណត់ដោយច្បាប់ពាក់ព័ន្ធ។ អត្ថ បទពេញលេញអំពីសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពចក្រភពអង់គ្លេសមាននៅ លើអាសយដ្ឋានគេហទំព័រដូចតទៅនេះ៖

<https://www.cat.com/radio-compliance>

ក្រុមហ៊ុន **Caterpillar** សូមជម្រាបថាលោកអ្នកទទួលបានសេចក្តីប្រកាស អនុលោមភាពនេះភ្លាមបន្ទាប់ពីទិញ។

## ព័ត៌មានលម្អិត

## ⚠ ការព្រមាន

កំណត់សម្គាល់៖ បរិក្ខាររបស់យើងអាចត្រូវបានបំពាក់ដោយឧបករណ៍ ប្រាស្រ័យទាក់ទង **Caterpillar Product Link** ។ នៅពេលកំពុងប្រើ ប្រាស់កិច្ចសម្របសម្រួលប្រតិបត្តិការបំផ្ទុះ ឧបករណ៍ប្រែកម្រិតវិទ្យុអាច រំខានដល់កិច្ចសម្របសម្រួលធ្វើឲ្យផ្ទុះ ដែលអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួស ធ្ងន់ធ្ងរ ឬស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទង **Product Link** គួរតែបិទនៅក្នុង ចម្ងាយដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមសេក្តិតប្រែប្រួលបទប្បញ្ញត្តិមូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់ ជាតិ។ ក្នុងករណីមិនមានសេក្តិតប្រែប្រួលបទប្បញ្ញត្តិ ក្រុមហ៊ុន **Caterpillar** សូមណែនាំឲ្យអ្នកប្រើប្រាស់ចុងក្រោយ អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃហានិភ័យ ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការដែលមានសុវត្ថិភា ព។

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះ មានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះអន្តរាយពាក់ព័ន្ធណាមួយ និងដើម្បីធានានូវអនុលោមភាពតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាង 35

| ព័ត៌មានលម្អិតឧបករណ៍បញ្ជូន |                           |                    |
|---------------------------|---------------------------|--------------------|
| ម៉ូដែល                    | លំដាប់ប្រេកង់ឧបករណ៍បញ្ជូន | ថាមពលឧបករណ៍ បញ្ជូន |
| PL631V2                   | 1616 MHz – 1626.5 MHz     | 5.1W max           |

តារាង 36

| ព័ត៌មានលម្អិតឧបករណ៍បញ្ជូន — ស្រ្តី |                           |                    |
|------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| ម៉ូដែល                             | លំដាប់ប្រេកង់ឧបករណ៍បញ្ជូន | ថាមពលឧបករណ៍ បញ្ជូន |
| PL631V2                            | 1621.35 MHz – 1626.5 MHz  | 2.16 dBW           |

តារាង 37

| កម្លាំងវ៉ុលត៍ប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត |                   |                         |
|-----------------------------------------|-------------------|-------------------------|
| ម៉ូដែល                                  | លំដាប់កម្លាំងវ៉ុល | លំដាប់ទំនាញចរន្តអតិបរមា |
| PL631V2                                 | 9-32V             | 2.0A -1.3A              |

## សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

### សេចក្តីជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាចំពោះអ្នកប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាបណ្ណឧស្សាហកម្មកាណាដាដែលរួចផុតពី RSSs។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឲ្យមានការរំខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ ដែលរួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាលឲ្យប្រតិបត្តិការគ្រឿងបរិក្ខារនេះដំណើរការមិនស្រួល។
- ឧបករណ៍ផ្សាយវិទ្យុនេះ, IC: 4629A-9523N ត្រូវបានអនុម័ត ដោយឧស្សាហកម្មកាណាដាឲ្យប្រតិបត្តិការជាមួយប្រភេទអង់តែនដែលមានរៀបរាប់ខាងក្រោមដែលមានផលអនុញ្ញាតអតិបរមាដែលបានបង្ហាញជូន។ ប្រភេទអង់តែនដែលមាននៅក្នុងតារាងនេះ ដែលមានផលជំនាញផលអតិបរមាដែលបង្ហាញសម្រាប់ប្រភេទនោះត្រូវហាមឃាត់មិនឲ្យ ប្រើប្រាស់ជាមួយឧបករណ៍នេះជាដាច់ខាត។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវបានរចនាឡើងដើម្បីប្រតិបត្តិការជាមួយអង់តែនមួយឬច្រើនដែលបានរៀបរាប់ខាងក្រោម និងមានផលអតិបរមា 3 dBi។ អង់តែនដែលមិនមាននៅក្នុងតារាងនេះ ឬមានផលជំនាញ 3 dBi ត្រូវហាមឃាត់មិនឲ្យប្រើប្រាស់ជាមួយឧបករណ៍នេះជាដាច់ខាត។ អំប៉ឹងអង់តែនដែលចាំបាច់គឺ 50 អូម។

អង់តែនសម្រាប់ប្រើ៖

- 443-8462 អង់តែនដាច់ដីក្លាបប៊ីង
- 443-8463 អង់តែនដាច់ដីក្លាបស្ពីត
- 558-6550 អង់តែនដាច់ដីក្លាបប៊ីង
- 558-6551 អង់តែនដាច់ដីក្លាបស្ពីត

### កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឲ្យមានការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការរំខានដែលអាចបង្កឲ្យមាន ដំណើរការមិនស្រួលផងដែរ។

គ្រឿងបរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដែនកំណត់ឧបករណ៍ឌីជីថលថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងការដំឡើងតាមលំនៅឋាន។ គ្រឿងបរិក្ខារនេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ចេញរលកថាមពល

ប្រភេទវិទ្យុ ប្រសិនបើមិនបានដំឡើងឬប្រើប្រាស់គ្រឿងបរិក្ខារនេះឲ្យស្របតាមការណែនាំទេ វាអាចបង្កការរំខានប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការរំខាននឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាពិសេសឡើយ។ ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារនេះបណ្តាលឲ្យមានការរំខានដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ចំពោះការទទួលសញ្ញាវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលអាចកំណត់បានដោយការបិទ និងបើកគ្រឿងបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមកែប្រែការរំខានដោយវិធានការមួយឬច្រើនដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទិស ឬប្តូរទីតាំងអង់តែនទទួល
- បង្កើនគម្លាតរវាងគ្រឿងបរិក្ខារ និងគ្រឿងទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងព្រីត្រឺងមួយនៅលើសៀគ្វីដែលខុសពីកន្លែងដែលឧបករណ៍ទទួលត្រូវភ្ជាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ/ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍ដើម្បីស្នើសុំជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែឧបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹងធ្វើឲ្យបាត់បង់សិទ្ធិប្រើប្រាស់ឧបករណ៍នេះ។

### សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ

**CNC** អាហ្សង់ទីន – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើ នៅក្នុងប្រទេសអាហ្សង់ទីន។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ **EX-2021-19179574- -APN-REYS#ENACOM**  
**CT:24771.180216125609.37**

អាហ្វ្រិកា – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសអាហ្វ្រិកា លេខយោងវិញ្ញាបនបត្រ៖ **DTZ/2557/2018/HTZ**

 អូស្ត្រាលី – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសអូស្ត្រាលី។

បាហាម៉ា – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសបាហាម៉ា។ លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ **URCA\_TA/2018\_041**

បេឡារុស – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសបេឡារុស។

បេលីស – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសបេលីស។ គ្រឿងកំណត់អត្តសញ្ញាណ **PUC ៖ PUC/CAT/0182018/BZE**

បេណាំង – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសបេណាំង។ លេខសំណុំកសាអនុម័ត៖ **057/ARCEP/SE/DR/DAJRC/ GU/2018**

បូលីវី – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសបូលីវី។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ **ATT-DJ-RA-H-TL LP 113/2018**

 **ប៊ុតស្វាណា – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេស  
ប៊ុតស្វាណា។ លេខបញ្ជីការ BTA៖ 3936**

 **ប្រេស៊ីល – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសប្រេ  
ស៊ីល។ លេខវិញ្ញាបនបត្រ UL-BR 18.0406**

**បួគីណាហ្វាសូ – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសបួគីណាហ្វា  
សូ។ លេខវិញ្ញាបនបត្រអនុម័ត៖ 2018- 000296/ARCEP/SG/DGSN**

**កាមេរូន – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសកាមេរូន។ លេខ  
វិញ្ញាបនបត្រ៖ 00000595/ART/DG/DT/ SDNA/SNH/CA**

 **ឆាដ – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសឆាដ។  
លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ 31/ARCEP/DG/ DRN/SAI/2018**

**សាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យកុងហ្គោ – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅ  
ក្នុងសាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យកុងហ្គោ។ លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ HIR –  
0057/2018**

**សាធារណរដ្ឋកុងហ្គោ – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័ត ឲ្យប្រើនៅក្នុងសាធារណ  
រដ្ឋកុងហ្គោ។ លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ 011/ARPCE-  
DG/DAJI/DRSCE/18**

**គូរ៉ាកាវ៉ា – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសគូរ៉ាកាវ៉ា។ លេខ  
វិញ្ញាបនបត្រ៖ 2018/122/TA**

**ជីប៊ូទី – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសជីប៊ូទី។ លេខ  
វិញ្ញាបនបត្រ៖ 031/DDTIC/2018**

**អេក្វាទ័រ – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសអេក្វាទ័រ។ លេខ  
សម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ ARCOTEL-CCDH-2018- 0300-OF**

**អែលសាល់វ៉ាឌីវ៉ា – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសអែល  
សាល់វ៉ាឌីវ៉ា។ លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ DBP-030-2018**

**អេត្យូពី – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសអេត្យូពី។  
ECA/TA/លេខ៖ 1711/2019**

**ហ្គាបុង – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសហ្គាបុង។ លេខ  
វិញ្ញាបនបត្រ៖ 297/ARCEP/2020**

**ហ្គីនី – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសហ្គីនី។ លេខអនុម័ត  
ប្រភេទ៖ TA-0001447**

 **ហ្គាណា – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសហ្គា  
ណា។ ID ផលិតផល NCA៖ CN4-H7- GE2-04E**

**ក្លាតេម៉ាឡា – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសក្លាតេម៉ាឡា។  
លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ SIT-DH-055-2018**

**ហ្គីនេ – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសហ្គីនេ។ លេខ  
វិញ្ញាបនបត្រ៖ H0077/BCJ/ARPT/2018**

**ហ្គីណេអេក្វាទ័រ – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅប្រទេសហ្គីណេអេក្វាទ័រ  
។ លេខវិញ្ញាបនបត្រ ORTEL៖ 82/ 2021**

 **ឥណ្ឌូនេស៊ី – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេស  
ឥណ្ឌូនេស៊ី។ លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ 74812/SDPPI/2021។  
លេខសម្គាល់អតិថិជន៖ 822**

**ហៃទី – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសហៃទី។ លេខ  
អនុញ្ញាត៖ CNT-H-RC 0000403**

**ហុងឌូរ៉ាស – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសហុងឌូរ៉ាស។  
លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ 1809/18**

**អ៊ីរ៉ាក់ – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសអ៊ីរ៉ាក់។ លេខ  
អនុញ្ញាត៖ CMC TA 2100648**

**កូតឌីវ៉ារ (Ivory Coast) – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេស  
កូតឌីវ៉ារ។ លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ 738/DG/DRCT/DCO/ SHO**

 **ហ្សាម៉ាអ៊ីក – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេស  
ហ្សាម៉ាអ៊ីក។ លេខអនុម័តប្រភេទ៖ SMA – PL631V2**

 **ជប៉ុន – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន។  
លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ JRF-005- 101585-001**

**កេនយ៉ា – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសកេនយ៉ា។ លេខ  
វិញ្ញាបនបត្រ៖ CA/LCS/1600/00432/Vol.1**

**គុយវ៉ែត – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសគុយវ៉ែត។ សេចក្តី  
យោងវិញ្ញាបនបត្រអនុម័តប្រភេទ៖ 2404**

**លីបេរីយ៉ា – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសលីបេរីយ៉ា។  
លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ LTA/COMM/IGB/016/18**

**លីប៊ី – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសលីប៊ី។ លេខ  
វិញ្ញាបនបត្រ៖ 453-C1-2018**

**ម៉ាដាហ្គាស្កា – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសម៉ាដាហ្គា  
ស្កា។ លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ 18/013/ARTEC/DG/ DHCT/SSS/តេស្ត**

**ម៉ាឡាវី – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសម៉ាឡាវី។ លេខអនុ  
ម័ត៖ 00595**

 **ម៉ាឡេស៊ី – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសម៉ា  
ឡេស៊ី។ លេខអនុម័ត៖ SQASI/ TA/18/1402. លេខស៊េរី៖  
E 068135**

**ម៉ាលី – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសម៉ាលី។ លេខ  
វិញ្ញាបនបត្រ៖ 2018-04-001/AMRTP-P**

 **ម៉ូរីតានី – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសម៉ូរីតា  
នី។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ 0535/ ARE/2018**

**ម៉ូរីស – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសម៉ូរីស។ លេខ  
វិញ្ញាបនបត្រ៖ TA/2018/0326**

 **ម៉ូស៊ីក – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសម៉ូស៊ី  
ក។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ IFETEL:  
RCSRPRL18-1093**

**ម៉ូលដូរ៉ា – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសម៉ូលដូរ៉ា។ លេខ  
វិញ្ញាបនបត្រ៖ MD OC TIP 024 A6159-18**

**ម៉ុងហ្គោលី** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសម៉ុងហ្គោលី។  
លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ A18000228

**ម៉ូហ្សំប៊ិក** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសម៉ូហ្សំប៊ិក។ លេខ  
វិញ្ញាបនបត្រ៖ 1/R/MTD/2018

**ណាមីប៊ី** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសណាមីប៊ី។ លេខ  
សម្គាល់អនុម័តប្រភេទ៖ 2021/8742R

**ញូកាឡេដូនី** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសញូកាឡេដូនី។  
លេខសំណុំឯកសារ៖ 21 REC0326; លេខ AAI ៖ 0297-21

**នីហ្សេរី** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសនីហ្សេរី។ លេខ  
វិញ្ញាបនបត្រ៖ 022/ARTP/DG/18

**នីកាវ៉ាហ្គា** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសនីកាវ៉ាហ្គា។  
លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ NCG-CE-18-113

 **នីហ្សេរីយ៉ា** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសនី  
ហ្សេរីយ៉ា។ លេខ NCC ID៖ NCC/TSNI/  
WN/TA/CERT/2149/2018

**ប៉ាណាម៉ា** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសប៉ាណាម៉ា។  
លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ 2534

**ប៉ាពួអាស្ទីនូវីលហ្គីនេ** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសប៉ា  
ពួអាស្ទីនូវីលហ្គីនេ។ លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ PNG17/ 1210

**ប៊េរី** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសប៊េរី។ លេខសម្គាល់  
វិញ្ញាបនបត្រ៖ TRFM41118

 **ប៉ាហ្គាយ** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេស  
ប៉ាហ្គាយ។ CONATEL PY៖ 2018-07- I-000323

 **EAEU (ស្ត្រី បេឡារុស កាហ្សាក់ស្ថាន អាមេនី កៀហ្គីស្តី  
ស្ថាន)** – ការពណ៌នាផលិតផល PL631V2នៅក្នុង EAEU៖  
ឧបករណ៍វិទ្យុទូរគមនាគមន៍ម៉ាក Cat®, ម៉ូដែល PL631V2

**រ៉ូនីដា** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសរ៉ូនីដា។ លេខ  
វិញ្ញាបនបត្រ៖ 190/HD/ICT/RURA/018

 **ស៊ែរ៉េ** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសស៊ែរ៉េ  
បៀ។ លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ 34540-372/18-6

**សៀរ៉ាឡេអូន** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅប្រទេសសៀរ៉ាឡេអូន។  
លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ NTC-TA-18-079

 **សិង្ហបុរី** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសសិង្ហ  
បុរី។ លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ S2778- 19

 **អាហ្ស៊ីកខាងត្បូង** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុង  
ប្រទេសអាហ្ស៊ីកខាងត្បូង។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ TA  
2018/109

 **កូរ៉េខាងត្បូង** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេស  
កូរ៉េខាងត្បូង។ លេខវិញ្ញាបនបត្រអនុម័តប្រភេទ៖ R-RMM-C  
TU-PL631V2

**ស៊ីដន៍ខាងត្បូង** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសស៊ីដន៍  
ខាងត្បូង។ លេខវិញ្ញាបនបត្រអនុម័តប្រភេទ៖ RSS/  
NCA/TA/2018/2/85

**សាំងណូកា** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសសាំង  
ណូកា។ លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ LCT/AP18.1273

**សូរីណាម** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសសូរីណាម។  
លេខសម្គាល់អនុម័តប្រភេទ៖ T0026/16

**តង់ហ្សានី** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសតង់ហ្សានី។  
លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ TCRA/TAC/141/2018

**តូហ្គោ** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសតូហ្គោ។ លេខ  
វិញ្ញាបនបត្រ៖ N034/18

**ទ្រីនីដាដ និងតូប៉ាហ្គោ** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅប្រទេសទ្រីនី  
ដាដនិងតូប៉ាហ្គោ។ លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ 2/2/1/2036/ 6.1

**ទុយនេស៊ី** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសទុយនេស៊ី។  
លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ AHO-0746-19

**តួកគី** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសតួកគី។ លេខ  
សម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ 32423510-254.01-E.23196

 **អ៊ុយក្រែន** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេស  
អ៊ុយក្រែន។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ 1O094.005985-  
18។ កូដ TARIC៖ 8517។ ការពិនិត្យប្រភេទ៖ 1268.7-

 **ចក្រភពអង់គ្លេស** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុង  
ចក្រភពអង់គ្លេស។

 **សហរដ្ឋអាមេរិក** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុង  
សហរដ្ឋអាមេរិក។ FCC ID៖ Q639523N

**អ៊ុយហ្គាយ** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសអ៊ុយហ្គាយ។  
លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ VU2018-000956

**ប៉ាគីស្ថាន** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសប៉ាគីស្ថាន។  
លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ Uz.SMT.01.0026.59110179

 **វៀតណាម** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេស  
វៀតណាម។ លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ 0172/ 2018/CB-TT1

 **សំប៊ី** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសសំប៊ី។  
លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ ZMB/ ZICTA/TA/2018/2/47

**ស៊ីមបាវេ** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសស៊ីមបាវេ។ លេខ  
វិញ្ញាបនបត្រ៖ POZ 704

i08703267

## Product Link (PL641V2 – បើមាន)

កូដ SMCS៖ 7490; 7606

S/N: PL61-Up

តារាង 38

| ម៉ូដែល  | លេខគ្រឿងបន្លាស់ Cat |
|---------|---------------------|
| PL641V2 | 555-5509 555-5510   |

### ⚠ ការព្រមាន

ឧបករណ៍នេះមានបំពាក់ឧបករណ៍ទាក់ទង Cat® Product Link។ នៅពេលកំពុងប្រើប្រាស់កិច្ចសម្របសម្រួលប្រតិបត្តិការបំផ្ទុះ ឧបករណ៍ប្រកងវិទ្យុអាចរំខានដល់កិច្ចសម្របសម្រួលធ្វើឲ្យផ្ទុះ ដែលអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទង Product Link គួរតែបិទនៅក្នុងចម្ងាយដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិមូលដ្ឋានឬថ្នាក់ជាតិ។ ក្នុងករណីមិនមានសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមណែនាំឲ្យអ្នកប្រើប្រាស់ចុងក្រោយ អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃហានិភ័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការដែលមានសុវត្ថិភាព។

### សម្គាល់

ការបញ្ជូនព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat® Product Link គឺអនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ សេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងៗ រួមទាំងការអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់ប្រភេទផ្សេងៗផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលបានបំពេញតាមសេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបណ្តាញទំនាក់ទំនង។

ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារត្រូវគ្នានឹងឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product Link ស្ថិតនៅក្នុងប្រទេសទីតាំងទៅកាន់ ទីតាំងដែល (i) មិនស្របនឹងសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii) ការបញ្ជូន ឬ ការដំណើរការព័ត៌មាននោះកាត់ទឹកនឹងច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានក្នុងការអនុលោមតាមច្បាប់ហើយ Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីគ្រឿងបរិក្ខារនោះ។

ចូរពិគ្រោះជាមួយឈ្មួញចែកចាយ Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុងប្រទេសមួយជាក់លាក់។

**ឯកសារយោង៖** សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានកូដសៀវភៅណែនាំដំណើរការ និងការថែទាំជួសជុលសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

### sDoC

(សេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពសម្រាយ)

### សហភាពអឺរ៉ុប

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL  
61629 USA

ត្រង់ន័យនេះ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar Inc. សូមប្រកាសថាគ្រឿងបរិក្ខារវិទ្យុនេះអនុលោមតាមសេចក្តីបង្គាប់លេខ "2014/53/EU" ។ អត្ថបទពេញលេញស្តីពីសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពអឺរ៉ុបមាននៅលើអាសយដ្ឋានគេហទំព័រដូចតទៅនេះ៖

<https://www.cat.com/radio-compliance>

### ចក្រភពអង់គ្លេស

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL  
61629 USA

ត្រង់ន័យនេះ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar Inc. សូមប្រកាសថាគ្រឿងបរិក្ខារវិទ្យុនេះអនុលោមតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវដែលកំណត់ដោយច្បាប់ពាក់ព័ន្ធ។ អត្ថបទពេញលេញស្តីពីសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពចក្រភពអង់គ្លេសមាននៅលើអាសយដ្ឋានគេហទំព័រដូចតទៅនេះ៖

<https://www.cat.com/radio-compliance>

ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមជម្រាបថាលោកអ្នកទទួលបានសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពនេះភ្លាមបន្ទាប់ពីទិញ។

### ព័ត៌មានលម្អិត

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះ មានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះអន្តរាយពាក់ព័ន្ធណាមួយ និងដើម្បីធានានូវអនុលោមភាពតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាង 39

| ព័ត៌មានលម្អិតឧបករណ៍បញ្ជូន |                           |                     |
|---------------------------|---------------------------|---------------------|
| ម៉ូដែល                    | លំដាប់ប្រេកង់ឧបករណ៍បញ្ជូន | ថាមពលឧបករណ៍បញ្ជូន   |
| PL641V2                   | 698 MHz – 716 MHz         | 0.5W ធម្មតា, 2W អតិ |
|                           | 704 MHz – 716 MHz         |                     |
|                           | 703 MHz – 748 MHz         |                     |
|                           | 815 MHz – 830 MHz         |                     |
|                           | 824 MHz – 849 MHz         |                     |
|                           | 830 MHz – 845 MHz         |                     |
|                           | 832 MHz – 862 MHz         |                     |
|                           | 880 MHz – 915 MHz         |                     |
|                           | 1710 MHz – 1755 MHz       |                     |
|                           | 1710 MHz – 1785 MHz       |                     |
|                           | 1750 MHz – 1785 MHz       |                     |
|                           | 1850 MHz – 1910 MHz       |                     |
|                           | 1920 MHz – 1980 MHz       |                     |
|                           | 2500 MHz – 2570 MHz       |                     |

តារាង 40

| កម្លាំងវ៉ុលត៍ប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត |                   |                         |
|-----------------------------------------|-------------------|-------------------------|
| ម៉ូដែល                                  | លំដាប់កម្លាំងវ៉ុល | លំដាប់ទំនាញចរន្តអតិបរមា |
| PL641V2                                 | 9 – 32V           | 850mA-225mA             |

## សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

### សេចក្តីជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាចំពោះអ្នកប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាបណ្ណឧស្សាហកម្មកាណាដាដែលរួចផុតពី RSSs។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឲ្យមានការរំខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ ដែលរួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាលឲ្យប្រតិបត្តិការគ្រឿងបរិក្ខារនេះដំណើរការមិនស្រួល។
- ឧបករណ៍ផ្សាយវិទ្យុនេះ, 7830A-PLS62W, ត្រូវបានអនុម័តដោយឧស្សាហកម្មកាណាដា ( Industry Canada) ឲ្យប្រតិបត្តិការជាមួយប្រភេទអង់តែនដែលមានរៀបរាប់ខាងក្រោមដែលមានផលអនុញ្ញាតអតិបរមាដែលបានបង្ហាញជូន។ ប្រភេទអង់តែនដែលមាននៅក្នុងតារាងនេះដែលមានផលជំនាញអតិបរមាដែលបង្ហាញសម្រាប់ប្រភេទនោះត្រូវហាមឃាត់មិនឲ្យ ប្រើប្រាស់ជាមួយឧបករណ៍នេះជាដាច់ខាត។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវបានរចនាឡើងដើម្បីប្រតិបត្តិការជាមួយអង់តែនមួយឬច្រើនដែលបានរៀបរាប់ខាងក្រោម និងមានផលអតិបរមានៃ 8 dBi។ អង់តែនដែលមិនមាននៅក្នុងតារាងនេះ ឬមានផលជំនាញ 8 dBi ត្រូវហាមឃាត់មិនឲ្យប្រើប្រាស់ជាមួយឧបករណ៍នេះជាដាច់ខាត។ អំប៉ិដង់អង់តែនដែលចាំបាច់គឺ 50 អូម។

អង់តែនសម្រាប់ប្រើ៖

- 558-6550 អង់តែនជាដើងភ្ជាប់បរិវេញ
- 558-6551 អង់តែនជាដើងភ្ជាប់ស្អិត

### កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឲ្យមានការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការរំខានដែលអាចបង្កឲ្យមាន ដំណើរការមិនស្រួលផងដែរ។

គ្រឿងបរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដែនកំណត់ឧបករណ៍ឌីជីថលថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងការដំឡើងតាមលំនៅឋាន។ គ្រឿងបរិក្ខារនេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ចេញរលកថាមពលប្រភេទវិទ្យុ ប្រសិនបើមិនបានដំឡើងឬប្រើប្រាស់គ្រឿងបរិក្ខារនេះឲ្យស្របតាមការណែនាំទេ វាអាចបង្កការរំខានប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការរំខាននឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាពិសេសឡើយ។ ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារនេះបណ្តាលឲ្យមានការរំខានដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ចំពោះការទទួលសញ្ញាវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលអាចកំណត់បានដោយការបិទ និងបើកគ្រឿងបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមកែប្រែការរំខានដោយវិធានការមួយ ឬច្រើនដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទិស ឬប្តូរទីតាំងអង់តែនទទួល
- បង្កើនគម្លាតរវាងគ្រឿងបរិក្ខារ និងគ្រឿងទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងព្រីត្រឺងមួយនៅលើសៀគ្វីដែលខុសពីកន្លែងដែលឧបករណ៍ទទួលត្រូវភ្ជាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ/ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍ដើម្បីស្នើសុំជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែឧបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹងធ្វើឲ្យបាត់បង់សិទ្ធិប្រើប្រាស់ឧបករណ៍នេះ។

### សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ

**អង់ហ្គេឡា** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសអង់ហ្គេឡា។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ INACOM/DEGER/2020

**អាំងហ្គីឡា** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសអាំងហ្គីឡា។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ 19:03902

**អង់ដូរ៉ា** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសអង់ដូរ៉ា។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ និង-0219/005

**CN6 អាហ្សង់ទីន** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសអាហ្សង់ទីន។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ DI- 2018-7795-APN-DNAYRT#ENACOM

**អាមេនី** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសអាមេនី។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ AST-016/S.A-0037-2021

**អាហ្វហ្គានីស្ថាន** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសអាហ្វហ្គានីស្ថាន។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ DTZ/347/2018/IZ

 **អូស្ត្រាលី** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសអូស្ត្រាលី។

**អាស៊ែរីបេហ្ស៊ីក** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសអាស៊ែរីបេហ្ស៊ីក។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ 031.33.02.0312.20 និង SD - SIV – 1527 (U1)

**បាវ៉ែន** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសបាវ៉ែន។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ APV-TAC-0119-TRM-12

**បេឡារុស** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសបេឡារុស។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ និង-0219/005

**បេលី** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសបេលី។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ PUC/CI/0092019/BZE

**បេណាំង** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសបេណាំង។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ 030/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/ 2019

**ប៊ូតង់** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសប៊ូតង់។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ 651000040

**បូលីវី** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសបូលីវី។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ ATT-DJ-RA-H-TL LP 635/2018

**បូរីនេ សាតា សាំងអ៊ូតាទីស** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅបូរីនេ សាតា សាំងអ៊ូតាទីស។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ 2018/031/AT

**បុតស្វាណា** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅប្រទេសបុតស្វាណា។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ BOCRA/TA/2019/4334

 **ប្រេស៊ីល** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសប្រេស៊ីល។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ 01291-20-06080។ ឡូនេរេចនាឡើងសម្រាប់ប្រើប្រាស់នៅក្នុងការដំឡើងខាងពាណិជ្ជកម្មនិងឧស្សាហកម្មដោយអ្នកវិជ្ជាជីវៈដែលមានសមត្ថភាព និងមានការបណ្តុះបណ្តាល មិនមែនសម្រាប់ប្រើក្នុងគ្រួសារឡើយ។

**បណ្តាកោះប៊ីរីដីន ចក្រភពអង់គ្លេស** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅបណ្តាកោះប៊ីរីដីន ចក្រភពអង់គ្លេស។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ VRGTA/ 007/2019

**កាណាដា** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសកាណាដា។ ISED ID 7830A-PLS62W

 **កូស្តារីកា** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសកូស្តារីកា។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ 02166- SUTEL-DGC-2019

**គូរ៉ាកាវ** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសគូរ៉ាកាវ។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ 2019/045/TA

**អេក្វាទ័រ** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើ

នៅប្រទេសអេក្វាទ័រ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ ARCOTEL-2019-028473

**អែលសាល់វ៉ាខ័រ** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសអែលសាល់វ៉ាខ័រ។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ DBP-004-2019

**ហ្គីណេអេក្វាទ័រ** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅប្រទេសហ្គីណេអេក្វាទ័រ។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ 619-018/12

**ហ្គាណា** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសហ្គាណា។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ ORG-M5-7E3-X21

**ហ្គីនេ** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសហ្គីនេ។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ H004/BCJ/ARPT/2019

**ហៃទី** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសហៃទី។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ CNT-H-RC 0008109

**ហុងឡារីស** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសហុងឡារីស។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ 2078/19

**ឥណ្ឌូនេស៊ី** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសឥណ្ឌូនេស៊ី។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ 63754/SDPPI/2019។ បានផ្ដើមនៅប្រទេសម៉ាឡេស៊ី 75781/SDPPI/2021 822 បានផ្ដើមនៅប្រទេសមីកស៊ីក 75836/SDPPI/2021 822

**កូតឌីវ៉ារ (Ivory Coast)** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសកូតឌីវ៉ារ។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ 19-00092

**ជប៉ុន** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ 003-180238

**លីបេរីយ៉ា** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសលីបេរីយ៉ា។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ LTA/COMM/MGH/062/ 18

**ម៉ាដាហ្គាស្កា** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅប្រទេសម៉ាដាហ្គាស្កា។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ 19/007-CEL/ARTEC/DG/DNCSR/SNA/RT

**ម៉ាឡេស៊ី** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅប្រទេសម៉ាឡេស៊ី។ លេខសម្គាល់អនុម័ត៖ RGFN/01A/0319/S(19- 0647)

**ម៉ាល់ឌីវ** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅប្រទេសម៉ាល់ឌីវ។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ CAM-TAC2019-17

**ម៉ូរីស** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅប្រទេសម៉ូរីស។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ ICTA/335/DE/MAY-19/ TN7649

 **មីកស៊ីក** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសមីកស៊ីក។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ RTIPRPL18-2083 និង ANC2101C00000037 ANC2101C00000037-0001

**ម៉ូហ្សំប៊ីក** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសម៉ូហ្សំប៊ីក។ លេខសម្គាល់អនុម័តប្រភេទ៖ 10EBP18

**នីហ្សេរីយ៉ា** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសនីហ្សេរីយ៉ា។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ NCC/TSNI/WN/TA/CERT/2786/ 2019

**ម៉ូលដូរី** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅប្រទេសម៉ូលដូរី។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ MD OC TIP 024 A6428- 19

**នេប៉ាល់** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសនេប៉ាល់។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ R-GSM-D-PP-60

**ប៉ាហ្គាយ** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅប្រទេសប៉ាហ្គាយ។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ 2019-03-I-000146

**ប៊េរូ** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសប៊េរូ។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ TRFM43169

 **ហ្វីលីពីន** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសហ្វីលីពីន។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ ESD-CPE-1903473

**សាធារណរដ្ឋកុងហ្គោ** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងសាធារណរដ្ឋកុងហ្គោ។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ 211/ ARPCE-DG/DAJI/DRSCE/18

 **EAEU (ស្ព្រី បេឡារុស កាហ្សាក់ស្ថាន អាមេនី កៀហ្គីស្តីស្ថាន)** – ការពណ៌នាផលិតផល PL641V2នៅក្នុង EAEU៖ ឧបករណ៍វិទ្យុទូរគមនាគមន៍ម៉ាក Cat® , ម៉ូដែល PL641V2

**រ៉ឺន័រដា** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសរ៉ឺន័រដា។ លេខសម្គាល់អនុម័តប្រភេទ៖ 103635540

**សេណេហ្គាល់** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសសេណេហ្គាល់។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ 071247/AG/ER

 **ស៊ីហ្គេប៊ី** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសស៊ីហ្គេប៊ី។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ 34540-888/28- 8

**ស៊ីស្តែល** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅប្រទេសស៊ីស្តែល។ លេខសម្គាល់អនុម័តប្រភេទ៖ DICT/COM/66

 **អាហ្វ្រិកខាងត្បូង** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសអាហ្វ្រិកខាងត្បូង។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ TA-2018/3713

**កូរ៉េខាងត្បូង** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅប្រទេសកូរ៉េខាងត្បូង។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ R-R-CTU-PL641V2 និង 202117210000415753

**ស៊ីដង់ខាងត្បូង** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសស៊ីដង់ខាងត្បូង។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ RSS/NCA/TA/2018/12/ 182

**សាំងគីតស៍ និងណេរីស** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅសាំងគីតស៍ និងណេរីស។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ NTRCSKN- 680-12-18

**សាំងលូកា** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសសាំងលូកា។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ LCT/FB19.137A

**តង់សានី** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅប្រទេសតង់សានី។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ TCRA/TAC/022/2019

 **ថៃ** – គ្រឿងបរិក្ខារទូរគមនាគមន៍នេះអនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវរបស់ NBTC។

**តូហ្គោ** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសតូហ្គោ។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ 020119

**ទ្រីនីដាដ និងតូប៉ាហ្គោ** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅប្រទេសទ្រីនីដាដ និងតូប៉ាហ្គោ។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ 2/2/1/ 1215/6.54

**ឡូយ៉ាស៊ី** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសឡូយ៉ាស៊ី។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ AHO-0050-19

 **អ៊ុយក្រែន** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសអ៊ុយក្រែន។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ UA2។ TR.008.000007-19

 **សហរដ្ឋអាមេរិក** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក។ FCC ID: QIPPLS62-W

 **វៀតណាម** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសវៀតណាម។ លេខសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ៖ C0497180621AA04A3

**សំប៉ី** – ឧបករណ៍នេះត្រូវអនុម័តឲ្យប្រើនៅក្នុងប្រទេសសំប៉ី។ លេខសម្គាល់អនុម័តប្រភេទ៖ ZMB / ZICTA / TA / 2019 / 2 / 31



i08703268

## Product Link (PL641 – ប៊ីម៉ាន)

កូដ SMCS៖ 7490; 7606

S/N: PL11-Up

S/N: PL51-Up

S/N: PL61-Up

តារាង 41

| ម៉ូដែល | លេខគ្រឿងបន្លាស់ Cat  |
|--------|----------------------|
| PL641  | 440-2104<br>440-2105 |

## ⚠ ការព្រមាន

កំណត់សម្គាល់៖ បរិក្ខាររបស់យើងអាចត្រូវបានបំពាក់ដោយឧបករណ៍ប្រាស្រ័យទាក់ទង **Caterpillar Product Link** ។ នៅពេលកំពុងប្រើប្រាស់កិច្ចប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធនេះ ឧបករណ៍ប្រកបដោយសុវត្ថិភាពខ្ពស់បំផុត។ ឧបករណ៍ទាក់ទង **Product Link** ត្រូវតែប្រើនៅក្នុងតំបន់ដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិមូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់ជាតិ។ ក្នុងករណីមិនមានសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិ ក្រុមហ៊ុន **Caterpillar** សូមណែនាំឲ្យអ្នកប្រើប្រាស់ក្នុងក្រោយ អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃហានិភ័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់តម្លៃប្រតិបត្តិការដែលមានសុវត្ថិភាព។

### សម្គាល់

ការបញ្ជូនព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat® Product Link គឺអនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ សេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងៗ រួមទាំងការអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់ប្រភេទផ្សេងៗផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទំនាក់ទំនងដែលបានបំពេញតាមសេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបណ្តាញទំនាក់ទំនង។

ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារត្រូវបានដំឡើងឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product Link ស្ថិតនៅក្នុងប្រទេសទីតាំងទៅកាន់ ទីតាំងដែល (i) មិនស្របនឹងសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii) ការបញ្ជូន ឬ ការដំឡើងការព័ត៌មាននោះកាន់ទីកន្លែងច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានក្នុងការអនុលោមតាមច្បាប់ ហើយ Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីគ្រឿងបរិក្ខារនោះ។

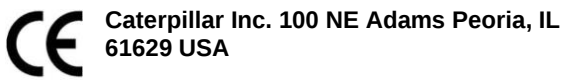
ចូរពិគ្រោះជាមួយឈ្មួញចែកចាយ Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុងប្រទេសមួយជាក់លាក់។

**ឯកសារយោង៖** សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានកូដសៀវភៅណែនាំដំណើរការ និងការថែទាំជួសជុលសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

## sDoC

(សេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពសម្រាយ)

### សហភាពអឺរ៉ុប



ត្រង់ន័យនេះ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar Inc. សូមប្រកាសថាគ្រឿងបរិក្ខារវិទ្យុនេះអនុលោមតាមសេចក្តីបង្គាប់លេខ "2014/53/EU" ។ អត្ថបទពេញលេញស្តីពីសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពអឺរ៉ុបមាននៅលើអាសយដ្ឋានគេហទំព័រដូចតទៅនេះ៖

<https://www.cat.com/radio-compliance>

ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមជម្រាបថាលោកអ្នកទទួលបានសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពនេះភ្លាមបន្ទាប់ពីទិញ។

### ព័ត៌មានលម្អិត

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះអន្តរាយពាក់ព័ន្ធណាមួយ និងដើម្បីធានានូវអនុលោមភាពតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាង 42

| ព័ត៌មានលម្អិតឧបករណ៍បញ្ជូន |                           |                     |
|---------------------------|---------------------------|---------------------|
| ម៉ូដែល                    | លំដាប់ប្រេកង់ឧបករណ៍បញ្ជូន | ថាមពលនៃឧបករណ៍បញ្ជូន |
| PL641                     | 824 MHz – 849 MHz         | 0.5W ធម្មតា, 2W អតិ |
|                           | 880 MHz – 915 MHz         |                     |
|                           | 1710 MHz – 1755 MHz       |                     |
|                           | 1850 MHz – 1910 MHz       |                     |
|                           | 1920 MHz – 1980 MHz       |                     |

តារាង 43

| កម្លាំងវ៉ុលត៍ប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត |                     |                         |
|-----------------------------------------|---------------------|-------------------------|
| ម៉ូដែល                                  | លំដាប់កម្លាំងវ៉ុលត៍ | លំដាប់ទំនាញចរន្តអតិបរមា |
| PL641                                   | 9 – 32V             | 850mA-225mA             |

### សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

### សេចក្តីជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាចំពោះអ្នកប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាបណ្ណឧស្សាហកម្មកាណាដា លើកលែងតែ RSS ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឲ្យមានការរំខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ ដែលរួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាលឲ្យប្រតិបត្តិការគ្រឿងបរិក្ខារនេះដំណើរការមិនស្រួល។

- ឧបករណ៍ផ្សាយវិទ្យុនេះ, IC: 7830A-PXS8, ត្រូវបានអនុម័តដោយឧស្សាហកម្មកាណាដាឲ្យប្រតិបត្តិការជាមួយប្រភេទអង់តែនដែលមានរៀបរាប់ខាងក្រោមដែលមានផលអនុញ្ញាតអតិបរមាដែលបានបង្ហាញជូន។ ប្រភេទអង់តែនដែលមាននៅក្នុងតារាងនេះ ដែលមានផលជំនាញ 2.5 dBi ត្រូវបានអនុម័តឲ្យប្រើប្រាស់ជាមួយឧបករណ៍នេះជាដាច់ខាត។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវបានរចនាឡើងដើម្បីប្រតិបត្តិការជាមួយអង់តែនមួយឬច្រើនដែលមានរៀបរាប់ខាងក្រោម និងមានផលអតិបរមា 2.5 dBi ។ អង់តែនដែលមិនមាននៅក្នុងតារាងនេះ ឬមានផលជំនាញ 2.5 dBi ត្រូវបានអនុម័តឲ្យប្រើប្រាស់ជាមួយឧបករណ៍នេះជាដាច់ខាត។ អំប៉ែងអង់តែនដែលចាំបាច់គឺ 50 អូម។

អង់តែនសម្រាប់ប្រើ៖

- 443-8460 អង់តែនដាច់ដើងភ្ជាប់បី
- 443-8462 អង់តែនដាច់ដើងភ្ជាប់បី
- 443-8463 អង់តែនដាច់ដើងភ្ជាប់ស្អិត
- 558-6550 អង់តែនដាច់ដើងភ្ជាប់បី
- 558-6551 អង់តែនដាច់ដើងភ្ជាប់ស្អិត

### កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឲ្យមានការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការរំខានដែលអាចបង្កឲ្យមាន ដំណើរការមិនស្រួលផងដែរ។

គ្រឿងបរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដែនកំណត់ឧបករណ៍ឌីជីថលថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងការដំឡើងតាមលំនៅឋាន។ គ្រឿងបរិក្ខារនេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ចេញរលកថាមពលប្រេកង់វិទ្យុ ប្រសិនបើមិនបានដំឡើងឬប្រើប្រាស់គ្រឿងបរិក្ខារនេះឲ្យស្របតាមការណែនាំទេ វាអាចបង្កការរំខានប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការរំខាននឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាពិសេសឡើយ។ ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារនេះបណ្តាលឲ្យមានការរំខានដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ចំពោះការទទួលសញ្ញាវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលអាចកំណត់បានដោយការបិទ និងបើកគ្រឿងបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមកែប្រែការរំខានដោយវិធានការមួយ ឬច្រើនដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទិស ឬប្តូរទីតាំងអង់តែនទទួល
- បង្កើនគម្លាតរវាងគ្រឿងបរិក្ខារ និងគ្រឿងទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងព្រីត្រឿងមួយនៅលើសៀគ្វីដែលខុសពីកន្លែងដែលឧបករណ៍ទទួលត្រូវភ្ជាប់

- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ/ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍ដើម្បីស្នើសុំជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែឧបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹងធ្វើឲ្យបាត់បង់សិទ្ធិប្រើប្រាស់ឧបករណ៍នេះ។

## សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ



EAEU – (ស្រ្តី បេឡារុស កាហ្សាក់ស្ថាន អាមេនី កៀរគីស្ថាន)

ការពណ៌នាផលិតផល PL641 នៅក្នុង EAEU៖ បរិក្ខារវិទ្យុទូរគមនាគមន៍យ៉ាហ្វា Cat, ម៉ូដែល PL641។

i08703269

## Product Link (PL671 – បើមាន)

កូដ SMCS៖ 7490; 7606

S/N: PL61-Up

តារាង 44

| ម៉ូដែល | លេខគ្រឿងបន្លាស់ Cat  |
|--------|----------------------|
| PL671  | 483-3663<br>520-4349 |

## ⚠ ការព្រមាន

កំណត់សម្គាល់៖ បរិក្ខាររបស់យើងអាចត្រូវបានបំពាក់ដោយឧបករណ៍ប្រាស្រ័យទាក់ទង Caterpillar Product Link ។ នៅពេលកំពុងប្រើប្រាស់កិច្ចសន្យាសម្រាប់ប្រតិបត្តិការបំផ្ទុះ ឧបករណ៍ប្រេកង់វិទ្យុអាចរំខានដល់កិច្ចសន្យាសម្រាប់ធ្វើឲ្យផ្ទុះ ដែលអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទង Product Link ត្រូវតែបិទនៅក្នុងចម្ងាយដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិមូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់ជាតិ។ ក្នុងករណីមិនមានសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមណែនាំឲ្យអ្នកប្រើប្រាស់ចុងក្រោយ អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃហានិភ័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការដែលមានសុវត្ថិភាព។

## សម្គាល់

ការបញ្ជូនព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat® Product Link គឺអនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ សេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងគ្នា រួមទាំងការអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់ប្រភេទវិទ្យុផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទំហំដែលបានបំពេញតាមសេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបណ្តាញទំនាក់ទំនង។

ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារត្រូវបានដំឡើងឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product Link ស្ថិតនៅក្នុងប្រទេសទីតាំងទៅកាន់ ទីតាំងដែល (i) មិនស្របនឹងសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii) ការបញ្ជូន ឬ ការដំណើរការព័ត៌មាននោះកាត់ទីកន្លែងច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានក្នុងការអនុលោមតាមច្បាប់ ហើយ Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីគ្រឿងបរិក្ខារនោះ។

ចូរពិគ្រោះជាមួយឈ្មួញចែកចាយ Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុងប្រទេសមួយជាក់លាក់។

ឯកសារយោង៖ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានកូដសៀវភៅណែនាំដំណើរការ និងការថែទាំជួសជុលសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

## sDoC

(សេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពសម្រាយ)

## សហភាពអឺរ៉ុប



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL  
61629 USA

ត្រង់ន័យនេះ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar Inc. សូមប្រកាសថាគ្រឿងបរិក្ខារវិទ្យុនេះអនុលោមតាមសេចក្តីបង្គាប់លេខ "2014/53/EU" ។ អត្ថបទពេញលេញស្តីពីសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពអឺរ៉ុបមាននៅលើអាសយដ្ឋានគេហទំព័រដូចតទៅនេះ៖

<https://www.cat.com/radio-compliance>

## ចក្រភពអង់គ្លេស



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL  
61629 USA

ត្រង់ន័យនេះ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar Inc. សូមប្រកាសថាគ្រឿងបរិក្ខារវិទ្យុនេះអនុលោមតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវដែលកំណត់ដោយច្បាប់ពាក់ព័ន្ធ។ អត្ថបទពេញលេញស្តីពីសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពចក្រភពអង់គ្លេសមាននៅលើអាសយដ្ឋានគេហទំព័រដូចតទៅនេះ៖

<https://www.cat.com/radio-compliance>

**ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមជម្រាបថាលោកអ្នកទទួលបានសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពនេះភ្លាមបន្ទាប់ពីទិញ។**

## ព័ត៌មានលម្អិត

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះ មានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះអន្តរាយពាក់ព័ន្ធណាមួយ និងដើម្បីធានានូវអនុលោមភាពតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាង 45

| កម្លាំងរ៉ឺលេតនិងទំនាញចរន្ត |                    |                |
|----------------------------|--------------------|----------------|
| ម៉ូដែល                     | លំដាប់កម្លាំងរ៉ឺលេ | ទំនាញចរន្ត     |
| PL671                      | 9VDC – 32VDC       | 1000mA – 300mA |

តារាង 46

| គ្រឿងបញ្ជូន Wifi |                                    |                                                        |
|------------------|------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| ម៉ូដែល           | ប្រេកង់                            | ថាមពល                                                  |
| PL671            | 2.402GHz – 2.480GHz                | 41mW មធ្យម<br>85mW អតិ.                                |
|                  | 5.170GHz – 5.835GHz <sup>(1)</sup> | 85mW មធ្យម <sup>(1)</sup><br>308mW អតិ. <sup>(1)</sup> |

<sup>(1)</sup> អាចមានការហាមឃាត់ដោយផ្អែកលើបទប្បញ្ញត្តិរបស់ប្រទេស

តារាង 47

| ឧបករណ៍បញ្ជូនពីម៉ាស៊ីនទៅកាន់ម៉ាស៊ីន |                                    |                            |                     |
|------------------------------------|------------------------------------|----------------------------|---------------------|
| ម៉ូដែល                             | ប្រេកង់                            | ថាមពល                      | លំដាប់              |
| PL671                              | 5.170GHz – 5.835GHz <sup>(1)</sup> | 103mW មធ្យម <sup>(1)</sup> | 300m <sup>(2)</sup> |
|                                    | 5.850GHz – 5.925GHz <sup>(1)</sup> | 308mW អតិ. <sup>(1)</sup>  |                     |

<sup>(1)</sup> អាចមានការ រឹតត្បិតដោយអាស្រ័យលើបទប្បញ្ញត្តិរបស់ប្រទេស

<sup>(2)</sup> លំហនៃគំហើញ

## សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

### ប្រេស៊ីល

គ្រឿងបរិក្ខារនេះមិនមែនសម្រាប់ការពារ ការរំខានប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ និងអាចមិនបង្កការរំខានដល់ប្រព័ន្ធដែលមានការអនុញ្ញាតត្រឹមត្រូវឡើយ។

### សេចក្តីជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាចំពោះអ្នកប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាបណ្ណឧស្សាហកម្មកាណាដាដែលរួចផុតពី RSSs។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឲ្យមានការរំខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ ដែលរួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាលឲ្យប្រតិបត្តិការគ្រឿងបរិក្ខារនេះដំណើរការមិនស្រួល។

### មិកស៊ិក

ប្រតិបត្តិការគ្រឿងបរិក្ខារនេះ គឺស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- វាអាចទៅរួចដែលថាគ្រឿងបរិក្ខារឬឧបករណ៍នេះអាចមិនបង្កការរំខានប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ឡើយ

- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ រួមទាំងការរំខានដែលអាចបង្កឲ្យមាន ដំណើរការមិនស្រួល។

### កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឲ្យមានការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការរំខានដែលអាចបង្កឲ្យមាន ដំណើរការមិនស្រួលផងដែរ។

គ្រឿងបរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដែនកំណត់ឧបករណ៍ឌីជីថលថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងការដំឡើងតាមលំនៅឋាន។ គ្រឿងបរិក្ខារនេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ចេញរលកថាមពលប្រេកង់វិទ្យុ ប្រសិនបើមិនបានដំឡើងឬប្រើប្រាស់គ្រឿងបរិក្ខារនេះឲ្យស្របតាមការណែនាំទេ វាអាចបង្កការរំខានប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការរំខាននឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាពិសេសឡើយ។ ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារនេះបណ្តាលឲ្យមានការរំខានដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ចំពោះការទទួលសញ្ញាវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលអាចកំណត់បានដោយការបិទ និងបើកគ្រឿងបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមកែប្រែការរំខានដោយវិធានការមួយ ឬច្រើនដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទិស ឬប្តូរទីតាំងអង់តែនទទួល
- បង្កើនគម្លាតរវាងគ្រឿងបរិក្ខារ និងគ្រឿងទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងព្រីតឡើងមួយនៅលើសៀគ្វីដែលខុសពីកន្លែងដែលឧបករណ៍ទទួលត្រូវតភ្ជាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ/ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍ដើម្បីស្នើសុំជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែឧបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន  
Caterpillar អាចនឹងធ្វើឲ្យបាត់បង់សិទ្ធិប្រើប្រាស់ឧបករណ៍នេះ។

## សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ



EAEU (ស្តី បេឡារុស កាហ្សាក់ស្ថាន អាមេនី កៀហ្គីស្តី  
ស្ថាន) – ការពណ៌នាផលិតផល PL671 នៅក្នុង EAEU៖  
ឧបករណ៍វិទ្យុទូរគមនាគមន៍ម៉ាក Cat® ម៉ូដែល PL671

i08703270

## Product Link (PLE601 – ប៊ីមាន)

កូដ SMCS៖ 7490; 7606

S/N: PL61-Up

តារាង 48

| ម៉ូដែល | លេខគ្រឿងបន្លាស់ Cat  |
|--------|----------------------|
|        | 417-4722             |
| PLE601 | 459-0786<br>459-0787 |
|        | 459-0788             |

### ⚠ ការព្រមាន

ត្រូវប្រុងប្រយ័ត្នក្នុងការកាន់យួរអាកុយស៊ីម៉ូម។ ថ្នាំថ្នាំមិនមែនជាផ្នែក  
ដែលអាចថែទាំជួលបានឡើយ។

ការផ្ទុះថ្នាំអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួស។

ត្រូវតែមានការប្រុងប្រយ័ត្ន ព្រោះមានហានិភ័យនៃការផ្ទុះប្រសិនបើប្តូរដាក់  
ប្រភេទថ្នាំដែលមិនត្រឹមត្រូវ។

ហាមបោះថ្នាំចោលទៅក្នុងភ្លើង។ ថ្នាំអាចនឹងផ្ទុះ និងបញ្ចេញសារធាតុគីមី  
នេះ។

ចូរបោះថ្នាំចោលចោលឲ្យស្របទៅតាមច្បាប់សហព័ន្ធ និងច្បាប់មូលដ្ឋាន។

### សម្គាល់

ការបញ្ជូនព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat® Product Link គឺ  
អនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ សេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់អាចខុស  
គ្នាគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងគ្នា រួមទាំងការអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់ប្រភេទ  
វិទ្យុផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product Link ត្រូវតែ  
កំណត់ចំពោះទីតាំងទំនាក់ទំនងដែលបានបំពេញតាមសេចក្តីតម្រូវផ្នែក  
ច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងប  
ណ្តាញទំនាក់ទំនង។

ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារត្រូវបានដំឡើងឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product  
Link ស្ថិតនៅក្នុងប្រទេសទំនាក់ទំនង ទីតាំងដែល (i) មិនស្របនឹងសេចក្តី  
តម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii) ការបញ្ជូន ឬ ការដំឡើងការព័ត៌មាននោះកាត់ទី  
កន្លែងច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការ  
ទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានក្នុងការអនុលោម  
តាមច្បាប់ ហើយ Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីគ្រឿងបរិក្ខារ  
នោះ។

ចូរពិគ្រោះជាមួយឈ្មួញចែកចាយ Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមាន  
សំណួរពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុងប្រទេសមួយ  
ជាក់លាក់។

ឯកសារយោង៖ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានកូដសៀវភៅណែនាំដំណើរ  
ការ និងការថែទាំជួសជុលសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

### ព័ត៌មានលម្អិត

### ⚠ ការព្រមាន

កំណត់សម្គាល់៖ បរិក្ខាររបស់យើងអាចត្រូវបានបំពាក់ដោយឧបករណ៍  
ប្រាស្រ័យទាក់ទង Caterpillar Product Link ។ នៅពេលកំពុងប្រើ  
ប្រាស់កិច្ចអគ្គិសនីសម្រាប់ប្រតិបត្តិការបំផ្ទុះ ឧបករណ៍ប្រភេទវិទ្យុអាច  
រំខានដល់កិច្ចអគ្គិសនីសម្រាប់ធ្វើឲ្យផ្ទុះ ដែលអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួស  
ធ្ងន់ធ្ងរ ឬស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទង Product Link គួរតែបិទនៅក្នុង  
ចម្ងាយដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិមូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់  
ជាតិ។ ក្នុងករណីមិនមានសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar  
សូមណែនាំឲ្យអ្នកប្រើប្រាស់ចុងក្រោយ អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃហានិភ័យ  
ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការដែលមានសុវត្ថិភា  
ព។

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះ  
មានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះអន្តរាយពាក់ព័ន្ធណាមួយ  
និងដើម្បីធានានូវអនុលោមភាពតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាង 49

| កម្លាំងវ៉ុលត៍ប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត |                   |                    |
|-----------------------------------------|-------------------|--------------------|
| ម៉ូដែល                                  | លំដាប់កម្លាំងវ៉ុល | ការទាញចរន្តអតិបរមា |
| PLE601                                  | 9 – 32V           | 500mA – 150mA      |

## សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

### សេចក្តីជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាចំពោះអ្នកប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាបណ្ណឧស្សាហកម្មកាណាដា លើកលែងតែ RSS ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឲ្យមានការរំខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ ដែលរួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាលឲ្យប្រតិបត្តិការគ្រឿងបរិក្ខារនេះដំណើរការមិនស្រួល។

### កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឲ្យមានការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយដែលបានទទួលរួមទាំងការរំខានដែលអាចបង្កឲ្យមាន ដំណើរការមិនស្រួលផងដែរ។

គ្រឿងបរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដែនកំណត់ឧបករណ៍ឌីជីថលថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងការដំឡើងតាមលំនៅឋាន។ គ្រឿងបរិក្ខារនេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ចេញរលកថាមពល

ប្រភេទវិទ្យុ ប្រសិនបើមិនបានដំឡើងឬប្រើប្រាស់គ្រឿងបរិក្ខារនេះឲ្យស្របតាមការណែនាំទេ វាអាចបង្កការរំខានប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការរំខាននឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាពិសេសឡើយ។ ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារនេះបណ្តាលឲ្យមានការរំខានដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ចំពោះការទទួលសញ្ញាវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលអាចកំណត់បានដោយការបិទ និងបើកគ្រឿងបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមកែប្រែការរំខានដោយវិធានការមួយ ឬច្រើនដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទិស ឬប្តូរទីតាំងអង្គតែនទទួល
- បង្កើនគម្លាតរវាងគ្រឿងបរិក្ខារ និងគ្រឿងទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងព្រីតឆ្នើងមួយនៅលើសៀគ្វីដែលខុសពីកន្លែងដែលឧបករណ៍ទទួលត្រូវតភ្ជាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ/ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍ដើម្បីស្នើសុំជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែឧបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹងធ្វើឲ្យបាត់បង់សិទ្ធិប្រើប្រាស់ឧបករណ៍នេះ។

## សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ

**EAC** EAEU – (ស៊ីរី បេឡារុស កាហ្សាក់ស្ថាន អាមេនី កៀរគីស្ថាន)

ការពណ៌នាផលិតផល PLE601 នៅក្នុង EAEU ៖ ឧបករណ៍បញ្ជាប្រើអគ្គិសនីដែលអាចកំណត់កម្មវិធីបាន យីហោ Cat, ម៉ូដែល PLE601។

i08703271

## Product Link

(PLE602 – បើមាន)

កូដ SMCS៖ 7490; 7606

S/N: PL61–Up

តារាង 50

| ម៉ូដែល | លេខគ្រឿងបន្លាស់ Cat |
|--------|---------------------|
| PLE602 | N/A                 |

## ⚠ ការព្រមាន

ត្រូវប្រុងប្រយ័ត្នក្នុងការកាន់យុទ្ធអាកុយលីស្យូម។ ថ្នាំចម្រើនមិនមែនជាផ្នែកដែលអាចថែទាំជួលជុលបានឡើយ។

ការផ្ទុះថ្នាំអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួស។

ត្រូវតែមានការប្រុងប្រយ័ត្ន ព្រោះមានហានិភ័យនៃការផ្ទុះប្រសិនបើប្រភេទថ្នាំដែលមិនត្រឹមត្រូវ។

ហាមបោះថ្នាំចោលទៅក្នុងភ្លើង។ ថ្នាំអាចនឹងផ្ទុះ និងបញ្ចេញសារធាតុគីមីនេះ។

ចូរបោះថ្នាំចាស់ចោលឲ្យស្របទៅតាមច្បាប់សហព័ន្ធ និងច្បាប់មូលដ្ឋាន។

សម្គាល់

ការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link គឺអនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ សេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងៗ រួមទាំងការអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់ប្រភេទផ្សេងៗផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលបានបំពេញតាមសេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបណ្តាញទំនាក់ទំនង។

ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារត្រូវបានដំឡើងឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product Link ស្ថិតនៅក្នុងប្រព័ន្ធទីតាំងទៅកាន់ ទីតាំងដែល (i) មិនស្របនឹងសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii) ការបញ្ជូន ឬ ការដំណើរការព័ត៌មាននោះកាត់ទឹកនឹងច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានក្នុងការអនុលោមតាមច្បាប់ហើយ Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីគ្រឿងបរិក្ខារនោះ។

ចូរពិគ្រោះជាមួយឈ្មួញចែកចាយ Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុងប្រទេសមួយជាក់លាក់។

**ឯកសារយោង៖** សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានកូដសៀវភៅណែនាំដំណើរការ និងការថែទាំជួសជុលសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

ព័ត៌មានលម្អិត

**⚠ ការព្រមាន**

**កំណត់សម្គាល់៖** បរិក្ខាររបស់យើងអាចត្រូវបានបំពាក់ដោយឧបករណ៍ប្រាស្រ័យទាក់ទង Caterpillar Product Link ។ នៅពេលកំពុងប្រើប្រាស់កិច្ចសន្យាសម្រាប់ប្រតិបត្តិការបំផ្ទុះ ឧបករណ៍ប្រភេទវិទ្យុអាចរំខានដល់កិច្ចសន្យាសម្រាប់ធ្វើឲ្យផ្ទុះ ដែលអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទង Product Link ត្រូវតែបិទនៅក្នុងតំបន់ដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិមូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់ជាតិ។ ក្នុងករណីមិនមានសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមណែនាំឲ្យអ្នកប្រើប្រាស់ចុងក្រោយ អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃហានិភ័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការដែលមានសុវត្ថិភាព។

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះអន្តរាយពាក់ព័ន្ធនាមួយ និងដើម្បីធានានូវអនុលោមភាពតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាង 51

| កម្លាំងវ៉ុលតឺប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត |                   |                    |
|-----------------------------------------|-------------------|--------------------|
| ម៉ូដែល                                  | លំដាប់កម្លាំងវ៉ុល | ការទាញចរន្តអតិបរមា |
| PLE602                                  | 9-32V             | 630mA – 330mA      |

សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

សេចក្តីជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាចំពោះអ្នកប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាបណ្ណឧស្សាហកម្មកាណាដា លើកលែងតែ RSS ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឲ្យមានការរំខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ ដែលរួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាលឲ្យប្រតិបត្តិការគ្រឿងបរិក្ខារនេះដំណើរការមិនស្រួល។

កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឲ្យមានការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការរំខានដែលអាចបង្កឲ្យមាន ដំណើរការមិនស្រួលផងដែរ។

គ្រឿងបរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដែនកំណត់ឧបករណ៍ឌីជីថលថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងការដំឡើងតាមលំនៅឋាន។ គ្រឿងបរិក្ខារនេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ចេញរលកថាមពលប្រភេទវិទ្យុ ប្រសិនបើមិនបានដំឡើងឬប្រើប្រាស់គ្រឿងបរិក្ខារនេះឲ្យស្របតាមការណែនាំទេ វាអាចបង្កការរំខានប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការរំខាននឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាពិសេសឡើយ។ ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារនេះបណ្តាលឲ្យមានការរំខានដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ចំពោះការទទួលសញ្ញាវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលអាចកំណត់បានដោយការបិទ និងបើកគ្រឿងបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមកែប្រែការរំខានដោយវិធានការមួយ ឬច្រើនដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទិស ឬប្តូរទីតាំងអង្គតែនទទួល
- បង្កើនគម្លាតរវាងគ្រឿងបរិក្ខារ និងគ្រឿងទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងព្រីតឆ្នាំងមួយនៅលើសៀគ្វីដែលខុសពីកន្លែងដែលឧបករណ៍ទទួលត្រូវតភ្ជាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ/ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍ដើម្បីស្នើសុំជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែឧបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹងធ្វើឲ្យបាត់បង់សិទ្ធិប្រើប្រាស់ឧបករណ៍នេះ។

## សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ



EAEU – (ស៊ីរី បេឡារុស កាហ្សាក់ស្ថាន អាមេនី កៀរគីស្ថាន)

ពណ៌នាផលិតផល PLE602 នៅក្នុង EAEU ម៉ូឌុលសម្រាប់ការទទួល និងបញ្ជូនទិន្នន័យពីអង្គបញ្ជា, ម៉ាកយីហោ Cat, ម៉ូដែល PLE602។

i08703272

## Product Link (PLE602P – បើមាន)

កូដ SMCS: 7490; 7606

S/N: PL61-Up

តារាង 52

| ម៉ូដែល  | លេខគ្រឿងបន្លាស់ Cat |
|---------|---------------------|
| PLE602P | N/A                 |

### ⚠ ការព្រមាន

ត្រូវប្រុងប្រយ័ត្នក្នុងការកាន់យួរអាគុយលីស្យូម។ ថ្នាំចូមមិនមែនជាផ្នែកដែលអាចថែទាំជួលបានឡើយ។

ការផ្ទុះថ្នាំអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួស។

ត្រូវតែមានការប្រុងប្រយ័ត្ន ព្រោះមានហានិភ័យនៃការផ្ទុះប្រសិនបើម្ចាស់ប្រភេទថ្នាំដែលមិនត្រឹមត្រូវ។

ហាមបោះថ្នាំចោលទៅក្នុងភ្លើង។ ថ្នាំអាចនឹងផ្ទុះ និងបញ្ចេញសារធាតុគីមីនេះ។

ចូរបោះថ្នាំចាស់ចោលឲ្យស្របទៅតាមច្បាប់សហព័ន្ធ និងច្បាប់មូលដ្ឋាន។

### សម្គាល់

ការបញ្ជូនព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat® Product Link គឺអនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ សេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងគ្នា រួមទាំងការអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់ប្រភេទផ្សេងៗទៀតផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទំនាក់ទំនងដែលបានបំពេញតាមសេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបណ្តាញទំនាក់ទំនង។

ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារត្រូវបានដំឡើងឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product Link ស្ថិតនៅក្នុងប្រទេសទំនាក់ទំនង ទីតាំងដែល (i) មិនស្របនឹងសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii) ការបញ្ជូន ឬ ការដំឡើងការព័ត៌មាននោះកាត់ទីកន្លែងច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានក្នុងការអនុលោមតាមច្បាប់ ហើយ Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីគ្រឿងបរិក្ខារនោះ។

ចូរពិគ្រោះជាមួយឈ្មួញចែកចាយ Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុងប្រទេសមួយជាក់លាក់។

**ឯកសារយោង៖** សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានកូដសៀវភៅណែនាំដំណើរការ និងការថែទាំជួលសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

## ព័ត៌មានលម្អិត

### ⚠ ការព្រមាន

**កំណត់សម្គាល់៖** បរិក្ខាររបស់យើងអាចត្រូវបានបំពាក់ដោយឧបករណ៍ប្រាស្រ័យទាក់ទង Caterpillar Product Link ។ នៅពេលកំពុងប្រើប្រាស់កិច្ចអគ្គិសនីសម្រាប់ប្រតិបត្តិការបំផ្ទុះ ឧបករណ៍ប្រភេទផ្សេងៗទៀតអាចរំខានដល់កិច្ចអគ្គិសនីសម្រាប់ធ្វើឲ្យផ្ទុះ ដែលអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទង Product Link គួរតែបិទនៅក្នុងចម្ងាយដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិមូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់ជាតិ។ ក្នុងករណីមិនមានសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមណែនាំឲ្យអ្នកប្រើប្រាស់កំពុងក្រោយ អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃហានិភ័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការដែលមានសុវត្ថិភាព។

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះ មានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះអន្តរាយពាក់ព័ន្ធនាមួយ និងដើម្បីធានានូវអនុលោមភាពតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាង 53

| កម្លាំងវ៉ុលតឺប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត |                   |                    |
|-----------------------------------------|-------------------|--------------------|
| ម៉ូដែល                                  | លំដាប់កម្លាំងវ៉ុល | ការទាញចរន្តអតិបរមា |
| PLE602P                                 | 9-32V             | 630mA – 330mA      |

## សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

### សេចក្តីជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាចំពោះអ្នកប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាបណ្ណឧស្សាហកម្មកាណាដា លើកលែងតែ RSS ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឲ្យមានការរំខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ ដែលរួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាលឲ្យប្រតិបត្តិការគ្រឿងបរិក្ខារនេះដំណើរការមិនស្រួល។

### កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឲ្យមានការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការរំខានដែលអាចបង្កឲ្យមាន ដំណើរការមិនស្រួលផងដែរ។

គ្រឿងបរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដែនកំណត់ឧបករណ៍ដ៏ដាច់ថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងការដំឡើងតាមលំនៅឋាន។ គ្រឿងបរិក្ខារនេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ចេញរលកថាមពលប្រេកង់វិទ្យុ ប្រសិនបើមិនបានដំឡើងឬប្រើប្រាស់គ្រឿងបរិក្ខារនេះឲ្យស្របតាមការណែនាំទេ វាអាចបង្កការរំខានប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការរំខាននឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាពិសេសឡើយ។ ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារនេះបណ្តាលឲ្យមានការរំខានដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ចំពោះការទទួលសញ្ញាវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលអាចកំណត់បានដោយការបិទ និងបើកគ្រឿងបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមកែប្រែការរំខានដោយវិធានការមួយ ឬច្រើនដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទិស ឬប្តូរទីតាំងអង្គតែទទួល
- បង្កើនគម្លាតរវាងគ្រឿងបរិក្ខារ និងគ្រឿងទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងព្រីតឆ្នើមមួយនៅលើសៀគ្វីដែលខុសពីកន្លែងដែលឧបករណ៍ទទួលត្រូវតភ្ជាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ/ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍ដើម្បីស្នើសុំជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែឧបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹងធ្វើឲ្យបាត់បង់សិទ្ធិប្រើប្រាស់ឧបករណ៍នេះ។

## សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ

**EAC** EAEU – (ស៊ីរី បេឡារុស កាហ្សាក់ស្ថាន អាមេនី រៀរតីស្ថាន)

ពណ៌នាផលិតផល PLE602P នៅក្នុង EAEU ម៉ូឌុលសម្រាប់ការទទួល និងបញ្ជូនទិន្នន័យពីអង្គញ្ញាណ, ម៉ាកយីហោ Cat, ម៉ូដែល PLE602P។

i08703273

## Product Link (PLE702 – បើមាន)

កូដ SMCS៖ 7490; 7606

S/N: PL71–Up

តារាង 54

| ម៉ូដែល | លេខគ្រឿងបន្លាស់ Cat              |
|--------|----------------------------------|
| PLE702 | 494-6472<br>494-6473<br>494-6474 |

## ⚠ ការព្រមាន

ត្រូវប្រុងប្រយ័ត្នក្នុងការកាន់យួរអាគុយលីស្យូម។ ថ្នាំចូលមិនមែនជាផ្នែកដែលអាចថែទាំជួលជុលបានឡើយ។

ការផ្ទុះថ្មអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួស។

ត្រូវតែមានការប្រុងប្រយ័ត្ន ព្រោះមានហានិភ័យនៃការផ្ទុះប្រសិនបើប្តូរដាក់ប្រភេទថ្មដែលមិនត្រឹមត្រូវ។

ហាមបោះថ្មចោលទៅក្នុងភ្លើង។ ថ្មអាចនឹងផ្ទុះ និងបញ្ចេញសារធាតុគីមីនេះ។

ចូរបោះថ្មចោលឲ្យស្របទៅតាមច្បាប់សហព័ន្ធ និងច្បាប់មូលដ្ឋាន។

**សម្គាល់**

ការបញ្ជូនព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat® Product Link គឺអនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ សេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងៗ រួមទាំងការអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ប្រៀបធៀបផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលបានបំពេញតាមសេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបណ្តាញទំនាក់ទំនង។

ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារត្រូវបានដំឡើងឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង Cat Product Link ស្ថិតនៅក្នុងប្រព័ន្ធទីតាំងទៅកាន់ ទីតាំងដែល (i) មិនស្របនឹងសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii) ការបញ្ជូន ឬ ការដំណើរការព័ត៌មាននោះកាត់ទឹកនៃប្រព័ន្ធដែលមិនស្របច្បាប់ Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានក្នុងការអនុលោមតាមច្បាប់ហើយ Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីគ្រឿងបរិក្ខារនោះ។

ចូរពិគ្រោះជាមួយឈ្មួញចែកចាយ Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុងប្រទេសមួយជាក់លាក់។

**ឯកសារយោង៖** សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានកូដសៀវភៅណែនាំដំណើរការ និងការថែទាំជួសជុលសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

**ព័ត៌មានលម្អិត**

**⚠ ការព្រមាន**

**កំណត់សម្គាល់៖** បរិក្ខាររបស់យើងអាចត្រូវបានបំពាក់ដោយឧបករណ៍ប្រាស្រ័យទាក់ទង Caterpillar Product Link ។ នៅពេលកំពុងប្រើប្រាស់កិច្ចសន្យាសម្រាប់ប្រតិបត្តិការបំផ្ទុះ ឧបករណ៍ប្រកបដោយវិទ្យុអាចរំខានដល់កិច្ចសន្យាសម្រាប់ធ្វើឱ្យផ្ទុះ ដែលអាចបណ្តាលឱ្យរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទង Product Link គួរតែបិទនៅក្នុងតម្លាងដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិមូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់ជាតិ។ ក្នុងករណីមិនមានសេចក្តីតម្រូវបទប្បញ្ញត្តិ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមណែនាំឱ្យអ្នកប្រើប្រាស់ចុងក្រោយ អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃហានិភ័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការដែលមានសុវត្ថិភាព។

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះអន្តរាយពាក់ព័ន្ធនាមួយ និងដើម្បីធានានូវអនុលោមភាពតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាង 55

| កម្លាំងវ៉ុលតឺប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត |                   |                         |
|-----------------------------------------|-------------------|-------------------------|
| ម៉ូដែល                                  | លំដាប់កម្លាំងវ៉ុល | លំដាប់ទំនាញចរន្តអតិបរមា |
| PLE702                                  | 9 – 32V           | 780mA – 320mA           |

**សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ**

**សេចក្តីជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាចំពោះអ្នកប្រើប្រាស់**

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាបណ្ណឧស្សាហកម្មកាណាដា លើកលែងតែ RSS ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឱ្យមានការរំខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ ដែលរួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាលឱ្យប្រតិបត្តិការគ្រឿងបរិក្ខារនេះដំណើរការមិនស្រួល។

**កំណត់សម្គាល់ FCC**

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឱ្យមានការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការរំខានដែលអាចបង្កឱ្យមាន ដំណើរការមិនស្រួលផងដែរ។

គ្រឿងបរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដែនកំណត់ឧបករណ៍ឌីជីថលថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងការដំឡើងតាមលំនៅឋាន។ គ្រឿងបរិក្ខារនេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ចេញរលកថាមពលប្រេកង់វិទ្យុ ប្រសិនបើមិនបានដំឡើងឬប្រើប្រាស់គ្រឿងបរិក្ខារនេះឱ្យស្របតាមការណែនាំទេ វាអាចបង្កការរំខានប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការរំខាននឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាពិសេសឡើយ។ ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារនេះបណ្តាលឱ្យមានការរំខានដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ចំពោះការទទួលសញ្ញាវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលអាចកំណត់បានដោយការបិទ និងបើកគ្រឿងបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឱ្យព្យាយាមកែប្រែការរំខានដោយវិធានការមួយ ឬច្រើនដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទិស ឬប្តូរទីតាំងអង្គតែនទទួល
- បង្កើនគម្លាតរវាងគ្រឿងបរិក្ខារ និងគ្រឿងទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងព្រីឡើងមួយនៅលើសៀគ្វីដែលខុសពីកន្លែងដែលឧបករណ៍ទទួលត្រូវតភ្ជាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ/ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍ដើម្បីស្នើសុំជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែឧបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹងធ្វើឱ្យបាត់បង់សិទ្ធិប្រើប្រាស់ឧបករណ៍នេះ។

## សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ



EAEU – (ស្តីពី បេឡារុស កាហ្សាក់ស្ថាន អាមេនី កៀរគី  
ស្ថាន)

ពណ៌នាផលិតផល PLE702 នៅក្នុង EAEU៖ ម៉ូឌុលសម្រាប់ការទទួល  
និងបញ្ជូនទិន្នន័យពីអង្គបញ្ជាណ, ម៉ាកយីហោ Cat, ម៉ូដែល PLE702។

## ផ្នែកព័ត៌មានផលិតផល

## ព័ត៌មានអត្តសញ្ញាណ

i07833783

## ព័ត៌មានអំពីការផលិត

កូដ SMCS៖ 7606

## ព័ត៌មានស្តីពីគ្រឿងចក្រ

អង្គភាពដែលទទួលបានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុនផលិតនៅក្នុងដែនដីសហ  
ភាពសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ីប៉េរ៉ូ

Caterpillar Eurasia LLC. 75, Sadovnicheskaya Emb.

Moscow, 115035, Russia

ទូរស័ព្ទ៖ +7 (495) 2133340, ទូរសារ៖ +7 (495) 2133372,

អ៊ីមែល៖ cat\_moscow@cat.com

ក្រុមហ៊ុនផលិត៖ Caterpillar Inc.

100 NE Adams Street Peoria, Illinois 61629 United States  
of America

## កាលបរិច្ឆេទផលិត

សញ្ញាសម្គាល់នៅលើឧបករណ៍ និង ឬ កញ្ចប់មានព័ត៌មានអំពីកាលបរិច្ឆេទ  
នៃការផលិត ឬតំណភ្ជាប់ទៅប្រភពព័ត៌មាននេះ។ ប្រសិនបើចាំបាច់ កាល  
បរិច្ឆេទនៃការផលិតអាចទទួលបានដោយលេខស៊េរីផលិតផលនោះដោយ  
ទាក់ទងទៅអ្នកចែកចាយរបស់អ្នកដែលទទួលបានការអនុញ្ញាត.

## លក្ខខណ្ឌនៃការទុកដាក់និងដឹកជញ្ជូន

ផលិតផលនេះត្រូវបានខ្ទប់នៅក្នុងការរៀបចំសម្រាប់អតិថិជនរបស់ក្រុម  
ហ៊ុនផលិត។ ផលិតផលនេះគួរតែរក្សាទុកនៅក្នុងស្តុករោងចក្រ និង  
លក្ខខណ្ឌនៃការផ្ទុកសម្រាប់កត្តាអាកាសធាតុនៃក្រុមទី 4 ស្របតាម GOST  
15150-

69។ នៅពេលផ្ទុក និងដឹកជញ្ជូន ត្រូវអនុវត្តតាមលក្ខខណ្ឌនៅលើស្លាក  
សញ្ញាព្រមាននៅលើប្រអប់។ មិនត្រូវអនុញ្ញាតឲ្យមានការប៉ះពាល់ដល់រូបរាង  
និងការប្រតិបត្តិរបស់ឧបករណ៍នៃបូម និងកាងទេ។

ការដឹកជញ្ជូនអាចធ្វើបានដោយរថយន្តដឹកជញ្ជូនដែលបានគ្របដណ្តប់គ្រប់  
ប្រភេទ។ នៅពេលដឹកជញ្ជូនតាមអាកាស សូមធានាថា Product  
Linkdevice ត្រូវបានដឹកជញ្ជូននៅក្នុងបន្ទប់ដែលមានកំដៅបិទជិត។

## វិធានការក្នុងករណីមានបញ្ហាបច្ចេកទេស

មុនពេលហៅកាន់អ្នកចែកចាយឲ្យជួសជុល សូមពិនិត្យមើលខ្សែភ្លើងអគ្គិសនី  
និឲ្យបានត្រឹមត្រូវ ហើយបិទបើកថាមពលថ្មរបស់ឧបករណ៍។ ការបង្វិល  
ថាមពលថ្មអាចធ្វើបានតាមរយៈ៖

- បិទការផ្តាច់ម៉ាស៊ីនមេ ហើយបើកវិញ។
- ដកខ្សែតំណផលិតផលចេញពីឧបករណ៍ភ្ជាប់គ្រឿងចក្រ ហើយបន្ទាប់  
មក ដោតខ្សែឧបករណ៍ភ្ជាប់ឡើងវិញ។
- ផ្តាច់ខ្សែអគ្គិសនីអវិជ្ជមានពីស្ថានីយថ្មអវិជ្ជមានហើយបន្ទាប់មកភ្ជាប់ខ្សែ  
អគ្គិសនីនោះឡើងវិញ។

ប្រសិនបើដំណោះស្រាយទាំងនេះមិនអាចជួយបាន សូមហៅទូរស័ព្ទដើម្បី  
ទទួលបានសេវា។

## ការបោះចោលឲ្យបានត្រឹមត្រូវ

ការបោះចោលឧបករណ៍បន្ទាប់ពីខូចខាតឲ្យបានត្រឹមត្រូវចាំបាច់ត្រូវតែ  
អនុលោមទៅតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋាន។ ដំណើរការនេះអាចធ្វើឡើង  
តាមរយៈដំណើរការបញ្ជូនត្រលប់មកវិញតាមការធានា ការផលិតឡើងវិញ  
ឬគ្រឿងបំណែកសម្ភារៈ។

## ផ្នែកប្រតិបត្តិការ

## ប្រតិបត្តិការ

i08024860

### ទិដ្ឋភាពទូទៅប្រព័ន្ធ

កូដ SMCS៖ 7606

**កំណត់សម្គាល់៖** គ្រឿងបរិក្ខាររបស់លោកអ្នកអាចត្រូវបានបំពាក់ដោយ  
ឧបករណ៍ប្រាស្រ័យទាក់ទង Caterpillar Product Link ។

ឧបករណ៍ទាក់ទង Product Link Caterpillar ប្រើប្រាស់បច្ចេកវិទ្យា  
ចល័ត និង/ឬផ្កាយរណប ដើម្បីទាក់ទងជាមួយព័ត៌មានអំពីគ្រឿងបរិក្ខារ។  
ព័ត៌មាននេះត្រូវបានទំនាក់ទំនងទៅ Caterpillar, តំណាងលក់ Cat និង  
អតិថិជន Caterpillar។ ឧបករណ៍ទាក់ទង Caterpillar Product Link  
មានឧបករណ៍ទទួលផ្កាយរណបនៃប្រព័ន្ធកំណត់ទីតាំងសកល (GPS) មួយ។

**កំណត់សម្គាល់៖** Product Link PL161 មិនមានគ្រឿងទទួល GPS  
ទេ។

សមត្ថភាពទាក់ទងពីរផ្លូវរវាងគ្រឿងបរិក្ខារ និងអ្នកប្រើពីចម្ងាយអាចប្រើបាន  
ជាមួយឧបករណ៍ទាក់ទង Caterpillar Product Link ។ អ្នកប្រើប្រាស់ពី  
ចម្ងាយអាចជាអ្នកចែកចាយ ឬអតិថិជន។

**កំណត់សម្គាល់៖** Product Link PL161 មិនគាំទ្រទំនាក់ទំនងពីរខ្សែឡើយ។

**កំណត់សម្គាល់៖** ឧបករណ៍ Product Link ទាំងអស់ដែលមានអង្កែបតែងខាង  
ក្នុងនិងឧបករណ៍ទាំងអស់ដែលមានអង្កែបផ្សាយពាក់ព័ន្ធត្រូវតែដាក់ក្នុង  
ចម្ងាយជាង 20 cm (7.874 inch) ពីប្រតិបត្តិការគ្រឿងចក្រដើម្បីឱ្យស្រប  
ទៅតាមបទបញ្ញត្តិFCC សម្រាប់សុវត្ថិភាពដល់ខ្លួនមនុស្ស RF។

ព័ត៌មានអំពីការដំឡើងដំបូងនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Caterpillar Product  
Link គឺមាននៅក្នុងការណែនាំពិសេស R9HO7339 ការណែនាំពិសេស  
R9HO8850 ការណែនាំពិសេស R9HO9111 ការណែនាំពិសេស  
R9HO0377 ការណែនាំពិសេស R9HO9757 និងការណែនាំពិសេស  
M0077632 ។

ព័ត៌មានអំពីប្រតិបត្តិការ ការរៀបចំរចនាសម្ព័ន្ធ និងដំណោះស្រាយបញ្ហា  
សម្រាប់ឧបករណ៍ទាក់ទង Caterpillar Product Link អាចមាននៅក្នុង  
ប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ ដំណោះស្រាយបញ្ហា ការធ្វើតេស្ត និងលេខតម្រូវលេខ  
U9NO3697 ប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ ដំណោះស្រាយបញ្ហា ការធ្វើតេស្ត និងលេខ  
តម្រូវលេខ U9NO5823 ប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ ដំណោះស្រាយបញ្ហា ការធ្វើ  
តេស្ត និងលេខតម្រូវលេខ U9NO5824 ប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ ដំណោះស្រាយ  
បញ្ហា ការសាកល្បង និងការកែតម្រូវ M0070044 និងប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ  
ដំណោះស្រាយបញ្ហា ការធ្វើតេស្ត និងលេខតម្រូវលេខ U9NO6983 ។

### ការផ្សព្វផ្សាយទិន្នន័យ

ទិន្នន័យទាក់ទងនឹងគ្រឿងបរិក្ខារនេះ លក្ខខណ្ឌនៃគ្រឿងបរិក្ខារ និងប្រតិបត្តិ  
ការនៃគ្រឿងបរិក្ខារនេះកំពុងតែត្រូវបានបញ្ជូនដោយឧបករណ៍ទាក់ទង  
Caterpillar Product Link ទៅកាន់ Caterpillar ហើយបានទាក់ទង  
ទៅអតិថិជន និងអ្នកចែកចាយ Caterpillar ដោយកម្មវិធីទំនាក់ទំនងអ្នក  
ប្រើប្រាស់។ ទិន្នន័យនេះត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីបម្រើអតិថិជនឱ្យបានល្អបំផុត  
ប្រសើរឡើង និងកែលម្អផលិតផល និង សេវាកម្ម Caterpillar។ ព័ត៌មាន  
ដែលធ្វើចេញអាចដាក់បញ្ចូលនូវ៖ លេខស៊េរីគ្រឿងបរិក្ខារ ទីតាំងគ្រឿង  
បរិក្ខារ និងទិន្នន័យប្រតិបត្តិការ ដែលមានលើសពីកូដកំហុស ទិន្នន័យបំភាយ  
ខស្ម័គ្រចល ការប្រើប្រាស់ប្រេងឥន្ធនៈ ម៉ោងម៉ែត្រសេវា និងលេខកំណែ  
ហាដវែរនិងគ្រឿងភ្ជាប់ដែលបានដំឡើង។

Caterpillar និង/ឬ អ្នកចែកចាយ Cat អាចប្រើប្រាស់ព័ត៌មាននេះ  
សម្រាប់គោលបំណងផ្សេងៗ។ សូមមើលបញ្ជីខាងក្រោមសម្រាប់លទ្ធភាព  
នៃការប្រើប្រាស់៖

- ការផ្តល់សេវាកម្មជូនអតិថិជន និង/ឬគ្រឿងបរិក្ខារ
- ការត្រួតពិនិត្យ ឬ ការថែទាំប្រព័ន្ធ Product Link
- ត្រួតពិនិត្យសុខភាព ឬប្រសិទ្ធភាពគ្រឿងបរិក្ខារ
- ការជួយថែទាំគ្រឿងបរិក្ខារ និង/ឬ កែលម្អប្រសិទ្ធភាពនៃគ្រឿងបរិក្ខារ
- ការវាយតម្លៃ ឬការកែលម្អផលិតផល និងសេវាកម្ម Caterpillar
- អនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ និងដីការតុលាការដែលមានសុពលភាព
- ការធ្វើការស្រាវជ្រាវវិទ្យា
- ការផ្តល់ជូនអតិថិជននូវគ្រឿងចាក់ និង សេវាកម្មថ្មីៗ

Caterpillar អាចចែករំលែកព័ត៌មានដែលបានប្រមូលខ្លះ ឬ ទាំងអស់  
ជាមួយនឹងក្រុមហ៊ុនសម្ព័ន្ធរបស់ Caterpillar អ្នកចែកចាយ និងតំណាង  
ដែលទទួលសិទ្ធិ។ Caterpillar នឹងមិនលក់ ឬជួលព័ត៌មានដែលបាន  
ប្រមូលទៅឱ្យភាគីទីបីណាមួយឡើយ ហើយនឹងអនុវត្តវិធានការសមស្រប  
ដើម្បីរក្សាឱ្យព័ត៌មានទាំងនោះមានសុវត្ថិភាព។ Caterpillar ទទួលស្គាល់  
និងគោរពតាមតម្រូវការរបស់អតិថិជន។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទាក់ទង  
អ្នកចែកចាយផលិតផល Cat ក្នុងមូលដ្ឋានរបស់លោកអ្នក។

## លិបិក្រម

### P

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Product Link (PL042 – បើមាន).....   | 13 |
| សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ .....   | 14 |
| sDoC.....                           | 13 |
| ព័ត៌មានលម្អិត .....                 | 13 |
| Product Link (PL083 – បើមាន).....   | 14 |
| សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ.....    | 16 |
| sDoC.....                           | 15 |
| ព័ត៌មានលម្អិត .....                 | 15 |
| Product Link (PL131 – បើមាន).....   | 16 |
| សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ .....   | 17 |
| ព័ត៌មានលម្អិត .....                 | 17 |
| Product Link (PL141 – បើមាន).....   | 17 |
| សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ .....   | 18 |
| sDoC.....                           | 18 |
| ព័ត៌មានលម្អិត .....                 | 18 |
| Product Link (PL161 – បើមាន).....   | 19 |
| សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ.....       | 21 |
| សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ .....   | 20 |
| sDoC.....                           | 19 |
| ព័ត៌មានលម្អិត .....                 | 20 |
| Product Link (PL240 – បើមាន).....   | 22 |
| សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ .....   | 22 |
| sDoC.....                           | 22 |
| ព័ត៌មានលម្អិត .....                 | 22 |
| Product Link (PL241 – បើមាន).....   | 23 |
| សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ .....   | 24 |
| sDoC.....                           | 24 |
| ព័ត៌មានលម្អិត .....                 | 24 |
| Product Link (PL243 – បើមាន).....   | 11 |
| សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ .....   | 12 |
| sDoC.....                           | 11 |
| ព័ត៌មានលម្អិត .....                 | 12 |
| Product Link (PL444 – បើមាន).....   | 9  |
| សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ .....   | 10 |
| sDoC.....                           | 10 |
| ព័ត៌មានលម្អិត .....                 | 10 |
| Product Link (PL542 – បើមាន).....   | 8  |
| សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ .....   | 8  |
| sDoC.....                           | 8  |
| ព័ត៌មានលម្អិត .....                 | 8  |
| Product Link (PL542V2 – បើមាន)..... | 25 |
| សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ .....   | 26 |
| sDoC.....                           | 25 |
| ព័ត៌មានលម្អិត .....                 | 26 |
| Product Link (PL631 – បើមាន).....   | 27 |
| សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ .....   | 28 |
| sDoC.....                           | 27 |
| ព័ត៌មានលម្អិត .....                 | 27 |

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Product Link (PL631V2 – បើមាន).....  | 28 |
| សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ.....     | 30 |
| sDoC .....                           | 29 |
| ព័ត៌មានលម្អិត.....                   | 29 |
| Product Link (PL641 – បើមាន).....    | 36 |
| សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ.....     | 37 |
| sDoC .....                           | 37 |
| ព័ត៌មានលម្អិត.....                   | 37 |
| Product Link (PL641V2 – បើមាន) ..... | 33 |
| សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ.....     | 34 |
| sDoC .....                           | 33 |
| ព័ត៌មានលម្អិត.....                   | 33 |
| Product Link (PL671 – បើមាន).....    | 38 |
| សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ .....       | 40 |
| សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ.....     | 39 |
| sDoC .....                           | 38 |
| ព័ត៌មានលម្អិត.....                   | 39 |
| Product Link (PLE601 – បើមាន) .....  | 40 |
| សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ .....       | 41 |
| សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ.....     | 41 |
| ព័ត៌មានលម្អិត.....                   | 40 |
| Product Link (PLE602 – បើមាន) .....  | 41 |
| សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ .....       | 43 |
| សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ.....     | 42 |
| ព័ត៌មានលម្អិត.....                   | 42 |
| Product Link (PLE602P – បើមាន).....  | 43 |
| សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ.....     | 44 |
| ព័ត៌មានលម្អិត.....                   | 43 |
| Product Link (PLE702 – បើមាន) .....  | 44 |
| សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ.....     | 45 |
| ព័ត៌មានលម្អិត.....                   | 45 |

### ក

|                   |   |
|-------------------|---|
| តារាងមាតិកា ..... | 3 |
|-------------------|---|

### ឡ

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| ទិដ្ឋភាពទូទៅរបស់ប្រព័ន្ធ..... | 48 |
| ការផ្សព្វផ្សាយទិន្នន័យ .....  | 48 |

### ប

|                      |    |
|----------------------|----|
| បុព្វកថា.....        | 4  |
| ព័ត៌មានឯកសារ.....    | 4  |
| ការថែទាំជួសជុល ..... | 4  |
| ប្រតិបត្តិការ .....  | 4  |
| សុវត្ថិភាព .....     | 4  |
| ប្រតិបត្តិការ .....  | 48 |

**ផ**

|                          |    |
|--------------------------|----|
| ផ្នែកប្រតិបត្តិការ។..... | 48 |
| ផ្នែកព័ត៌មានផលិតផល ..... | 47 |
| ផ្នែកសុវត្ថិភាព.....     | 5  |

**ព**

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| ព័ត៌មានសុវត្ថិភាពសំខាន់ៗ .....        | 2  |
| ព័ត៌មានអត្តសញ្ញាណ .....               | 47 |
| ព័ត៌មានអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិ .....    | 8  |
| ព័ត៌មានអំពីការផលិត .....              | 47 |
| វិធានការពេលមានបញ្ហាបច្ចេកទេស .....    | 47 |
| កាលបរិច្ឆេទផលិត .....                 | 47 |
| ព័ត៌មានផលិតផល .....                   | 47 |
| ការបោះចោលឲ្យបានត្រឹមត្រូវ .....       | 47 |
| លក្ខខណ្ឌនៃការទុកដាក់និងដឹកជញ្ជូន..... | 47 |

**ស**

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| សញ្ញានិងតែមសុវត្ថិភាព ..... | 5 |
| តែមផ្សេងៗ .....             | 6 |
| សារសុវត្ថិភាព.....          | 5 |
| សមាសភាពប្រែក្លងវិទ្យុ.....  | 8 |

**អ**

|                          |   |
|--------------------------|---|
| អំពីគ្រោះថ្នាក់ទូទៅ..... | 7 |
| បុព្វកថា .....           | 7 |
| សេចក្តីផ្តើម .....       | 7 |

# ព័ត៌មានស្តីពីគ្រឿងចក្រនិងអ្នកចែកចាយ

កំណត់ចំណាំ៖ សម្រាប់ទីតាំងសម្គាល់ផ្ទះលេខគ្រឿងចក្រ សូមមើលផ្នែក "ព័ត៌មានអំពីការកំណត់អត្តសញ្ញាណគ្រឿងចក្រ" នៅក្នុងកូនសៀវភៅណែនាំដំណើរការ និងការថែទាំជួសជុល។

កាលបរិច្ឆេទប្រគល់៖ \_\_\_\_\_

## ព័ត៌មានស្តីពីគ្រឿងចក្រ

ម៉ូដែល៖ \_\_\_\_\_

លេខសម្គាល់ផលិតផល៖ \_\_\_\_\_

លេខសៀវភៅគ្រឿងចក្រ៖ \_\_\_\_\_

លេខសៀវភៅគ្រឿងបញ្ជូន៖ \_\_\_\_\_

លេខសៀវភៅម៉ាស៊ីនភ្លើង៖ \_\_\_\_\_

លេខសៀវភៅគ្រឿងបំពាក់៖ \_\_\_\_\_

ព័ត៌មានគ្រឿងភ្ជាប់៖ \_\_\_\_\_

លេខបរិក្ខារអតិថិជន៖ \_\_\_\_\_

លេខបរិក្ខារអ្នកចែកចាយ៖ \_\_\_\_\_

## ព័ត៌មានអំពីអ្នកចែកចាយ

ឈ្មោះ៖ \_\_\_\_\_ សាខា៖ \_\_\_\_\_

អាសយដ្ឋាន៖ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

|               | <u>ទំនាក់ទំនងអ្នកចែកចាយ</u> | <u>លេខទូរសព្ទ</u> | <u>ម៉ោង</u> |
|---------------|-----------------------------|-------------------|-------------|
| ផ្នែកលក់៖     | _____                       | _____             | _____       |
| គ្រឿងបន្លាស់៖ | _____                       | _____             | _____       |
| សេវាកម្ម៖     | _____                       | _____             | _____       |

S9BO8832  
©2021 Caterpillar  
រក្សាសិទ្ធិគ្រប់យ៉ាង

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, ឡូហ្គោរៀងៗខ្លួនរបស់ពួកគេ  
អាសយដ្ឋានពាណិជ្ជកម្ម "Caterpillar Yellow", the "Power Edge" និង Cat  
"Modern Hex" ក៏ដូចជាអត្តសញ្ញាណសាជីវកម្ម និងលេខផលិតផលដែលប្រើនៅក្នុងនេះ  
គឺជាពាណិជ្ជសញ្ញារបស់ក្រុមហ៊ុន Caterpillar ហើយមិនអាចប្រើប្រាស់ដោយគ្មានការ  
អនុញ្ញាតឡើយ។

